

DENTISTES

Dr MARC DESCHÈNES
Dr JEAN-YVES MUNGER
Dr JULIE TREMBLAY
et ASSOCIÉS

Jours/Soirs

URGENCE

545-7180

Place Barrette

DENTUROLOGISTE

le QUOTIDIEN

du Saguenay-Lac-Saint-Jean

22^e ANNÉE No 204

LE VENDREDI 2 JUIN 1995

40 PAGES

65¢ plus taxes - Camelot 3.88\$/semaine taxes incluses

MÉTÉO

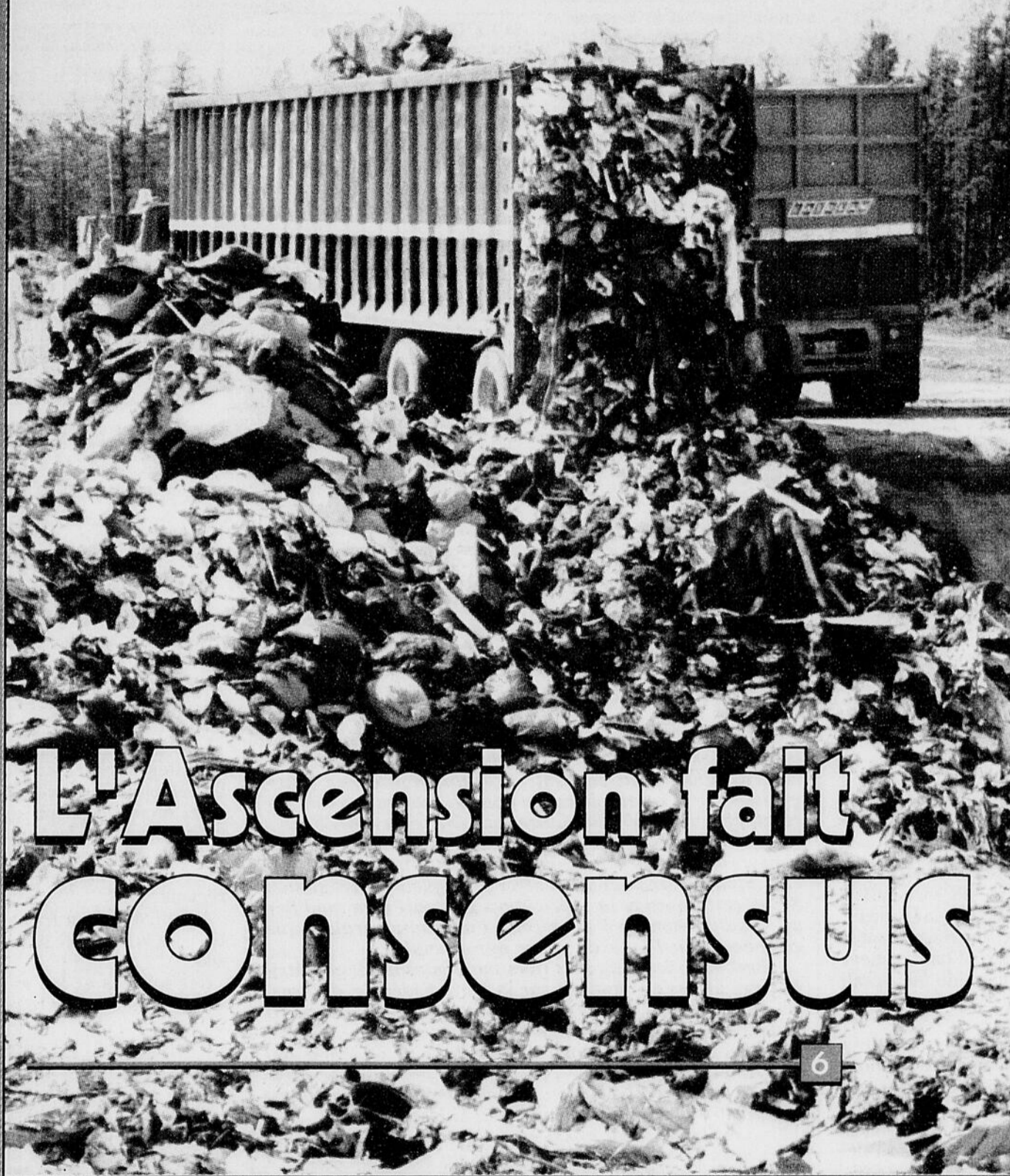
MAX. 23

AVERSES

RISQUES D'ORAGES



Déjà en marche!



L'Ascension fait consensus

(Photo Steve Tremblay)



Sandra Néron acquittée

3

Emprunts à Chicoutimi

2 des 3 règlements sont bloqués

4

Boudreault intente une action de 1,5 million \$ contre Alcan

3

JOS MAQUILLON EST DE RETOUR



dans

du 22 juin au 30 juillet

La Fabuleuse Histoire d'un Royaume

et



du 5 août au 3 septembre

94 000
spectateurs en 1994

RÉSERVEZ VITE VOS BILLETS

(418) 697-5151

1-800-667-4582

Visa et Mastercard acceptées

Christopher «Superman» Reeve paralysé

CHARLOTTESVILLE (AP)- L'acteur américain Christopher Reeve, connu pour son incarnation de Superman, est paralysé et sous respiration artificielle à la suite d'une chute de cheval au cours de laquelle il s'est brisé les vertèbres cervicales. Les médecins demeurent réservés quant au pronostic.

Le comédien, qui est âgé de 42

ans et qui devait jouer prochainement le rôle d'un policier blessé à la colonne vertébrale, souffre d'une lésion de la moelle épinière à la base du crâne, les première et deuxième vertèbres ayant des fractures multiples.

Le Dr John Dane, un neurochirurgien, a déclaré mercredi qu'il était encore trop tôt pour déterminer si Christopher Reeve res-

terait paralysé. L'accident a eu lieu samedi. «L'amplitude des dégâts n'est pas connue. Il est prématuré de spéculer à ce stade sur un pronostic à long terme», a-t-il précisé dans une brève déclaration. Le médecin s'est refusé à tout autre commentaire.

L'agent du comédien, Lisa Kasteler, a déclaré pour sa part que Christopher Reeve était conscient et qu'il était en mesure de communiquer avec les proches présents à son chevet.

Ce passionné de cheval s'est blessé lors d'une compétition. Il avait franchi deux obstacles sur les 18 qui l'attendaient lorsque sa monture s'est brusquement arrêtée devant le troisième. Reeve a été éjecté et est tombé la tête la première.

De carrure athlétique (il mesure 1,90 mètre), il avait été choisi pour le rôle principal du premier «Superman» tourné en 1978. Trois autres épisodes devaient suivre, inspirés de la célèbre bande dessinée américaine. Il insistait pour effectuer lui-même ses propres cascades.

Son frère Benjamin Reeve a fait savoir que la famille avait reçu de nombreux messages de sympathie: «Christopher apprécie profondément d'avoir reçu des expressions de bonne volonté de tant de gens. Comme l'indique le communiqué médical, nous ne savons pas ce qui adviendra.»

L'épouse du comédien, Dana Morosini, et leur fils de deux ans se trouvent à ses côtés, ainsi que



SUPERMAN - Cette photo nous montre Christopher Reeve, dans le rôle de Superman et l'actrice Margot Kidder, dans le film «Superman ou le rêve américain».

(Photothèque Le Quotidien).

les deux autres enfants que Christopher Reeve a eu du mannequin d'origine britannique Gae Exton.

Dans un entretien enregistré avant son accident et diffusé mercredi soir à la télévision, il explique qu'il a visité une unité spécialisée dans les traumatismes de la moelle épinière pour se préparer à son prochain rôle dans lequel il devait être un policier blessé par balle à la colonne vertébrale. «Il suffit d'un ou deux jours passés dans une unité spécialisée dans les traumatismes de la moelle épinière pour voir avec quelle facilité ça peut

arriver. Vous vous dites 'mon Dieu, ça peut arriver à n'importe qui', constate-t-il dans ce document troublant.

Procès O.J. Simpson

La longue phase ADN maintenant terminée

LOS ANGELES (PC)-Les procureurs ont complété jeudi leur présentation de la phase ADN au procès d'O. J. Simpson après avoir pendant presque un mois soumis des preuves qui semblaient lier l'ancienne vedette de football directement aux meurtres de son ex-épouse et de l'ami de cette dernière.

Le procureur Rockne Harmon s'est efforcé de bien rappeler au jury la signification du témoignage de quatre experts qui, sous la foi du serment, ont soutenu que l'ADN de Simpson correspondait à l'ADN contenu dans le sang relevé sur les lieux du crime. En outre, ils ont affirmé que les tests d'ADN ont permis de constater la présence de sang de Nicole Brown Simpson sur les chaussettes de son ex-époux, et que du sang appartenant à l'autre victime, Ronald Goldman, a été trouvé dans la Ford Bronco de Simpson.

D'après les experts en ADN de l'accusation, les chances que le sang appartienne à quelqu'un d'autre sont de plusieurs milliards contre une.

Pourtant, un des avocats défenseurs, Me Barry Scheck, a soutenu jeudi qu'on ne devrait aucunement tenir compte des résultats des tests parce que le sang a soit été mis là par des détectives qui ont fomenté un complot pour incriminer Simpson, ou bien il a été tellement souillé par le piètre travail des policiers qu'on ne peut s'y fier. La séance du tribu-

nal s'est terminée à midi pour donner aux procureurs le temps de préparer leur prochain témoin, le médecin-légiste en chef du comté de Los Angeles, le docteur Lakshmanan Sathyavagiswaran.

Entre-temps, l'avocat défenseur Johnnie Cochran a indiqué aux journalistes qu'il s'attendait à ce que le juge Lance Ito fasse connaître vendredi sa décision sur le sort réservé à deux jurés qui ont fait l'objet d'une enquête pour mauvaise conduite. Un des jurés, une dame hispanique de 28 ans, aurait essayé de prévenir une de ses collègues qu'elle faisait l'objet d'une investigation parce qu'on la soupçonnait d'être en train d'écrire un livre. La présumée auteure a déjà été libérée vendredi dernier. L'autre juré, un Noir de 43 ans, est, croit-on, susceptible d'avoir menti l'année dernière dans ses réponses aux questions portant sur la violence conjugale contenues dans le questionnaire de sélection du jury. Huit jurés ont été libérés depuis janvier et il ne reste plus que quatre suppléants pour remplacer ceux qui pourraient encore être renvoyés du jury.

EN BREF

Décès d'enfant

MONTREAL (PC)-Un enfant de 10 ans a perdu la vie en jouant dans un wagon de triage de sable garé à l'arrière d'un bâtiment d'une entreprise de Montréal, hier soir, dans le quartier Saint-Henri.

Selon le Service de police de la Communauté urbaine de Montréal, le garçon est monté dans le wagon ouvert sans savoir qu'il y avait sous celui-ci un entonnoir permettant de vider le sable. Coincé dans cet entonnoir, l'enfant a eu la cage thoracique comprimée.



Quel est le comble de l'impatience pour un alpiniste? Réponse: c'est de grimper dans les rideaux!!! (P. Bourdon).

SOMMAIRE

Arts	19
Bandes dessinées	22
Bourse	24-25
Détente	23
Décès	32
Finances	26
Horoscope	23
Petites annonces	28 à 30
Sports	33 à 39
Télévision	22

Édité et imprimé par:
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
Division de Groupe
UNIMEDIA Inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
G7H 5C1
Tél.: 545-4474
Dépôt légal:
Bibliothèque Nationale
du Québec
«Envois de publications
canadiennes -
contrat de vente n° 0534714»
Port de retour garanti
Audition 2^e semestre



Président-éditeur: Claude Gagnon
Éditeur adjoint: Bertrand Genest
Contrôleur: Serge Vallières
Editorialiste en chef: Carol Néron
Chef des nouvelles: Gilles Lalancette
Chef de pupitre: Pierre Bourdon
Directeur du marketing: Jean Tremblay
Directeur de la publicité: Yvon Girard
Directeur du tirage: Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution: Jean Béland
Directeur des opérations: Jean Simard
Représentant publicité nationale: Probec 5 Ltée
30 564 abonnés
Montréal: 514-285-7308
Toronto: 418-967-1814

Sauvegarde du «vrai» chocolat

LAUSANNE (AP)-Les Suisses romands se mobilisent pour la sauvegarde d'un «vrai» chocolat: un mois après le lancement d'une pétition contre l'adjonction d'une autre graisse que le beurre de cacao dans la fabrication du chocolat, plus de 52 000 signatures ont déjà été recueillies.

Plusieurs associations contestent la nouvelle norme concernant le chocolat, dans une ordonnance sur les denrées alimentaires qui doit entrer en vigueur le 1er juillet. Selon cette norme, la fabrication pourrait être modifiée par l'adjonction de 5 pour cent d'une autre graisse que celle de cacao, l'huile de palme par exemple.

Début mai, des militants tiers-mondistes avaient distribué des lapins en chocolat sur la place Fédérale, à Berne. Ils demandaient que le Conseil fédéral (gouvernement) renonce à ce nouveau critère de fabrication.

Selon eux, cela provoquerait une chute de 60 000 à 160 000 tonnes des besoins en cacao et un recul des prix sur le marché mondial. L'Union européenne pourrait en outre être incitée à suivre l'exemple de la Suisse.

La pétition circule aussi en Suisse alémanique et au Tessin où la campagne a démarré un peu plus tard. La Fédération romande des consommatrices (FRC) s'est fixé pour but le cap des 100 000 parapthes à la fin du mois.

PAS POSSIBLE

DANGER feux en forêt

Indices de danger d'incendie	Feux en activités
Élevé Réserve des Laurentides	0
Bas Lac-St-Jean	0
Bas Saguenay	0
Bas Réserve Ashuapmushuan	0
Bas Chibougamou - Lac Mistassini	0
Bas Monts Valin - Chutes des Passes	0

POUR TOUT LE QUÉBEC

Feux actifs aujourd'hui **4**
Total de la saison **169**

SIGNIFICATION DES INDICES

Bas (Bas): Le feu se développe lentement
Modéré (Mod): Le feu avance modérément vite
Élevé (Élevé): Le combustible s'enflamme facilement et le feu se propage assez rapidement
Extrême (Ext): L'allumage se produit à partir d'une petite source de chaleur et la propagation du feu peut atteindre 50 mètres à la minute

Produit en collaboration avec la Société de protection des forêts contre le feu

MÉTÉO

MAX: 23
AVERSES
RISQUES D'ORAGES

Beau et chaud. Le Québec a été sous l'effet d'un anticyclone hier.

Le soleil et des températures chaudes sont attendus sur l'ensemble de la province.

Les seuls nuages présents se retrouveront sur les régions de l'est. Ils y laisseront quelques averses ou orages sur ces régions.

Aujourd'hui un front froid balayera la province du nord au sud.

Les nuages et les averses accompagneront cette perturbation.

Les températures retourneront près des valeurs saisonnières.

Lac-Saint-Jean-Saguenay, aujourd'hui ennuagement le matin suivi d'averses. Risque d'orages.

Maximum de 21 à 23.

Lever: 05h24
Coucher: 19h58

LOTO

La Quotidienne

À trois chiffres
9-7-2

À quatre chiffres
5-3-2-9

CHICOUTIMI- La marée sera basse à 13h35 (0m9) et haute à 18h40 (3m9). Elle sera à nouveau basse à 00h30 (1m21).
LA BAIE - La marée sera basse à 12h15 (0m9) et haute à 18h20 (4m5). Elle sera à nouveau basse à 00h10 (1m2) et haute à 06h35 (5m1).

Meurtre de Carl Gilbert

Sandra Néron acquittée

CHICOUTIMI (YB) — Le juge Lucien Tremblay de la Cour du Québec, chambre criminelle et pénale, a prononcé, hier au Palais de justice de Chicoutimi, l'acquiescement de Sandra Néron, 18 ans, accusée d'homicide involontaire coupable sur la personne de son concubin Carl Gilbert blessé mortellement d'un coup de couteau à l'abdomen au matin du 21 novembre 1994 à Chicoutimi.

Après avoir qualifié la cause de «triste affaire», le juge a déclaré toutefois Sandra Néron coupable de l'accusation de méfait public. «Pendant plusieurs jours et à plusieurs reprises, elle a menti à la police en accusant faussement une ou plu-

sieurs autres personnes d'avoir commis un crime, à savoir le meurtre de son concubin», a-t-il lu lors du prononcé de sa décision.

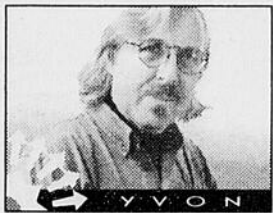
Rapport présentiel

Le magistrat a indiqué qu'il rendra sa sentence concernant l'accusation de méfait public, le 8 août prochain, et a ordonné la confection d'un rapport présentiel permettant d'examiner l'admissibilité ou non de Sandra Néron à des travaux communautaires.

Dans ses représentations concernant le deuxième chef d'accusation, le procureur de l'accusée, Claude Beaulieu, a fait valoir devant la Cour que si sa cliente a menti, elle l'a fait dans

le but de protéger l'image du couple face au monde. Le procureur a fait ressortir également que l'accusée ne constitue pas un danger pour la société, que dans ce cas-ci il n'y a aucun danger de récidive, qu'elle demeure chez ses parents, qu'elle a déniché un emploi et qu'une ordonnance de probation avec travaux communautaires serait appropriée dans la présente situation.

Desoncoté, la Couronne, représentée par Me Laurent Bouchard, a rappelé que dans la présente cause, il y a eu «mort d'homme», que des enquêteurs ont dû «investir plus de temps qu'à l'accoutumée» vu les mensonges de Mme Néron, que face au public la Cour devrait tenir compte de l'aspect exemplarité de la présente cause et envisager une détention de 15 jours.



SOULAGEMENT — L'accusée Sandra Néron a accueilli, hier, avec grand soulagement la décision du juge Lucien Tremblay qui l'a acquittée de l'accusation d'homicide involontaire coupable qui pesait contre elle à la suite du décès de Carl Gilbert, en novembre dernier. Mme Néron est ici en compagnie du procureur de la Défense, Claude Beaulieu. (Photo Jeannot Lévesque)

Contre Alcan et deux policiers

Boudreault intente une action de 1,5 million \$

CHICOUTIMI (CC) — Une action de 1,5 million \$ contre Alcan et deux de ses policiers enquêteurs stationnés à Jonquière, Michel Tremblay et Pierre-Paul Dufour, a été inscrite au greffe de Chicoutimi de la Cour supérieure du Québec, le 29 mai dernier, par Ghislain Boudreault qui a été congédié, en janvier 1991, après 28 années au service de cette multinationale.

C'est ce même Ghislain Boudreault qui, en mars dernier, avait déposé, auprès du Comité de déontologie policière du Québec, une plainte contre le même Michel Tremblay auquel il reproche d'avoir produit un faux rapport qui a conduit à son congédiement.

Au soutien de son action redoublée par Me Danny Tremblay, de l'étude Girard Allard et associés de Chicoutimi, Boudreault, qui est âgé de 54 ans et domicilié sur le chemin 1 à Métabetchouan, soutient que le comité de discipline d'Alcan international Ltée s'est fié aveuglément au rapport confectionné par Michel Tremblay et Pierre-Paul Dufour pour le congédier. Ce rapport manquait totalement d'impartialité alors que, selon Boudreault, il repoussait du revers de la main toutes ses prétentions et justifications pour ne retenir que des accusations farfelues et sans fon-

dement d'un seul individu, un fournisseur d'Alcan.

Admiration

Travaillant depuis 10 ans comme concepteur au Centre de recherche et de développement d'Arvida (CRDA), Ghislain Boudreault était, au moment de son congédiement, associé principalement au projet APEX qui avait trait à la fabrication de nouvelles cuves à très haut ampérage. Durant toutes les années qu'il a été au service d'Alcan, Boudreault a toujours été perçu par ses employeurs comme un homme travailleur, honnête, dévoué et habile qui n'avait jamais encouru de mesure disciplinaire.

Vu comme un inventeur prolifique et brillant, Boudreault a toujours attiré la considération et l'admiration de ses employeurs, jusqu'au jour où, selon ce qu'il prétend dans le libellé de son action judiciaire, il aurait été piégé par les enquêteurs Tremblay et Dufour. Il soutient que ces derniers auraient, pour lui tendre un traquenard, utilisé le fameux fournisseur d'Alcan, allant même jusqu'à lui fournir l'argent nécessaire à une transaction supposément illégale (vente de meubles appartenant à Alcan) avec Boudreault.

Après son congédiement, Bou-



ACTION — Ghislain Boudreault vient d'intenter une action de 1,5 million \$ contre Alcan et deux de ses policiers enquêteurs stationnés à Jonquière, Michel Tremblay et Pierre-Paul Dufour. (Photo Le Quotidien).

dreault a tenté d'être réintégré à son poste de concepteur au CRDA d'Alcan en logeant deux plaintes auprès de la Commission des normes du travail. Le commissaire au dossier, l'avocat Jean-Jacques Turcotte, a toutefois rejeté ces plaintes, dans une décision rendue le 23 juillet 1993.

Soutenant que les enquêteurs Tremblay et Dufour ont agi de façon intentionnelle et malicieuse, Ghislain Boudreault demande qu'un juge de la Cour supé-

rieure du Québec les condamne, conjointement avec la Société d'électrolyse et de chimie Alcan Ltée et Alcan international Ltée, à lui verser la somme globale de 1,5 million \$ en dommages et intérêts, soit 200 000 \$ pour atteinte à la réputation, 1,2

million \$ pour entraves à ses perspectives de carrière et pertes de gains passées et futures et 100 000 \$ en dommages exemplaires.

Précisons enfin que Michel Tremblay est aujourd'hui chef pompier, tandis que Dufour est toujours enquêteur.

Agression sexuelle

Ouellet acquitté

par Yvon Bernier

CHICOUTIMI (YB) — Résidant au 111 de la route 172, à Saint-Nazaire, Lucien Ouellet, a été récemment acquitté de l'accusation pour agression sexuelle à l'endroit d'une mineure, qui pesait contre lui.

Le verdict fait suite au procès tenu devant le juge Jean-Yves Tremblay de la Cour du Québec les 18 et 19 avril dernier au Palais de justice de Chicoutimi relativement à des événements survenus entre le 1er et le 30 juin 1991.



EN BREF

Fuyard retracé

OTTAWA (PC) — Un fuyard a été retracé par un berger allemand de la Police régionale d'Ottawa-Carleton, dans la nuit de mercredi à hier, après qu'il eut abandonné un véhicule volé pourchassé par des policiers, dans l'ouest d'Ottawa.

Michel Haché, 19 ans, d'Ottawa, a attiré l'attention d'un agent lorsqu'il a ignoré un arrêt

obligatoire. Après qu'il eut refusé de s'immobiliser à la demande du policier, les deux voitures se sont engagées dans une poursuite qui s'est terminée peu après, quand la voiture de patrouille a dû s'immobiliser à un feu rouge.

Le conducteur de l'automobile volée s'est enfui en courant, un peu plus tard, après que son véhicule eut dérapé et heurté un arbre.

MEPHISTO
LE SECRET DU CONFORT



INTERCALAIRE EN MOUSSE DE LATEX

Garantit une marche souple

TALON AMORTISSEUR

Atténue les chocs de la marche

SYSTEME AIR-JET

Favorise le bien-être du pied

TALONNETTE ANATOMIQUE MATELASSÉE

Soutient et protège le pied

BORDS DE TIGE REMBOURÉS

Evitent pressions et frottements

CUIR VÉRITABLE

Pour un confort optimal

POUR HOMMES, FEMMES ET ENFANTS

Visitez...

RODRIGUE

LE BOTTIER

543-8538

337, RACINE EST, CHICOUTIMI

Sylvain Beaudoin de Lac-Kénogami

Un autre Saguenéen détenu par les Serbes

CHICOUTIMI (LT) - Un troisième militaire de la région est restreint dans ses mouvements par les Serbes bosniaques dans la région de Sarajevo en Bosnie centrale en ex-Yougoslavie.

La rumeur circulait depuis quelques jours et finalement, hier soir, Pauline Beaudoin du Lac-Kénogami confirmait au Quotidien que son garçon, Sylvain, âgé de 19 ans, faisait partie des 53 casques bleus canadiens détenus par les Serbes.

«J'ai été informée samedi. Depuis, l'armée canadienne a rappelé pour nous dire que tout allait bien et qu'il était bien traité», a déclaré Pauline Beaudoin.

Sylvain Beaudoin, il faut le préciser, est membre du Régiment du Saguenay. Au moment d'être arrêté et désarmé par les Serbes, il se trouvait à son poste d'observation. Il y est toujours mais n'a pas le droit de circuler et est sous la surveillance des Serbes bosniaques, tout comme son collègue du même régiment, le caporal-chef Stéphane Girard.

Remplacement des otages

D'autre part, il est possible que les soldats détenus en ce moment puissent retourner au camp de base de Visoko, ville située près d'Ilijas où sont en ce moment détenus les 53 casques bleus, dont les trois militaires de la région.

Selon le capitaine Christian Lemay du service des affaires publiques du quartier général d'Ottawa de la Défense nationale, des négociations sont en cours sur le terrain pour remplacer les 53 otages. D'autres militaires de Visoko, sur une base volontaire, se rendraient à Ilijas.

«Le major Serge Harvey, commandant de la compagnie A du 3e bataillon du Royal 22e Régiment, a reçu le mandat de négocier avec le commandant serbe bosniaque d'Ilijas. Nous souhaitons que les soldats puissent reprendre un horaire semblable à celui qu'ils ont lorsqu'ils effectuent leur travail dans des conditions normales. Ils seraient donc quatre jours aux différents endroits où ils sont limités dans leur mouvement et

pourraient revenir au camp de Visoko. Les remplaçants le feraient sur une base volontaire», assure l'officier d'affaire publique.

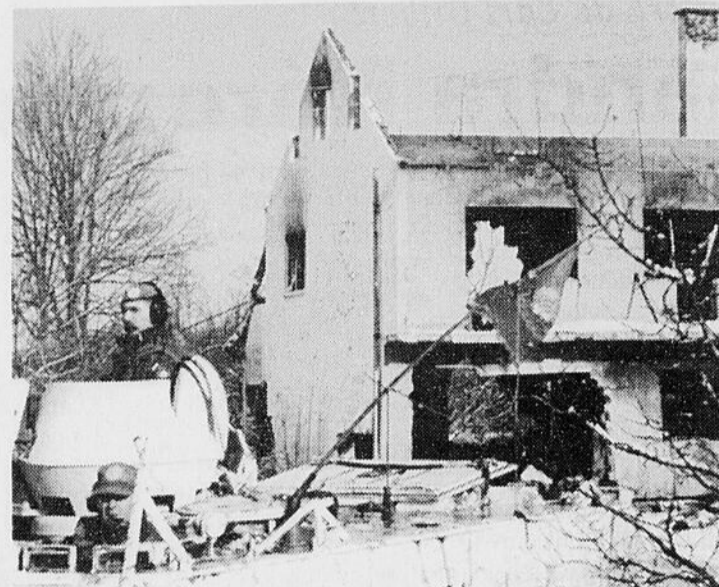
Ce dernier a nié catégoriquement une rumeur selon laquelle les 53 casques bleus avaient été déplacés par les Serbes: «C'est la première nouvelle que j'en ai», a tranché le capitaine Lemay.

Le Quotidien avait reçu un appel pendant la journée d'hier d'un parent d'un soldat détenu. Ce dernier affirmait avoir parlé avec un autre militaire en poste à Visoko et c'est au cours de cette conversation qu'on lui aurait affirmé que les casques bleus canadiens étaient déplacés.

Des rumeurs à Bagotville

La situation explosive qui prévaut en ex-Yougoslavie a ses répercussions à la Base de Bagotville. De nombreuses rumeurs circulent au sein du personnel militaire et il est certain que l'on discute de l'envoi d'une douzaine d'appareils au cas où l'Otan organiserait un retrait massif des troupes.

«On ne se laissera pas prendre



VISOKO - Cette scène de Visoko, où pourraient retourner prochainement les soldats détenus en ce moment, a été captée il y a quelques mois, par notre confrère Louis tremblay qui a couvert ce conflit qui s'éternise. (Photo Le Quotidien).

par surprise», a indiqué un militaire interrogé par Le Quotidien. Aucun ordre formel n'est cependant parvenu à Bagotville et les horaires des vacances des pilotes et du personnel affecté au soutien technique n'ont pas encore été modifiés.

Ces rumeurs sont alimentées par le fait que Bagotville est en ce moment en période de sou-

tien à l'Otan. Selon le fonctionnement de la défense aérienne canadienne, Bagotville et Cold Lake en Alberta occupent à tour de rôle la fonction de soutien à l'Otan.

Il est important de rappeler que Bagotville n'est pas en alerte. Elle pourrait cependant le devenir si jamais la situation s'aggravait en ex-Yougoslavie.

Chicoutimi

Les citoyens rejettent deux emprunts

CHICOUTIMI (LT) - Les citoyens de Chicoutimi ont dit non au camion d'urgence du service des incendies, non aux réfections à l'hôtel de ville et il s'en est fallu de peu pour qu'ils bloquent les réfections d'égout des rues Georges-Vanier, Chabanel, Murdock et Bouchette.

Au cours des deux derniers jours, les registres officiels pour les règlements d'emprunt 95-037, 95-038 et 95-039 ont été ouverts dans le hall de l'hôtel de ville. Au moins 1 113 citoyens devaient, locataires ou propriétaires, se rendre sur les lieux et signer les registres pour forcer le conseil à faire marche arrière avec chacun des règlements d'emprunt ou procéder à un référendum.

Le règlement d'emprunt 95-037, d'un montant de l'ordre de 430 000 \$, devait permettre la réfection de certains locaux de l'hôtel de ville. Pour ce règlement, 1 358 citoyens ont apposé leur signature, dépassant ainsi le nombre requis de 1 113. Pour ce qui est du règlement 95-038 se chiffant à 272 800 \$ pour l'achat d'un camion d'urgence pour le service des incendies, 1 328 citoyens ont signé le registre officiel.

Finalement, le règlement d'emprunt 95-039 entrera en vigueur lundi lorsque la greffière Hélène Savard déposera le certificat. La municipalité pourra donc emprunter la somme de 393 500 \$ et ainsi procéder aux

réparations des égouts sur quatre rues.

Mme Larouche satisfaite

L'organisatrice principale de l'opposition à ces règlements d'emprunt, Marguerite Larouche, était satisfaite du résultat obtenu. Son groupe voulait en premier lieu bloquer l'achat du camion d'urgence et les travaux de l'hôtel de ville.

«Nous sommes contents que les réfections d'égout passent. Par contre, le conseil a eu un mes-

sage assez clair même pour ce règlement. Nous allons recommencer la semaine prochaine», a affirmé la principale intéressée.

Au cours des quatre derniers jours, l'équipe de Marguerite Larouche a effectué plusieurs centaines d'appels afin de rappeler aux contribuables de se déplacer pour aller signer les registres.

Il devient de plus en plus évident que sans ce réseau téléphonique, le nombre de citoyens signataires des registres offi-

ciels n'aurait pas été suffisant pour bloquer les règlements d'emprunt.

La preuve, vers 5h30 hier soir, il manquait un peu plus d'une centaine de signatures pour bloquer l'achat du camion d'urgence du service des incendies. Marguerite Larouche et son équipe ont fait un blitz téléphonique pour donner le coup de grâce au règlement d'emprunt 95-038.

Les opposants aux règlements d'emprunt se préparent maintenant pour la semaine prochaine,

alors que le registre des règlements d'emprunt 95-040 et 95-041 seront ouverts. Il s'agit de deux règlements représentant des emprunts des 1,3 \$ million et 370 000 \$.

Le premier sera affecté à la réalisation de travaux d'égout et d'aqueduc alors que le second servira à la réfection de la rue Saint-François. Les contribuables pourront signer les deux registres pendant les journées de mardi et mercredi les six et sept juin.

Marche des femmes

Plusieurs personnes se rendront à Québec

CHICOUTIMI (CD) - Dimanche, de 500 à 600 personnes de différentes villes du Saguenay-Lac-Saint-Jean partiront en autobus nolisé pour se rendre à Québec rejoindre les femmes qui auront marché 200 kilomètres depuis le 26 mai pour manifester contre la pauvreté.

Hier soir, une vingtaine de femmes du Saguenay sont parties de Jonquière et de Chicoutimi, en direction de Berthier-sur-mer, pour s'intégrer au groupe de marcheuses. Elles vont ainsi rejoindre les neuf femmes de la région qui, dès le début, ont décidé de faire partie du grand rassemblement.

Selon Lise Turcotte, les neuf femmes de la région participent toujours à la marche. L'une

d'entre elles a eu un malaise, mais sans gravité. Elle a donc pu recommencer à marcher en guise de solidarité pour toutes les femmes qui vivent dans la pauvreté.

A Montréal, un porte-parole du groupe des femmes, Mercedes Roberge, a indiqué, hier, que tout se passe très bien. Déjà, à travers le Québec, 6500 personnes ont réservé une place en autobus pour se rendre, dimanche, sur la colline parlementaire. Elle s'attend donc à ce qu'au moins 10 000 personnes envahissent la Vieille Capitale, dimanche, pour assister au grand rassemblement.

La foule partira du Musée du Québec pour se rendre à l'Assemblée nationale. Tout un spectacle de chansons et d'animation est

prévu. A la fin de ce périple, les femmes espèrent que leurs représentants au gouvernement répondront positivement à leurs demandes.

On sait que les femmes ont fait

des recommandations, notamment sur les pensions alimentaires, le gel des frais de scolarité, les logements sociaux, l'équité salariale, le salaire minimum, les femmes immigrantes.

Longue panne à CKRS

CHICOUTIMI (LT) - La station de radio CKRS Radiomédia Saguenay a cessé d'émettre sur l'heure du midi hier.

Selon des informations obtenues en soirée hier, un problème électrique serait à l'origine de l'interruption des émissions.

Tout indique qu'il s'agit d'un problème important puisqu'en

fin de soirée hier, la diffusion était toujours interrompue. Des équipes techniques devaient travailler pendant la nuit pour permettre la reprise des opérations de la station dès ce matin.

Il a été impossible de joindre un membre de la direction de la station pour obtenir plus de détails sur cette panne.

SEARS

Attendez-vous à plus

Offres spéciales de fin de semaine!

Le samedi 3 juin et le dimanche 4 juin 1995

2 jours seulement

Rabais 25%
sur
tous les
blousons
en cuir
pour
hommes

Rabais 5\$
Choix de jeans Levi's^{MD}
pour hommes
Sears ord. 49,99. Ch...44,99

29⁹⁹ - 39⁹⁹ Ch.
Sélection de robes
de chambre pour
femmes

Rabais 30%
Tous les chandails
et cardigans
Jessie^{MC}
Le choix varie d'un magasin à l'autre.

Rabais 25%
sur polos
pour hommes
Tous les polos Bahama^{MD}
et Functionals^{MD}.

Rabais 30%
Tous les ens. leggings
à prix courant
pour filles
Tailles 4-6X

Rabais 30%
Tous les
soutiens-gorge et
sous-vêtements
WonderBra^{MD} et
Daisyfresh^{MD}

RABAIS 25%
Tous les chandails
du printemps
pour hommes

Moitié prix
sur un choix de
robes pour filles
Tailles 7-16

Seulement 3⁹⁹ l'ensemble
Ens. de verres
en liquidation!
Sélection variée.
Sears ord. 6,99 et 8,99

Rabais 25%
tous les vêtements R&R
et Intersect à prix
courant pour hommes
Un grand choix de vêtements
tout-aller très confortables.

AU CHOIX
24⁹⁹ Ch.
Outils choisis
CRAFTSMAN^{MD}

Seulement 12⁹⁹ Ch.
Grille-pain 2 tranches
à larges fentes
Proctor Silex^{MD}

Au choix
49⁹⁹ Ch.
Choix d'outils
CRAFTSMAN^{MD}
Rabais 30\$ sur perceuse 3/8 po à cordon.
4 A. Réversible, vitesse variable, mandrin sans clé.
Sears ord. 79,99.
Rabais 50\$ sur nécessaire à rochet
réversible Sears 1^{er} Choix^{MD}. 4 éléments.
Vitesse variable. Garantie de 3 ans. Ord. 99,99
Rabais 20\$ sur scie circulaire 7 1/4 po.
13 A, 4 800 tr/min. Lame incluse. Ord. 69,99.
Rabais 30\$ sur ensemble 86 pièces avec
étui. Pièces standard ou métriques.
Garantie à vie. Ord. 79,99.
* Détails des garanties en magasin

Rabais 50\$
Tondeuse
CRAFTSMAN^{MD} 4 hp
Tondeuse à ensachage à l'arrière;
largeur de coupe 20 po. N° 36516.
Sears ord. 299,99. Ch.....249,99

Tournevis sans cordon, avec chargeur
2.4 volts, 130 tr/min.
Rabais 25\$ sur jeu d'outils 3 pièces
comprenant pince à articulation coulissante,
pince à long bec et une clé 8 po. Ord. 49,99
Rabais 13\$ sur ensemble de tournevis
10 pièces. Comprend embouts Phillips,
Robertson. Sears ord. 37,99
Rabais 25\$ sur jeu d'outils 59 pièces
pour mécanicien. Pièces standard
et métriques. Sears ord. 49,99.

Seulement 12⁹⁹ Ch.
Bouilloire
Proctor Silex^{MD}
format 1 litre
Élément ultra-rapide. Blanc.
Dans la limite des stocks disponibles.

Tous
les répondeurs,
téléphones sans fil,
téléphones avec fil,
télécopieurs
...tous en solde
maintenant!

Rabais 25%
Services de
vaisselle
20 pièces choisis
Chaque service comprend:
4 assiettes, 4 assiettes à salade, 4 bols
soupe/céréales, 4 tasses avec soucoupes.
Sears ord. 49,99-89,99.
Ens.....37,49-67,49

Moitié prix
Jeu d'outils
19 pièces pour
mécanicien
Pièces standard ou métriques.
Garantie à vie. Étui inclus. N° 45010.
Sears ord. 19,99.
Le jeu... 9,99

Tous
les pneus
Rabais 10 à 30 %
Économisez sur tous les pneus toute saison
pour voitures de tourisme, pneus haute
performance et pneus de camions incluant
Michelin, Goodyear, Uniroyal/Goodrich,
Bridgestone et Pirelli.
Les pneus avec imperfections sont exclus.

SEARS
Attendez-vous à plus

Les mentions «Ord.» ou «Était» de Sears Canada inc. se rapportent à des prix Sears.

Alma: 662-2222, Chicoutimi: 549-8240

Copyright Canada, 1995, Sears Canada inc.

Tous les articles, couleurs ou tailles de cette page n'ont pas été offerts dans tous les magasins Sears.

Enfouis au site de l'Ascension

Les déchets vont rester dans la région

SAINT-AMBROISE (DB) — Le Saguenay et le ministre de l'Environnement et de la Faune, Jacques Brassard, ont la réputation sauve: les déchets de la MRC du Fjord-du-Saguenay resteront dans la région. Ils seront enfouis au site de l'Ascension pour une période maximale de 30 mois.

Entouré de tous les participants à la négociation de la dernière heure, hier, le ministre de l'Environnement et de la Faune, Jacques Brassard, a confirmé que les déchets du Saguenay prendront la direction de l'Ascension, et non de Saint-Tite-des-Caps, et que par le fait même, le site d'accueil sera décontaminé et son lixiviat ne coulera plus dans la rivière Péribonka.

C'est une proposition de la Région laboratoire de développement durable (RLDD), formulée il y a une quinzaine de jours, qui a présidé à l'accouchement d'une solution, a reconnu le ministre Brassard.

Très enthousiaste, Jacques Brassard a inondé la presse de formules aussi magiques les unes que les autres, tel «dénouement d'une crise sociale», «contrat social de développement durable» et «une victoire qui fait taire les plus pessimistes».

Selon le ministre, qui n'aurait pas très bien vécu avec la décision d'exporter les déchets, la solution retenue a «abattu des préjugés tenaces», notamment l'esprit de clochers, l'incapacité des élus à ne pas prendre leurs responsabilités et l'immaturité des populations.

Ce contrat social, a dit Brassard, respecte la volonté des gens de Laterrière de voir fermer leur site d'enfouissement sanitaire, évite l'exportation des déchets dans une autre région, génère dans la région des retombées économiques, offre des avantages aux gens de l'Ascension et permet la création d'un fonds de 175 000 \$, qui sera géré par la Fondation de développement durable.

Brassard n'a pas manqué de référer à un des principaux thèmes de son gouvernement en affirmant: «Merci de me rendre fier de cette autre manière de faire les choses qu'est la vôtre».

La MRC Lac-Saint-Jean s'engage pour sa part à recevoir un minimum de 100 000 tonnes de déchets. Laidlaw, qui est toujours en attente d'un certificat d'autorisation pour un site d'enfouissement à Larouche, ne peut se retirer de l'Ascension avant d'y avoir enfouies ces 100 000 tonnes.



DENIS BOUCHARD



RENCONTRE — Jacques Brassard, en compagnie des principaux intervenants qui ont participé aux discussions, a annoncé que les déchets de la MRC-du-Fjord iront à l'Ascension.

(Photo Rocket Lavoie)

En guise de compensation pour l'augmentation de la circulation, Laidlaw verse 200 000 \$ à l'Ascension et contribue, dans un premier temps, pour une somme de 100 000 \$ à la Fondation de développement durable.

Pour chaque tonne de déchet qui proviendra du Saguenay, la MRC Lac-Saint-Jean Est encaissera 26,10 \$ et elle versera

0,15 \$ par tonne à l'Ascension pour les 100 000 premières tonnes. Au-delà de cette quantité, c'est 2,15 \$ la tonne que l'Ascension recevra. La MRC Lac-Saint-Jean a aussi pris le ferme engagement de mettre fin aux résurgences dans la rivière Péribonka et d'appuyer la municipalité de l'Ascension dans ses revendications pour faire déblo-

quer le projet de «la grande ligne».

La compagnie Laidlaw peut donc dès aujourd'hui diriger sa flotte de camions vers l'Ascension. Son centre temporaire de transbordement a finalement obtenu une autorisation de la direction régionale du ministère de l'Environnement et de la Faune.

Région laboratoire de développement durable

L'organisme a suggéré cette solution

SAINT-AMBROISE (DB) — L'idée qui a pavé la voie à la solution temporaire pour l'élimination des déchets de la MRC du Fjord-du-Saguenay appartient à un organisme qui avait jusqu'à été discret dans le débat: la Région laboratoire de développement durable (RLDD).

Président de la RLDD, Raymond Rouleau avait le triomphe modeste, hier, à travers un paquet de gens qui avaient beaucoup plus à perdre que lui. Il a d'abord remercié le ministre

Jacques Brassard pour avoir bien accueilli l'idée.

Rouleau a aussi fait ressortir le paradoxe de la formule retenue. Pour résoudre un problème de contamination, l'Ascension a du consentir à recevoir des déchets en provenance du Saguenay.

En entrevue, Rouleau a reconnu que la RLDD avait la distan-

ce nécessaire face à la situation et la liberté d'action pour proposer une solution durable, avec une vision globale. Ceci signifie en clair qu'une MRC aurait pu difficilement accoucher d'une telle idée parce qu'elle n'est pas mandatée pour résoudre le problème des autres.

Tel un chemin de croix, l'idée

de la RLDD a du franchir un à un les partenaires concernés. Le ministre et les MRC ont bien répondu dans un premier temps, puis, Laidlaw, seulement 48 heures avant hier, a été mis au courant de la «conspiration».

«L'accueil de Laidlaw, a indiqué Rouleau, a été très positif, et je pense qu'on s'en engagé dans

un partenariat pour l'avenir.»

Restait le consentement populaire à obtenir et Raymond Rouleau ne cache pas que l'appréhension était forte, compte tenu des antécédents dans la région. «Quand on m'a dit qu'on devait présenter l'information à la population, j'étais moins optimiste.»

Pierre Tremblay, de la RLDD, a participé à la rencontre d'information et a joué un rôle crucial, selon Rouleau. Suivant ce dernier, au commencement de l'assemblée, la majorité de la population était contre. Au fur et à mesure que les explications étaient fournies le vent changeait.

Invité la veille par le Cercle de presse du Saguenay, Rouleau et le directeur général de la RLDD, avaient clairement laissé entendre que la région ne devait pas exporter ses déchets. Ils étaient bien sûr impliqués dans les négociations, mais étaient encore incertains du résultat.

L'organisme, qui dépend surtout des fonds public, vient de marquer un gros point. Le ministre Brassard et les MRC ne pourront pas les oublier...

Comme le dit une certaine publicité: aide-toi et le ciel t'aidera, dans ce cas-ci le ciel a été l'attachée politique du ministre Brassard, Louise Accolas, qui a battu la mesure... tard jusque dans la nuit.

Devant cette solution régionale

Le préfet Halley est soulagé

SAINT-AMBROISE (DB) — Préfet de la MRC du Fjord-du-Saguenay et souvent mis au banc des accusés tout comme ses collègues, Jean Halley s'est dit soulagé du dénouement.

L'espoir de garder les déchets dans la région lui est apparu quant il y a 15 jours il a reçu un appel du ministre Brassard pour discuter d'un projet régional pour régler un problème qui existait sur le territoire de la MRC du Fjord-du-Saguenay.

Clément Lajoie, préfet de la MRC Lac-Saint-Jean Est

«Il n'y avait rien d'évident il y a quelques jours, nous sommes allés au bout de nos ressources. La base fondamentale n'était pas l'argent, mais la récupération du lixiviat. L'enjeu principal est la rivière Péribonka.»

Lucien Fortin, maire de l'Ascension

«Il n'a pas été facile à 2 h de la

nuit de prendre la décision d'accepter les déchets. Nous aurions pu refuser, mais il aurait fallu attendre deux ou trois avant d'entamer le processus de décontamination du site d'enfouissement de l'Ascension. Le gros gain est la fin de l'écoulement du lixiviat dans la rivière Péribonka.»

André Martineau, vice-président de Laidlaw

«Nous sommes heureux de participer à la mise en place du contrat social de votre région. Le véritable défi est devant nous.» Le changement de dernière heure devrait coûter une prime de compensation à Laidlaw, qui avait signé un contrat avec les propriétaires du site de Saint-Tite-des-Caps.

Jacques Brassard

Questionné sur l'évolution des



Jean Halley

Hôpital de Jonquière

Rochon est mieux de se tenir sur ses gardes

par Catherine Delisle

JONQUIERE (CD) - Demain, le ministre Jean Rochon ne sera pas reçu par un comité d'accueil bruyant lorsqu'il arrivera à Chicoutimi... à moins que des syndiqués ou des citoyens, individuellement, décident de manifester. Cependant, si jamais son langage change et qu'il décide de fermer des hôpitaux au Saguenay, notamment le Centre hospitalier de Jonquière, la directrice générale, Jacqueline St-Cyr, promet que son organisation interviendra et fermement.

On a tout un «plan de match» de prévu. «Un gros», a-t-elle précisé, hier, mais elle a refusé d'en dévoiler les grandes lignes. Du côté du syndicat CSN, Roger Vachon a indiqué qu'aucune manif n'est prévue... ce qui n'empêche pas les gens d'agir sur une base volontaire. Mais la CSN n'a lancé aucun mot d'ordre.

La directrice générale du Centre hospitalier de Jonquière, Jacqueline St-Cyr, mentionne que son organisation travaille actuellement avec les structures officielles en place, ce que semblent faire également les syndicats. «Tant et aussi longtemps que la Régie régionale et le caucus des députés sont unanimes à dire que l'hôpital ne fermera pas, il n'y a pas de raison pour ne pas les croire», précise-t-elle. Même qu'elle ajoute qu'elle a demandé aux employés de ne pas passer immédiatement à l'attaque puisque, selon elle, il n'y a pas encore «d'ennemi» à l'horizon.

La présidente du conseil d'administration, Johanne Roy, pense qu'un mouvement de mobilisation, à ce moment-ci, ne changerait rien. Elle dit croire les propos du président du conseil d'administration de la Régie régionale, Ghislain Harvey, lorsqu'il affirme qu'il n'y a aucun plan formel ou informel visant à fermer des hôpitaux de soins de courte durée.

Johanne Roy admet que les propos du député libéral, Pierre Marsan, à l'effet que deux hôpitaux risquent de fermer au Saguenay méritent qu'on prête attention. Elle rappelle que cette déclaration a été faite en pleine Assemblée nationale et non pas au dépanneur du coin de sorte qu'il est normal que les gens tiennent à savoir ce qui se passe.

Johanne Roy rappelle que la direction du Centre hospitalier de Jonquière intensifie actuellement ses efforts de rapprochement avec le Centre gérontologique et le CLSC de La Jonquière dans le but de proposer éventuellement un plan de compressions. Tout est sur la table. Il est question d'échanges de services, de regroupement et même de fusion des conseils d'administration. Un professionnel sera même embauché incessamment pour analyser tout le projet. La présidente soutient que, dès la fin août ou au plus tard au début de septembre, il sera possible de



PRESIDENTE - Johanne Roy est présidente du conseil d'administration du Centre hospitalier de Jonquière.

passer à la phase de réalisation, notamment avec le centre gérontologique.

Enfin, mentionnons que le ministre de la Santé, Jean Rochon, sera dans la région, samedi. Dès le début de l'avant-midi, il rencontrera, à Chicoutimi, les présidents des conseils d'administration des établissements de santé ainsi que le comité administratif de la Régie régionale. Sur l'heure du midi, il rencontrera le caucus régional, à Alma. Il reviendra ensuite à Jonquière où il y aura un point de presse.

Loi 90

Jeunes favorisés

QUEBEC (PC) - Deux organismes sont venus réclamer, hier en commission parlementaire, que le projet de loi 90 de la ministre de l'Emploi, Louise Harel, favorise davantage les jeunes.

La Fédération étudiante universitaire du Québec voudrait que le projet de loi garantisse aux jeunes un certain nombre de stages dans les entreprises québécoises.

Selon la FEUQ, en réaction au projet de loi 90, les employeurs formeront prioritairement leur propre main-d'oeuvre. «Il y aurait donc peu d'amélioration à la formation des jeunes par le biais des stages en entreprise», conclut l'organisme.

En conséquence, on aimerait que la ministre Harel exige une contribution supplémentaire de la part des entreprises pour financer directement les stages aux étudiants.

De son côté, le Conseil permanent de la jeunesse estime que le projet de loi est trop timide.

VENTE ÉTIQUETTES ROUGES

JUSQU'À **50%**

DE RABAIS

VENEZ VOIR NOS ÉTIQUETTES ROUGES

Habits de pluie
2 pièces en nylon caoutchouté.
SPECIAL

1995\$

Habits de pluie Royal Viking
Antisueur.
Cour.: 87,95 \$
SPECIAL

4995\$

Ensembles de travail Big Bill
Pantalons:
1795\$
SPECIAL

Chemises avec boutons
1795\$
SPECIAL

Un lot de bottes de pluie
Pour usage général
À partir de:

1395\$

Jeans Basso **1995\$**
SPECIAL

Pantalons Mérit **2995\$**
SPECIAL

Lot de pantalons de sécurité
Pour bûcherons et débroussailliers

Bottes de travail KODIAK
Style #37650.
SPECIAL

6995\$

SPECIAL ÉTIQUETTES ROUGES

Gilet de pêche
World Famous.
Tailles: M.L.XL. Style #6303.
SPECIAL

2995\$

OUVERT CE DIMANCHE

Espadrilles hautes et basses

SPECIAL
À partir de:
1995\$

Modèles et pointures désassortis.



Exceptionnellement OUVERT CE DIMANCHE

• Vente finale
• Valide jusqu'au 11 juin ou jusqu'à épuisement des stocks
• Les photos peuvent différer

421, Hôtel-Dieu, Chicoutimi

Déchets: comme dans un bon vieux film à suspense...

La saga des déchets, qui tient en haleine la population régionale depuis dix ans, s'enrichit d'un autre coup de théâtre. Et pas n'importe lequel ! La décision de l'Ascension d'importer les déchets domestiques du Saguenay, pour une période de 30 mois, prend, en effet, tout le monde par surprise. Ce déblocage de la onzième heure intervient après des négociations intenses auxquelles Jacques Brassard en personne a pris part.



JACQUES BRASSARD
NÉRON

On s'en doute, l'implication directe du ministre de l'Environnement et de la Faune n'aura pas été sans jouer un rôle déterminant dans le résultat final, et inattendu avouons-le, porté aujourd'hui à l'attention de l'opinion publique. Jacques Brassard, à qui l'on pouvait adresser, jusqu'à maintenant, des reproches justifiés pour son apparent manque d'intérêt relativement à l'ensemble du dossier des déchets domestiques dans le Haut-Saguenay, fait taire ainsi, d'un seul coup, toutes les critiques.

L'arrivée dans le décor de Raymond Rouleau, président de la Région laboratoire de développement durable, un acteur qui, jusque-là, semblait vouloir se confiner lui aussi dans un rôle de figuration, peut être considérée comme un tournant. C'est lui, affirment plusieurs intervenants, qui a eu l'idée de régler le problème relatif à l'écoulement des eaux de lixiviat, au dépôt d'ordure de l'Ascension, en faisant appel aux déchets du Saguenay; l'approche originale préconisée par cet écologiste a tout de suite séduit les élus de la MRC du Lac-Saint-Jean-est.

Aussi incroyable que cela puisse paraître, compte tenu de l'indiscutable pouvoir d'attraction du syndrome «pas dans ma cour», sur les populations de la quasi totalité des municipalités du Saguenay-Lac-Saint-Jean, les résidents de l'Ascension ont endossé l'idée de Raymond Rouleau sans trop se faire prier. Cet assentiment, même imprégné d'un certain fatalisme, tend à démontrer que la logique peut l'emporter finalement sur l'émotivité lorsque l'épineuse question du traitement des déchets domestiques arrive sur le tapis; il suffit, pour en arriver là, que chaque partie prenante fasse preuve d'honnêteté, de franchise et, surtout, d'une bonne dose d'imagination.

Grâce à leur intervention, Jacques Brassard et Raymond Rouleau, de même que, dans une moindre mesure, Pierre Tremblay, du Conseil régional de l'environnement, auront mis un terme temporaire à un débat bourré d'irritants et s'inspirant de l'émotivité. Les trois méritent des félicitations.

Par ailleurs, et c'est ce qui est le plus important, le Saguenay sera toujours redevable à la population de l'Ascension pour l'ouverture d'esprit dont elle fait preuve présentement. Certes, les gens de cette municipalité du Lac-Saint-Jean réalisent une bonne affaire, aussi bien au plan financier qu'environnemental. Il reste que l'évidence était loin de s'imposer d'elle-même car les Jeannois et les Saguenéens ont des idées bien arrêtées quand il est question d'importer, ou d'exporter, des déchets domestiques d'une communauté à une autre...

La fermeture définitive du dépôt de Laterrière, ainsi que la conclusion d'une entente contractuelle entre la MRC du Fjord et Laidlaw, relativement au transport des déchets, complètent pour le moment la liste des bonnes nouvelles.

Le Saguenay bénéficie désormais d'un sursis de 30 mois pour élaborer sa politique de gestion des ordures domestiques. Un an et demi, c'est un délai très court pour atteindre cet objectif, d'autant plus que les événements des dernières années démontrent que, s'il est un domaine où l'improvisation n'a pas sa place, c'est bien celui de la gestion des déchets.

CLIN D'OEIL

Bananes, politique et réalités

Incroyable mais vrai: Jean Chrétien est le premier ministre canadien le plus populaire depuis John Diefenbaker !

À l'impossible, nul n'est tenu, dit l'adage. Jean Chrétien doit être le premier surpris de sa performance même s'il continue de ne pas avoir la cote au Québec.

Soyons bon prince et avouons que le premier ministre du Canada, contre toute attente, arrive très bien à se tirer d'affaire. Attention aux peaux de banane, cependant, car si l'enfer est pavé de bonnes intentions les chemins de la politique, eux, regorgent de chaussetrappes...et de mauvais coucheurs !

C. Néron



VOTRE OPINION

Garderies, aucune raison de pavoiser !

Différentes activités ont souligné récemment la Semaine nationale des garderies. Mais qu'avons-nous fêté réellement ?

Sûrement pas l'atteinte de l'équité salariale. Même si la population est maintenant sensibilisée au fait que le travail d'éducatrice vaut beaucoup plus que le maigre salaire gagné par ces milliers de femmes; même, également, si la CEQ et le Conseil du statut de la femme ont tour à tour évalué l'emploi d'éducatrice pour arriver à recommander au gouvernement une échelle salariale de 14.61 \$ à 20.46 \$ de l'heure. Même, enfin, si Pauline Marois évalue que la bonification des subventions allouées aux garderies sans but lucratif donnera une augmentation de 4,5 % de la masse salariale globale.

Car, l'effort consenti par le budget Campeau est loin d'être suffisant pour régler réellement le problème des salaires en garderie. De plus, aucune obligation n'est faite aux conseils d'administration d'allouer ces nouvelles sommes à la rémunération. La mobilisation du printemps dernier n'était qu'une première étape. Maintenant, nous devons répéter à plus de 600 fois les mêmes négociations, garderie par garderie, pour voir se traduire sur nos chèques de paie le résultat des pressions faites sur la place publique.

Par contre, on peut se réjouir

que le gouvernement se donne un temps d'arrêt par un moratoire freinant le développement anarchique des garderies et s'engage dans une réflexion d'ensemble. Mais, une condition est incontournable pour que cette démarche porte fruit. Cette réflexion doit absolument s'inscrire dans l'ensemble des travaux du gouvernement. Le dépôt prochain d'une loi proactive en équité salariale permettrait d'intégrer la problématique

des intervenantes en garderie. Les États généraux sur l'éducation seront l'occasion d'inscrire la garderie comme la composante de première ligne du processus éducatif.

Espérons que, l'an prochain, nous aurons de bonnes raisons de fêter, non pas des projets, mais des réalisations concrètes.

Denise Dextraze,
présidente Fédération des
intervenantes en garderie
(CEQ).

Oui à l'intégration

Mme Germaine Bolduc,
enseignante.

Je ne peux pas croire, et suis choquée, qu'en 1995, il y ait encore des préjugés venant des professeurs sur la façon d'enseigner à nos enfants.

Je ne sais pas si vous étiez au 14e Congrès annuel de l'AQIS (Association du Québec pour l'intégration sociale), qui se tenait à Chicoutimi du 11 au 13 mai dernier et qui avait comme thème «J'ai mon mot à dire».

Je ne crois pas que vous étiez présente pour en venir aux conclusions qui sont les vôtres et dont le Quotidien a fait état récemment dans ces pages. Avez-vous eu déjà à faire face à une situation relative à l'intégration à l'école d'un enfant de déficience moyenne ? Qu'est-ce que vous déplorez: la société ou bien

la peur ? Qu'est-ce que vous pensez de la désinstitutionnalisation ? Qu'on remette les enfants en institution après tout le travail accompli pour les intégrer ? Parlez-vous vraiment avec votre tête ou bien avec votre cœur ?

Eh bien moi «J'ai mon mot à dire» entant que parent ayant un enfant dont la déficience est moyenne. Je suis pour l'intégration à 100 pour cent et je vais continuer de me battre pour que cet objectif soit atteint. C'est à vous, Madame, en tant qu'enseignante, de sensibiliser les jeunes si on ne veut plus de préjugés.

Où est la méthode d'enseigner dont vous parlez ? Si, vous, Mme Bolduc, manquez d'expérience, vous avez l'opportunité de vous recycler pour les aider.

Joane Laprise,
St-Félicien.

Soldats détenus par les Serbes

Le ministre Collenette joue sur les mots

«Laissez-les partir, on les ratrapera après» disait le chef du Partilibéral du Canada aux pires moments de la crise d'Oka. Devenu premier ministre, le même Jean Chrétien semble dire aux Serbes de Bosnie: «Laissez partir nos otages, on les remplacera après!»

Mais qui sont donc ces hommes d'État sans morale pour qui pactiser avec le diable vaut encore mieux que d'aller au ciel en héros.

Le ministre de la Défense prétend que nous faisons de la sémantique en appelant les 45 soldats du 22e Régiment de Valcartier des «otages». Ils ne sont que des «détenus» selon lui. Et il paraît qu'il est tout à fait normal d'assurer la rotation des détenus et d'en discuter avec leurs geôliers.

Que l'on sache, ce sont bien les Serbes de Bosnie qui ont annoncé qu'ils retenaient des Casques

bleus de l'ONU jusqu'à ce que l'OTAN renonce à ses bombardements. «Otage: personne dont on se saisit et que l'on détient comme gage pour obtenir ce que l'on exige», dit le dictionnaire. Un otage, c'est un otage monsieur le ministre. Et un preneur d'otages, c'est un bandit. Il n'y a pas à sortir de là.

David Collenette voudrait nous faire croire qu'il y a de «bons Serbes» et de mauvais. Ainsi, ceux qui ont désarmé huit autres soldats, dans la même ville d'Ilijas, et les retiennent sous bonne garde dans un «poste de police» de la ville, sont des méchants.

De vrais otages

Leurs détenus sont d'ailleurs de «vrais otages» admet le ministre. Mais les «bons» Serbes, ceux qui ne font que des «détenus» et pas d'otages, ce sont bien les mêmes, qui obéissent aux mêmes chefs.

Le ministre de la Défense

escamote ainsi la vraie question: pourquoi le gouvernement canadien négocie-t-il avec des gens, armés jusqu'aux dents, qui ne respectent pas les lois internationales? En fait, s'il s'agissait d'une guerre, les Serbes et Bosniaques devraient être traduits devant un tribunal de guerre puisqu'ils ne respectent pas la Convention de Genève voulant que les prisonniers aient un droit de visite.

Mais ce n'est pas la guerre, dans cette foutue Yougoslavie. Il n'y a donc pas de criminels de guerre en Bosnie, pas plus qu'il n'y a d'otages à Ilijas. Seulement des «détenus» et des geôliers compréhensifs. Alors on peut «discuter», «négocier», prétend le ministre de la Défense nationale.

La leçon

Or, cette semaine, le chef de la diplomatie canadienne, André Ouellet, s'est permis de faire la leçon aux Européens lors de la réunion du Conseil de l'OTAN à Noordwijk: «Les pays qui fournissent des troupes, de même que l'ONU, ne peuvent dans le cas des prises d'otages et des affrontements avec les forces serbes, négocier à la pièce» dit le ministre canadien des Affaires étrangères. Belle cohérence!

Le ministre de la Défense a péniblement expliqué hier que les 45 soldats québécois «détenus» à Ilijas sont à leur poste d'observation et transmettent régulièrement des rapports. Mais qu'observent-ils donc, de leur toit d'école d'où les Serbes ne les laissent pas descendre? Leurs geôliers peut-être?

David Collenette a aussi nié qu'il y ait un problème de moral

parmi les troupes canadiennes.

Je ne lui en veux pas car ce n'est pas la première fois que les officiers d'opérette du quartier général de la Défense nationale lui cachent des choses à ce pauvre ministre. Lui a-t-on caché aussi que, par mesure disciplinaire, on a privé la semaine dernière les soldats de Visoko de courrier pendant cinq jours?

C'est à cause de cette attitude dénuée de tout sens moral de leurs chefs politiques qu'il ne faut pas blâmer les officiers en poste en ex-Yougoslavie d'essayer de maintenir de bonnes relations avec les preneurs d'otage. «On ne sait jamais» se disent-ils. Quelle autre idée farfelue pourrait en effet monter à la tête de ces mêmes officiers d'État-Major qui les ont envoyés dans ce guépier?

Capable de tout

Ils sont capables de tout en effet: un jour ils font passer leurs soldats pour des voyous qui tabassent les adolescents de Somalie, un autre, ils les négocient comme de la chair à canon avec des hors-la-loi.

Mais que nos bons petits soldats ne s'en fassent pas. Quand ils feront enfin leur «rotation», le premier ministre ira les accueillir à l'aéroport militaire, et le Gouverneur général finira toujours bien par leur remettre une médaille...

Puisque j'ai commencé cette chronique en évoquant la vision du chef du gouvernement quant à ses relations avec certains éléments autochtones, j'en profite pour citer quelques extraits d'un périodique du Manitoba - «The First Perspective» - qu'un aimable correspondant m'a fait par-



MICHEL VASTEL

Marche des femmes

Libéraux mécontents

QUEBEC (PC)-Le Partilibéral du Québec accuse l'organisation de la Marche des femmes contre la pauvreté d'être partisane parce que le chef du parti, Daniel Johnson, a été empêché mercredi soir de s'adresser aux marcheuses.

Alors qu'il s'était rendu à Victoriaville en compagnie de ses députées Liza Frulla (Marguerite-Bourgeois) et Nicole Loiselle (Saint-Henri-Sainte-Anne), M. Johnson a pu avoir une entrevue avec une dirigeante de l'événement, mais il n'a pas pu s'adresser aux autres membres du groupe de marcheuses.

La marche «a été utilisée par des militantes péquistes à des fins partisans», a réagi M. Johnson hier. Il a identifié une des organisatrices de l'événement, Mme Séguin, provenant de l'Outaouais, comme étant

une militante péquiste.

Les accusations du chef ont été reprises par la députée Frulla, qui associe les dirigeantes de l'événement au Parti québécois.

Mais la présidente de la Fédération des femmes du Québec, Françoise David, a nié toute implication partisane des marcheuses.

Elle ne possède pas elle-même aucune carte de membre d'un parti politique. «Je ne suis ni péquiste, ni libérale, mais féministe», a dit Mme David.

Elle se réjouira si le gouvernement donne suite à l'une ou l'autre des huit demandes des Femmes contre la pauvreté mais aucun gouvernement ne pourra acheter les femmes, croit-elle.

La marche a cependant commencé à donner des résultats concrets.

• Allans • Allans • Allans • Allans • Allans • Allans •

LES SAMEDIS À VOLONTÉ ALLANS
de 18 h à 22 h
Réservez tôt

Chicoutimi 115, Racine Est (ancien local La Fondue) 696-0477

Place Jean-Dequén 2841, boul. du Royaume Jonquière 548-7173

SCAMPIES 454 g. avec bière en fût et vin à volonté

- Scampies
- riz-patates
- Salade César
- Fondue parmesan

29⁹⁵\$ taxes et service en sus

FONDUE À VOLONTÉ avec bière en fût et vin à volonté

- Fondue chinoise
- Salade César
- Fondue parmesan
- Patates grecques

19⁹⁵\$ taxes et service en sus

• Allans • Allans • Allans • Allans • Allans • Allans •

Effectuez vos copies pour seulement 75,00\$ par mois

Canon

Luc Leclerc représentant

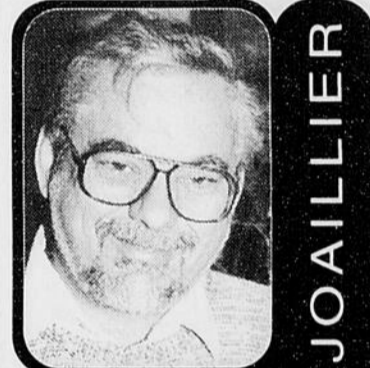
Pierre Legault représentant

- Cadence: 10 copies/minute
- Zoom: 70 à 122%
- Format: 8 1/2 x 11 à 8 1/2 x 14
- SOUS APPROBATION DE CRÉDIT
- PÉRIODE DE LOCATION 24 MOIS
- MOYENNANT UN MONTANT INITIAL DE 300 \$
- LES TAXES EN SUS

Blackburn & Blackburn inc.
Spécialiste en bureautique
Vente / Location / Réparation

980, boul. de l'Université, Chicoutimi - Tél.: 549-4900 Fax: 549-9457
3875, boul. Harvey, Jonquière - Tél.: 695-2044 Fax: 695-4563 292241

327, rue Racine Chicoutimi, 543-9358



JOAILLIER

Jacques Lacroix

Le magasin demeure ouvert pendant les rénovations et on coupe les prix

pour se faire pardonner les inconvénients du

25%

30%

50%

327, rue Racine Chicoutimi, 543-9358

LE QUOTIDIEN, le Vendredi 02 Juin 1995 - 9

Réforme de l'aide juridique

Les pressions s'accroissent

CHICOUTIMI (YB) — A l'instar de leurs collègues criminalistes de Chicoutimi, Alma, et Roberval, les avocats du Lac-Saint-Jean Chibougamau-Chapais emboîteront le pas, dès lundi prochain, aux moyens de pression mis de l'avant, hier, pour protester contre le projet de réforme de l'aide juridique du ministre Paul Bégin.

Porte-parole du groupe de criminalistes rattachés au Palais de justice de Chicoutimi, Luc Tourangeau, a indiqué sommairement que les moyens de pression mis de l'avant sont effectués de concert avec les autres membres du Barreau des autres régions du Québec, et pour forcer le gouvernement à retirer son projet de loi portant sur la réforme de l'aide juridique.

Activités perturbées

Le criminaliste Tourangeau a reconnu que le débrayage risque bien de perturber les activités courantes dans la plupart des Palais de justice des différents districts judiciaires, compte tenu que ce seront seulement les urgences qui seront traitées. «La majorité des causes seront remises. Chaque matin, nous nous réunirons pour déterminer quels seront celles qui seront remises et le faible nombre de



PRESSION — Le criminaliste Luc Tourangeau a reconnu que le débrayage risque de perturber les activités courantes dans la plupart des Palais de justice des différents districts judiciaires.

celles où il faudra procéder. Nous ne sommes pas systématiquement contre la réforme, mais nous estimons que celle-ci devrait être réalisée en prenant en compte tous les aspects des problèmes soulevés et en consultant les parties concernées. Il faut s'assurer que la clientèle qui

a recours à l'aide juridique puisse être représentée devant les tribunaux», a-t-il résumé.

Hier avant-midi à Chicoutimi, les corridors et salles d'audience du Palais de justice étaient pratiquement désertés et à certains étages le va-et-vient habituel avait cessé, à toutes fins utiles.

Du côté de la température

Un mois de mai sans histoire

par Catherine Delisle

BAGOTVILLE (CD) — Le mois de mai a été sans histoire... sur le plan de la température!

En effet, la température quotidienne moyenne de 9,3 degrés Celsius égalait la normale pour ce mois tandis que les précipitations totales de 98,9 millimètres étaient de 22 pour cent supérieures à la valeur moyenne.

Les deux seules marques journalières établies en mai ont été

au chapitre des précipitations, alors qu'il est tombé 19,3 millimètres d'eau, le 15, et 14,7 millimètres, le 24. Les anciens records rapportent 11,1 millimètres en 1987, pour le 15, et 14,2 millimètres, en 1983, pour le 24.

La dernière chute de neige de la saison a été enregistrée le 6 mai, alors qu'il est tombé 5,0 centimètres portant le total cumulatif pour l'hiver 1994-95 à 441,2 centimètres. Il faut remonter à

l'hiver 1966-67 pour retrouver une valeur supérieure à celle-ci, soit 520,8 centimètres.

Quelque 23 jours ont été nuageux en mai; deux partiellement nuageux et seulement six ensoleillés. En plus, il y a eu 19 jours avec des précipitations, soit quatre de plus que la moyenne.

La vitesse de pointe du vent a atteint 56 kilomètres/heure en fin de soirée, le 31, lors des orages.

Une entente particulière

Normandin et Donohue vont pourvoir aménager la forêt

par Lise Fortin

NORMANDIN (LF) — Un accord a été conclu à Normandin, permettant à la Corporation d'effectuer un aménagement intensif de la forêt limitrophe de Normandin et créant ainsi une dizaine de nouveaux emplois.

L'entente a été conclue entre la compagnie Donohue et la Corporation d'aménagement de la forêt de Normandin. L'endroit, en question, est situé dans un des secteurs du contrat d'aménagement et d'approvisionnement forestier (CAAF) de la compagnie.

Les travaux consistent à effectuer des coupes d'éclaircies commerciales de même que des coupes totales sur de petites superficies. Le comité effectuera également des opérations sylvicoles, de drainage et de plantation.

L'entente poursuit trois buts celui de faire de l'aménagement

intensif dans les forêts de banlieue, d'utiliser la forêt comme outil de développement économique et de faire participer les gens du milieu à la gestion de la forêt publique.

Cette initiative est une première pour la compagnie Donohue. Elle est une des premières entreprises à permettre à une municipalité de faire de l'aménagement sur ses territoires.

Le maire de Normandin, André Bussière, a déclaré que la population a toujours vécu près d'une forêt, qui fait partie de leur vie. Cette forêt, les gens lui ont vite collé un nom. Un nom qui a traversé plusieurs générations, selon lui, La Frique.

L'entente signée revêt une importance particulière, en raison de l'attachement de la population envers cette forêt.

Le maire a aussi rendu hommage à la compagnie Donohue pour

son apport économique dans le milieu. Au cours des dernières années, cette industrie a investi plus de 8 millions \$, selon Bussière.

Le président de la Corporation, Christian Bélanger, a expliqué que les premiers balbutiements du dossier remontent à 1991.

Il a précisé que le territoire visé couvre une superficie de 4800 hectares. Dès cette année, on réalisera un inventaire multi-ressources qui permettra de cibler le niveau d'intervention possible ainsi qu'une stratégie d'aménagement appropriée à cette forêt.

Pour la saison 1995-1996, le groupe réalisera des travaux d'éclaircies commerciale, sur une superficie d'environ 50 hectares pour un volume approximatif de 2500 mètres cubes de bois récoltés.

Selon Lucien Bouchard

Les adversaires ont des points communs

par Jacques Girard

ROBERVAL (JG) — Au Québec, plusieurs consensus rapprochent souverainistes et fédéralistes. Voilà une stratégie qu'on doit exploiter afin de gagner le référendum de l'automne qui s'en vient.

Le chef du Bloc québécois, Lucien Bouchard, a abordé cette idée, hier à Roberval, sur les ondes de CHRL pour la reprendre une heure et demie plus tard au cours d'une activité partisane.

Devant quelque 200 convives qui participaient à un cocktail-bénéfice au Château Roberval, le chef bloquiste et député de Lac-Saint-Jean a prétendu que les fédéralistes québécois devront être obligés, malgré eux, de constater «qu'il y a beaucoup de consensus au Québec».

«On va leur rappeler gentiment, a dit le leader politique, qu'on s'entend sur beaucoup de choses au Québec, que beaucoup de choses nous rapprochent, nous souverainistes, de ce qu'on appelle les fédéralistes québécois. C'est pour ça, que dans un climat de démocratie, on est capables de continuer de garder nos amis fédéralistes sans qu'il y ait des ruptures profondes.»

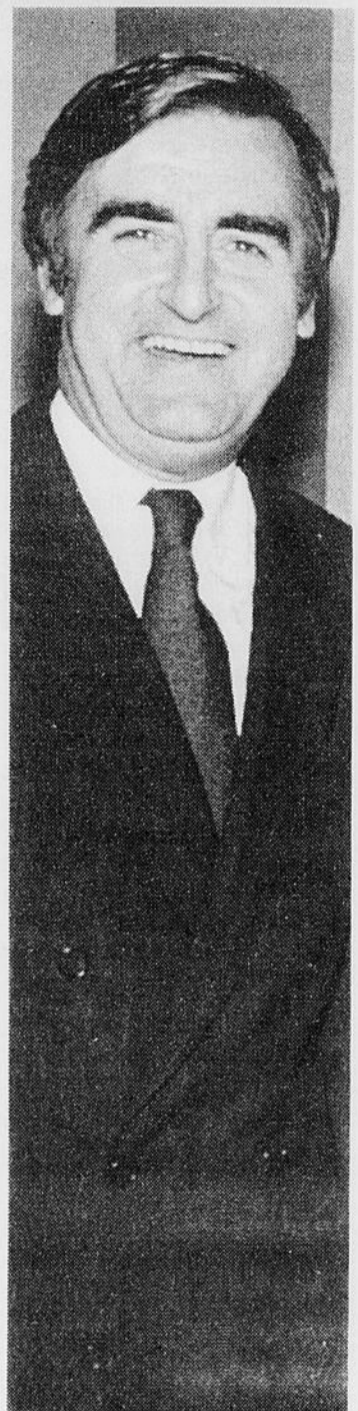
Selon le chef de l'Opposition aux Communes, l'essentiel de ce partage réside dans la conscience d'être un peuple, d'avoir des aspirations à lui, d'avoir une culture qui lui est propre, une économie, une langue, une histoire riche, des échecs aussi, mais des réussites surtout.

Quant au cheminement de la libération du Québec dans le carcan fédéral, le député de Lac-Saint-Jean à Ottawa a rappelé que les fédéralistes avaient voulu depuis trente ans que le Québec prenne le contrôle des leviers de son développement, «de gouvernement en gouvernement, on a combattu pour changer le régime fédéral tel qu'il se trouve».

Enflammé

Par la suite, Lucien Bouchard s'est enflammé. Le ton a monté d'un cran surtout lorsqu'il a tiré à boulets rouges sur Pierre-Elliott Trudeau et son rôle dans l'accouchement d'une nouvelle constitution que le Québec se refuse toujours à signer. Il n'a guère été plus tendre à l'endroit de Jean Chrétien qui traite la constitution comme un gros bottin.

Par contre, le chef bloquiste a vanté le travail «de changement de l'état fédéral qu'on rejette» des Jean Lesage, Daniel Johnson père et Robert Bourassa. «On l'aime ou ne l'aime pas. On est d'accord ou pas avec lui, mais une chose existe. Il y a une constante dans sa longue carrière...il a toujours lutté pour changer le régime fédéral», a-t-il dit de



CONSCIENCE — Pour Lucien Bouchard le point commun entre les souverainistes et les fédéralistes réside dans la conscience d'être un peuple, d'avoir des aspirations propres, une culture, une économie, une langue, une histoire riche, des échecs aussi et des réussites surtout.

l'ancien premier ministre libéral du Québec.

«Ca commence à faire beaucoup de choses semblables», a résumé le conférencier visiblement en grande forme.

En période pré-référendaire, le chef bloquiste visite le Québec, s'accordant une journée par semaine pour fouler un coin de la province. Il a expliqué hier soir, que le Bloc refusait les séjours à l'étranger. Cette décision permet à une dizaine d'élus de travailler davantage sur «le terrain» et de se connecter à la réalité.

Déjà, on convient que les gens réclament plus d'informations et d'explications. «Ils veulent le savoir de façon plus concrète, plus quotidienne», a spécifié le leader bloquiste, Lucien Bouchard, qui est l'invité du Cercle de presse du Saquenay à Chicoutimi ce matin.



A M E U B L E M E N T S
T A N G U A Y

VENTE CIRCULAIRE D'ÉTÉ

COMMENCEZ À PAYER DANS **1 AN*** SUR TOUTE LA MARCHANDISE

LE 12 JUIN 1996

GENERAL  ELECTRIC

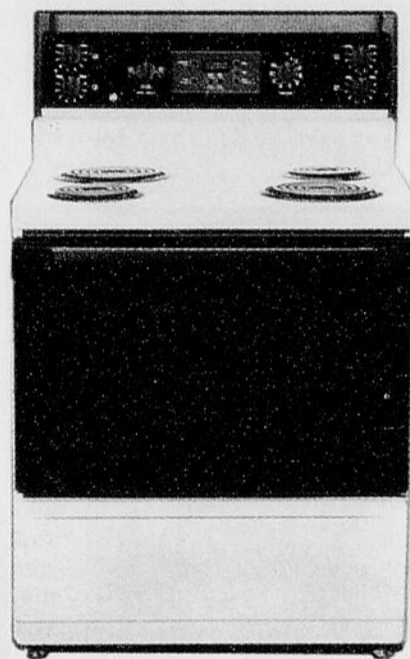


86995\$
rabais G.E. 3500\$

83495\$

Réfrigérateur G.E.
(140717)

- Réfrigérateur 18 pi. cu.
- 1 tablette au congélateur
- 3 demi-tablettes en verre trempé
- 2 bacs à légumes transparents
- 1 bac à viande transparent
- Disponible poignée blanche ou noire

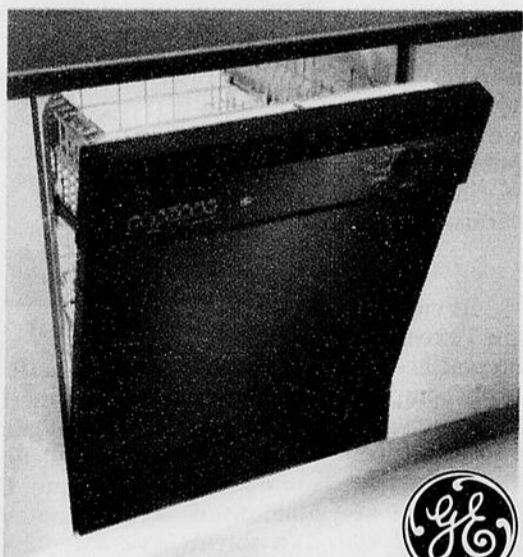


62995\$
rabais G.E. 2000\$

60995\$

Cuisinière G.E. (141237)

- Four à nettoyage facile
- Dessus relevable
- Éléments amovibles
- Horloge électronique
- Porte en verre noir
- Disponible en blanc sur blanc



54995\$
rabais G.E. 3000\$

51995\$

Lave-vaisselle G.E.
(132305)

- 7 boutons
- Système de lavage Smart Wash
- Isonorisation supérieure
- Mise en marche différée 6 heures
- Panier à ustensiles Smart Basket
- Disponible blanc sur blanc



52995\$

Laveuse G.E. (131055)

- Très grande capacité
- 6 programmes
- 3 sélections de température (lavage et rinçage)
- 4 niveaux d'eau
- Distribution de javellisant

33995\$

Sécheuse G.E. (131060)

- Grande capacité
- 4 programmes
- 3 sélections de température

86995\$

l'ensemble

* Sous réserve de l'approbation du service de crédit, ne payez que les taxes de vente. Certains frais administratifs peuvent être crédités au moment d'un paiement comptant. Cartes de crédit acceptées.

A M E U B L E M E N T S
T A N G U A Y

OUVERT LE
DIMANCHE
de 12 h à 17 h

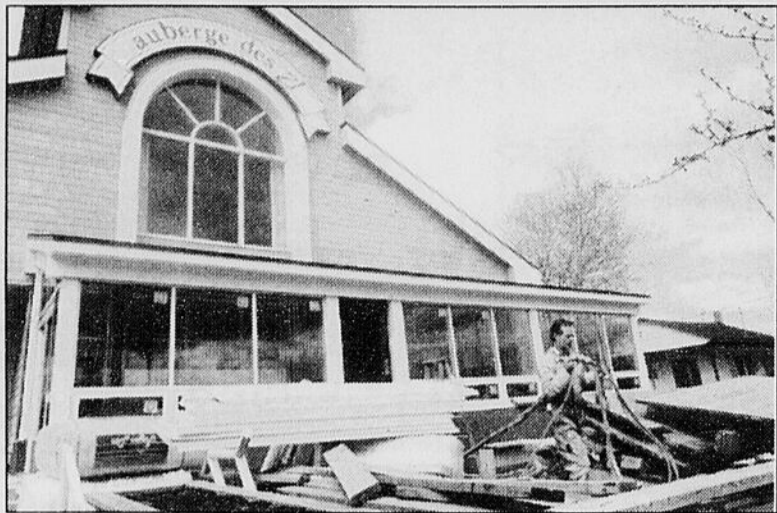
LIVRAISON ET SERVICE GRATUITS À LA GRANDEUR DE LA PROVINCE

Chicoutimi: 1990, boul. Talbot, 698-4411 / 1-800-363-4711

293401

LE QUOTIDIEN, le Vendredi 2 Juin 1995 - 11

Fourre-tout



VERRIERE - Le propriétaire de l'Auberge des 21 de Ville de La Baie, Marcel Bouchard, fait effectuer ces jours-ci des travaux de construction d'une verrière qui donne sur l'enfilade du fjord du Saguenay. Les travaux devraient être complétés pour jeudi prochain et cet agrandissement permettra d'accueillir 28 autres clients, a assuré hier l'hôte des lieux. Inutile de dire que les clients seront aux petits oiseaux, heureux de savourer une fine cuisine tout en se délectant du merveilleux paysage de la baie des Ha!Ha!

BOURSE - Louise Pedneault de Roberval (ci-haut) n'a pas eu peur de relever le défi de concilier des études à temps plein avec vie familiale. Malgré ce «double emploi» du temps, Mme Pedneault conservé une moyenne de 90 pour cent et plus, remis des travaux de grande qualité en techniques administratives, option finances, en plus d'être membre du conseil d'administration de la Coop du collège de Saint-Félicien. Pour souligner son excellence, la Corporation des comptables agréés (CGA) lui a décerné une bourse de 300 \$.



NOUVEAU CA - Les membres de la Chambre de commerce de Chicoutimi ont procédé récemment à l'élection de leurs représentants au sein de conseil d'administration, lesquels apparaissent ci-haut: (1ère rangée) Jean-Luc Larouche v.-p. communications, Serge Ducharme, v.-p. orientations, Ginette Sirois présidente, Jocelyn Régnal v.-p. finances et Sylvie Boivin v.-p. activités; (2e rangée) Claude Jacques comité parrainage, Jean Dauphinais président sortant, Chantale Gagné, Réjean Boucher d.-g., Clairette Pépin et André Poulin. Absents: Jean-Frédéric Mercille et Luc Houde.

Quelle pagaille sur le Vieux-Port

Dès que le beau temps se pointe, les sites comme le Vieux-Port fourmille de piétons, cyclistes et patineurs à roues alignées. Mercredi, l'une des premières vraies belles soirées d'été, c'était un peu la pagaille sur la zone portuaire. Tellement que la présence d'agents de sécurité aurait été requise pour rafraîchir la mémoire des gens quant aux endroits où ils peuvent pratiquer leur loisirs (marche, vélos, patins à roues alignées).

En effet, les cyclistes roulaient sur la promenade et dans les sentiers rocailleux qui mènent au ponton, les piétons marchaient dans les allées réservées aux cyclistes, quelques patineurs à roues alignées circulaient sur la promenade, d'autres avaient amené leurs toutous, etc. D'ailleurs, il faudrait peut-être songer à grossir

les pancartes pour que chacun puisse savoir, en un clin d'oeil, s'il ne s'est pas égaré des zones de circulation permises pour la pratique de son activité

Plaisirs raffinés

Autre phénomène remarquable du beau temps: l'assaut des crèmes. Depuis quelques années, le plaisir de se rafraîchir en dégustant une bonne crème glacée s'est raffiné. On a qu'à jeter un oeil aux rayons du comptoir glacé pour constater que les produits laitiers doivent dorénavant allier bon goût et qualité en plus d'ajouter les qualités d'un produit-santé.

Les parents surveillent de plus en plus ce que leur progéniture ingurgite et s'assu-

rent que ce qu'elle consomme soit bon pour sa santé. Les fabricants en sont conscients. Les crèmes glacées

légères, les yogourts glacés, les bâtons de fruits glacés et depuis peu, les bâtonnets glacés de fromage frais Danone ont donc fait leur

apparition sur les tablettes.

Dans ce dernier cas, on nous vante les mérites de cette rafraîchissante collation par rapport à la crème glacée traditionnelle. Le Danone compte 127 calories contre 207 pour la crème glacée, il contient plus de protéines (5,1 g contre 4,1 g), presque trois fois moins de matières grasses (4,2 g contre 12 g), moins de glucides (17 g contre 21 g) mais plus de calcium (168 mg contre 122 mg).



JOHANNE ST-PIERRE

EN FURETANT

❖ Les personnes âgées victimes de négligence ou de violence sont invitées à briser le silence et l'isolement en composant le numéro de la ligne Info-Abus. Il s'agit d'un nouveau service d'écoute confidentiel pour les personnes âgées qui sont négligées ou abusées sur le plan physique, psychologique ou financier. Les personnes intéressées n'ont qu'à composer, à frais virés, le (514) 489-2287 (ABUS).

❖ Les personnes sensibles aux

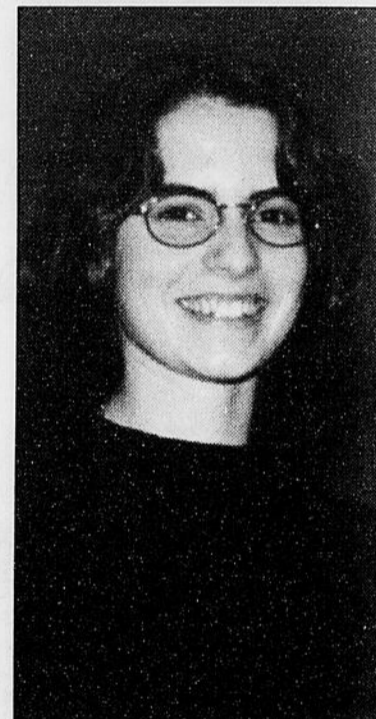
problèmes de toxicomanies sont invitées à assister à la pièce de théâtre «Moi, ma drogue? C'est la poly!» présentée par le comité de prévention des toxicomanies de la CS Valin. Les représentations auront lieu à l'auditorium Daniel-Vaillancourt de la polyvalente Charles-Gravel, sise au 350 rue Saint-Gérard à Chicoutimi, secteur nord, ce soir, à 19 h 30 ainsi que lundi et mardi, à 9 h.

❖ Un rappel concernant le bercethon du groupe d'action communautaire de Falardeau dans le cadre de leur campagne de financement. Le bercethon aura donc lieu dimanche, de 13 h à 16 h, en l'église de Falardeau.

❖ Nos félicitations à Fernande Gagné qui a mérité récemment le titre de personnalité bénévole de la Ville de Jonquière. Elle est membre de l'Association Marie-Reine, cercle 206, paroisse Saint-Mathias.

❖ La Polyvalente Arvida de Jonquière a souligné l'excellence des étudiants en matière de rendement scolaire, du comportement et de leur implication dans les domaines socioculturel et sportif. Parmi les lauréats de la soirée, Nathalie Paquet et Daniel Voyer ont été élus M. et Mlle Personnalité de l'année

pour le secteur général tandis que François Tremblay et Caroline Garneau ont reçu les mêmes honneurs pour le secteur du cheminement particulier.



Hélène Montpetit

❖ Nos félicitations à Hélène Montpetit (photo) qui a mérité la médaille du Gouverneur général du Canada pour l'excellence de son dossier académique. Cette étudiante de la Polyvalente Arvida a obtenu la note de 92.81 en cinquième secondaire.

SONT DE RETOUR

LES DINERS DU BANK-O-BAR

NOUVEAUX MENUS

Avec **KARÈNE** et **NANCY** à tous les vendredis midi

NOUVEAU VIDÉO POKER - POUR PLUS DE SERVICE
MACHINE À CHANGE - VENEZ VOUS AMUSER AU CASINO BANK-O

**Menus chauds
Buffets froids pour 4.95\$**

(Collaboration Club Nautique Chicoutimi-Nord)

21, RUE DU PONT, CHICOUTIMI-NORD - 543-5425

L'alcool au volant est un fléau

SHERBROOKE (PC) — «Chaque année, l'ivresse au volant entraîne énormément de décès, de blessures, de peine et de destruction. Au plan numéri-

que seulement, l'ivresse au volant a une plus grande incidence sur la société canadienne que tout autre crime. Du point de vue des décès et des blessu-

res graves donnant lieu à l'hospitalisation, la capacité de conduite affaiblie est de toute évidence le crime qui cause la plus grande perte sociale au pays.»

Cet extrait d'un jugement de la Cour suprême du Canada, rendu le 27 janvier 1995, redit toute l'acuité du fléau de l'alcool au volant.

Il a inspiré une fois de plus les membres de l'Association des directeurs de police et de pom-

piers du Québec (l'ADPPQ) qui a lancé, en collaboration avec les corps policiers municipaux et la Sûreté du Québec, une vaste opération contre la conduite en état d'ébriété qui se déroulera dans la nuit de vendredi à samedi, c'est-à-dire à compter de 23 heures ce soir en certains endroits jusque vers les 5 h 30, demain.

Cette opération englobera les districts de l'Estrie, de la Mauricie, de Chicoutimi, de l'Abitibi

et de Saint-Jean.

Le 10 décembre 1994, plus de 230 policiers avaient participé à une opération semblable en Estrie et en Mauricie.

Malgré la publicité, les mises en garde, des centaines de conducteurs avaient été surpris en état d'ébriété.

Dans le jugement de la Cour suprême, on note que selon Statistique Canada, l'alcool est un facteur contributif dans 43 pour cent des accidents entraînant la mort et des blessures.

Ce constat permet d'affirmer qu'entre 1983 et 1991, 17 630 personnes ont connu la mort dans des accidents causés par la consommation d'alcool au Canada et 1 075 000 personnes ont été blessées.

«Ces chiffres rébarbatifs indiquent de façon discrète mais choquante les effets tragiques et dévastateurs de l'alcool au volant. Les coûts sociaux de ce crime, si élevés soient-ils, sont faibles quand on les compare aux pertes personnelles que ce crime cause aux personnes qui en sont victimes en raison du décès ou des blessures de personnes chères.»



BRASSEURS DE L'ANSE — Accompagné du député de la circonscription de Dubuc, Gérard-Raymond Morin, (2e à gauche), les actionnaires Sylvain Boudreault, vice-président aux opérations, Roger Jaar, président, et Bruno Gagné, vice-président à l'administration, ont trinqué au développement et succès de la nouvelle entreprise. Quelque 150 personnes ont assisté, hier, à l'inauguration tenue dans les locaux des «Brasseurs de l'anse inc.»

(Photo Rocket Lavoie)

Anse Saint-Jean

Inauguration de la microbrasserie

par Yvon Bernier

ANSE SAINT-JEAN (YB) — Les promoteurs de la microbrasserie anjeannoise, «Les brasseurs de l'anse» ont inauguré officiellement, hier, une usine de 7 500 pieds carrés qui a nécessité un investissement global de 1,3 million \$.

Cette entreprise permettra notamment la mise en marché de trois bières dont deux seront lancées au cours de 1995. Les recettes de celles-ci et la mise au point du procédé de brassage ont été élaborées

en collaboration avec la firme anglaise «Peter Austin and Partners», qui est réputée pour avoir contribué au démarrage de plus de 60 microbrasseries à travers le monde.

Directrice des ventes, Anne Boudreault, précise que la distribution s'effectuera d'abord dans les régions du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Charlevoix, Côte Nord et Québec métropolitain et dans le courant de l'année de la bière sera exportée dans les Caraïbes et le sud des États-Unis.

Au Canada

Le vieillissement touche la famille

OTTAWA (PC) — Le vieillissement de la population exerce son influence sur la famille canadienne.

Ainsi, le nombre de décès a atteint un sommet sans précédent en 1993, tandis que le nombre de naissances baissait par rapport à l'année précédente, surtout parce que les gens vieillissent et ont moins d'enfants, a indiqué jeudi Statistique Canada.

Les décès

Selon l'agence fédérale, il y a eu 204 912 décès en 1993, soit 4,3 pour cent de plus qu'en 1992 - il n'y avait pas eu de telle augmentation depuis la Deuxième Guerre mondiale.

«Le nombre de décès par an a généralement augmenté avec le temps au Canada à cause de la croissance de la population totale, surtout de la population âgée», note l'agence.

Quant aux naissances, elles ont totalisé 388 394 en 1993, ce qui représente 2,6 pour cent de nouveaux-nés de moins que l'année précédente.

Naissances

Statistique Canada observe qu'«après avoir atteint un sommet en 1990, le nombre de naissances a régressé toujours un peu plus chaque année, parce que la population compte moins de femmes en âge de procréer et que les femmes ont tendance à avoir moins d'enfants qu'avant».

PAGEX - PAGEX - PAGEX - PAGEX - PAGEX - PAGEX

Pourquoi passer l'été en dedans?

Libérez-vous

JONQUIÈRE: 695-3395
CHICOUTIMI: 696-0357
Dépositaires autorisés
ALMA: 662-8120
Glenayre: 662-8120
LA BAIE: 544-8208
Morin Électrique

PAGEX - PAGEX - PAGEX - PAGEX - PAGEX - PAGEX

Tournoi de golf annuel 1995

LE RENDEZ-VOUS DES GENS D'AFFAIRES DU SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN TIENT À REMERCIER «B.M. IDENTIFICATION» POUR SON APPUI À CETTE ACTIVITÉ ANNUELLE.



Le Rendez-Vous des Gens d'Affaires du Saguenay - Lac-Saint-Jean



Monsieur Luc Harvey du Rendez-Vous des Gens d'Affaires remercie Monsieur Hervey Bernier de B.M. Identification.

Fidèle à la tradition, le conseil d'administration du Rendez-vous des Gens d'Affaires a le plaisir de vous convier de nouveau à son tournoi de golf annuel qui est devenu avec les années, un rendez-vous à ne pas manquer. Afin de vous assurer une place de choix, nous vous suggérons de prendre connaissance de ce qui suit:

OÙ : CLUB DE GOLF DE CHICOUTIMI
QUAND : LE VENDREDI 9 JUIN 1995
FORMULE : 4 BALLES MEILLEURES BALLES
TARIF : MEMBRES: 50,00 \$, NON-MEMBRES: 75,00 \$

L'inscription inclut la ronde de golf, le souper et l'accès à de nombreux concours portant sur l'habileté et la participation.

SOYEZ DES NÔTRES ET COUREZ LA CHANCE DE VOUS MÉRITER UN DES NOMBREUX PRIX DE BELLE VALEUR TOTALISANT PRÈS DE 5000 \$.

FORMEZ VITE VOS QUATUORS OU LAISSEZ-NOUS LE SOIN DE VOUS TROUVER DES PARTENAIRES EN UTILISANT LE NUMÉRO SUIVANT:

M. LUC HARVEY: 696-1434

RÉSULTATS
Loto-Québec

Tirage du 95-05-31

GAGNANTS	LOTS	Montants
6/6	1	2 142 593,60 \$
5/6+	6	107 129,70 \$
5/6	257	2 000,80 \$
4/6	13 390	73,60 \$
3/6	262 352	10,00 \$

Ventes totales: 15 352 683,00 \$
Prochain gros lot (approx.): 2 400 000,00 \$
Prochain tirage: 95-06-03

Extra Tirage du 95-05-31

NUMÉROS	LOTS	Montants
780424	100 000 \$	
80424	1 000 \$	
0424	250 \$	
424	50 \$	
24	10 \$	
4	2 \$	

Prochain tirage: 95-06-02

Panco Tirage du 95-06-01

05	08	10	12	15
16	17	25	26	32
34	36	37	51	53
54	55	59	60	63

Prochain tirage: 95-06-02

T V A, le réseau des tirages de Loto-Québec

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.



EDUCATION - Selon la présidente de la Fédération des commissions scolaires du Québec, Diane Drouin, il y a des redressements à faire en éducation et les commissions scolaires sont déterminées à les faire.

Commissions scolaires

Drouin confiante

Par Lia Lévesque

MONTREAL (PC)-Ce n'est pas la première fois que certains s'interrogent sur l'existence et le rôle des commissions scolaires et celles-ci, malgré tout, passeront à travers la tourmente parce qu'elles ont leur raison d'être.

La présidente de la Fédération des commissions scolaires du Québec, Mme Diane Drouin, se montre confiante quant à l'avenir des 137 commissions scolaires du Québec qu'elle représente.

L'assemblée générale, puis le 38e congrès se tiennent à Montréal jusqu'à dimanche, au moment où, dans le cadre des Etats généraux sur l'éducation, certains remettent carrément en question l'existence des commissions scolaires.

«Il y a un questionnement, c'est normal», répliquait Mme Drouin hier, au cours d'une rencontre avec la presse. Elle rappelle que ce genre de remise en question touche aussi ponctuellement les cégeps et même les entités régionales du ministère de l'Éducation.

Les détracteurs du gouvernement scolaire soulignent le peu d'électeurs qui participent aux élections scolaires, prétextant que ses tâches pourraient être confiées soit aux municipalités, soit au ministère de l'Éducation.

Mme Drouin, elle, continue de croire que les commissions scolaires sont les mieux placées pour gérer ce qu'elles connaissent le mieux: l'éducation, et ce près de la population. «La démocratie locale, on y croit.»

Jadis les commissions scolaires étaient 1500; aujourd'hui elles sont 137. «Le grand ménage a été fait.»

Les commissions scolaires pourraient même se voir attribuer d'autres responsabilités, grâce à la décentralisation, croit-elle. Les commissions scolaires «ont démontré

qu'elles sont capables d'être ouvertes au changement».

Mme Drouin cite comme exemple de responsabilité envisageable au niveau local les conventions collectives. «Le minutage de tâches, ce n'est pas professionnel. Il faudrait jeter un peu de lest au niveau des conventions collectives. On a les mains liées.»

Statut particulier pour tous

La présidente défend d'ailleurs le concept d'une «couleur locale» pour les commissions scolaires, selon la clientèle desservie. Elle approuve donc la requête formulée mercredi par la CECM devant les Etats généraux sur l'éducation, voulant que les écoles de Montréal jouissent d'un statut particulier, vu le grand nombre de communautés culturelles et les taux plus élevés de pauvreté et de décrochage.

«Je rêverais d'avoir un statut particulier pour chaque commission scolaire.» Elle signale que la Beauce enregistre un taux de suicide chez les jeunes plus élevé et que la Gaspésie a un taux de chômage plus élevé.

«Ils ont raison de dire que s'il y avait plus de latitude, des problèmes pourraient être réglés. Il est important que chaque commission scolaire ait son statut particulier.»

Au menu

Ces Etats généraux sur l'éducation occuperont grandement les 1200 représentants de commissions scolaires en congrès. Des ateliers permettront de dégager des orientations sur cette question au niveau provincial.

Mme Drouin espère d'ailleurs que ces Etats généraux produiront autre chose que des recommandations sur les structures. Elle aimerait entendre parler pédagogie, contenu des programmes et apprentissage.

Affaire Barnabé

Les deux policiers témoignent

par Rollande Parent

MONTREAL (PC)-C'était au tour des deux policiers de la Communauté urbaine de Montréal qui ont conduit Richard Barnabé au poste 44 au lieu de l'hôpital, après son arrestation à Laval le 14 décembre 1993, à témoigner, hier, au procès qu'ils subissent avec trois de leurs collègues pour voies de fait graves à l'égard du chauffeur de taxi.

Le policier Pierre Bergeron, 41 ans, comptant 17 ans de service a reconnu qu'il était le plus expérimenté du groupe ce soir-là, avait exercé le leadership, avoir proposé de mettre à nu Barnabé pour le fouiller et convenu avec le policier André Lapointe, avec qui il faisait équipe, de conduire Barnabé au poste de police plutôt qu'à l'hôpital même s'il était manifeste, a-t-il reconnu, que Barnabé éprouvait des problèmes mentaux.

Interrogé par le procureur de la Couronne Jean Lortie, le policier Bergeron a admis qu'il était de son devoir de policier de protéger un malade contre lui-même et qu'il était «un petit peu inhabituel» de déshabiller un détenu.

A son tour, le policier André Lapointe, 31 ans, a dit avoir noté que Richard Barnabé avait «les yeux un peu fous» quand il était à l'arrière du véhicule des policiers Lapointe et Bergeron, après son arrestation à Laval.

«Il branle la tête, regarde partout, semble affolé. Il crache et parle très fort», a-t-il dit, aux membres du jury et au juge Benjamin Greenberg, en Cour supérieure.

«Il n'est pas coopératif. Il parle beaucoup et crie. Ce qu'il dit ne tient pas debout. Il parle d'Hitler, de la mafia. J'ai peur qu'il doit être intoxiqué par une drogue», a-t-il ajouté.

Malgré cela, les policiers se consultent brièvement et décident de le conduire au poste 44.

«Ca n'avait pas de bon sens de l'amener à l'hôpital. Ca prenait un endroit sécuritaire pour lui. Je le vois mal dans une urgence d'hôpital», a fait valoir M. Lapointe.

Interrogé plus avant sur cette question, le policier a dit que c'était «difficile à dire». Il a pris un peu d'eau, s'est excusé du délai à quelques reprises et a dit: «Ca s'en vient.»

D'un trait il a déclaré: «Un mois auparavant j'avais perdu ma mère. J'avais passé deux semaines aux soins intensifs. J'y ai vu toutes sortes de cas. Je ne me voyais dans une urgence d'hôpital avec un individu si agressif parmi des personnes alitées et intubées.»

«Cela aurait été dangereux pour nous et les personnes autour. Il y a des ciseaux, des aiguilles et nous étions armés. Il y a un danger je suis conscient de ça», a-t-il dit.

Auparavant, les policiers Lapointe et Bergeron ont admis que Barnabé a placé ses mains en l'air en sortant de son automobile une fois rendu chez son frère à Laval.

Ils ont cependant insisté sur les

mouvements qu'il ne cessait de faire à ce moment-là.

Quand le policier Vadeboncoeur, un autre accusé, crie à Barnabé de ne plus bouger et de se coucher par terre, le policier Bergeron note que Barnabé n'a aucune réaction et qu'il crie: «Tirez-moi. Tuez-moi.»

«Sur le coup j'ai figé. J'étais sur la défensive, sur mes gardes. Il avait un petit sourire. Je l'ai pris comme une provocation. Il me semble qu'il nous attend de pied ferme. Mon idée était de le menotter au plus vite», a raconté le policier Bergeron.

C'est alors que s'engage une bousculade, que Barnabé perd pied et qu'il se ramasse tête pre-

mière dans l'entrée, selon la version de M. Bergeron. A ce propos, le procureur de la Couronne Jean Lortie lui a demandé pour quelles raisons les policiers avaient sauté sur Barnabé alors que ce dernier avait les bras en l'air. «On a sauté dessus pour le maîtriser», a répondu Bergeron.

Avant de téléphoner au service des communications pour dire que l'arrestation était complétée et qu'il n'y avait pas de blessés, le policier Lapointe a noté la présence d'une tache de sang par terre dans l'entrée où Barnabé avait été arrêté.

Le policier André Lapointe devrait poursuivre son témoignage aujourd'hui.

Souveraineté

Québec paierait 88,5 milliards \$

QUEBEC (PC)-Un Québec souverain aurait à assumer 17,4 pour cent de la dette fédérale, soit 88,5 milliards \$, évalue une étude rendue publique hier par le ministre de la Restructuration, Richard Le Hir.

L'étude, menée par les actuelles Claude Lamonde et Jacques Bolduc pour l'INRS-Urbanisation, est basée sur une évaluation «plus juste et plus équitable» des actifs du gouvernement fédéral et de la façon dont il faudrait les partager advenant la souveraineté.

Le bilan montre que le passif total d'un Québec souverain s'établirait à 177 milliards \$, soit 102,8 pour cent du produit intérieur brut (PIB). Le ministre Le Hir a fait valoir que la situation serait alors légèrement plus avantageuse que dans le Canada actuel où le passif total représente 108,4 pour cent du PIB.

«Cette dette, elle est déjà là. Même si le gouvernement du Québec devra assumer le double, il va avoir au moins le double des revenus fiscaux», a signalé M. Lamonde.

L'étude fait valoir que la part du Québec dans les actifs fédéraux devrait être de 28,7 pour cent. La plupart des actifs (ports, infrastructures ferroviaires, aéroports, etc.) ont en effet été construits avant 1960, à un moment où la population du Québec représentait 30 pour cent de la population canadienne au lieu du 24,7 pour cent actuel.

Il s'ensuit que le Québec serait en déficit de 24 milliards \$ dans les actifs qui demeureraient sur son territoire après la souveraineté, et qu'en conséquence, sa dette devra être réduite d'autant en guise de compensation.

«C'est comme si j'avais deux appartements sur huit dans une maison. Est-ce que je dois payer la moitié de la dette de cette maison?», a illustré l'expert Lamonde.

«Un partage juste et équitable de la dette dépend d'un partage juste et équitable des actifs», a

pour sa part commenté le ministre Le Hir.

M. Le Hir a rappelé que le principe d'équité dans le partage de l'actif et du passif lors d'une sécession est un principe reconnu en droit international.

Le ministre a rappelé que plusieurs déclarations avaient été faites récemment, selon lesquelles un Québec souverain aurait «un fardeau insupportable» à cause des dettes qu'il aurait à assumer.

«Or les faits indiquent que le Québec se retrouverait avec un fardeau d'endettement moins mauvais que celui que le Canada connaît actuellement», a dit M. Le Hir.

Pas de bataille de chiffres

Enfin, le ministre à la Restructuration a soutenu qu'il n'y aura pas de «batailles de chiffres» lorsque le Canada et un éventuel Québec souverain négocieraient le partage des actifs et de la dette.

«Le Canada et le Québec sont fortement endettés à l'étranger et nos créanciers ne vont pas accepter qu'on se batte très longtemps sur ces chiffres au risque de compromettre la sécurité de leurs créances. Ils vont insister pour que des solutions soient trouvées très rapidement», a dit M. Le Hir.

L'étude des professeurs Lamonde et Bolduc est celle qui établit à son plus bas niveau la part de la dette canadienne que le Québec souverain devrait assumer.

La Commission Bélanger-Campeau établissait cette part à 18 pour cent. Quant aux économistes du Canada anglais qui se sont penchés sur la question (McCallum-Green, Grady), leur évaluation variait de 23,4 à 25,4 pour cent.

Le porte-parole de l'opposition libérale, Jean-Marc Fournier, député de Châteauguay, a cependant déploré que l'étude n'aborde pas les actifs et les passifs sur la même base.

Les vidéos dérangent les familles

TORONTO (PC)-Les familles de Leslie Mahaffy et de Kristen French veulent empêcher le public et les médias qui suivent le procès Paul Bernardo de prendre connaissance du contenu détaillé des vidéos dans lesquels leurs filles sont apparemment torturées et violées.

Les deux familles ont demandé hier à la Cour suprême du Canada de leur donner le droit d'en appeler du jugement qui permet aux spectateurs du procès d'entendre - mais non de voir - les agressions commises sur leurs filles. L'avocat Tim Danson, qui représente les deux familles, a demandé que la cause soit entendue rapidement.

Dans sa requête, Me Danson indique que le visionnement des vidéos équivaut à la diffusion de la pornographie infantile.

Pendant que sa requête était déposée hier matin à Ottawa, à Toronto, les membres du jury, le public et les journalistes visionnaient deux nouveaux vidéos

pornographiques tournés quelque temps après la mort de la petite soeur de Karla, Tammy Homolka, vidéos dans lesquels Paul et Karla manifestent une fixation morbide sur Tammy.

Dans l'un des vidéos, Karla Homolka fait semblant d'être Tammy. Vêtue des vêtements de sa soeur - un chandail et une minijupe grise portée sans sous-vêtements - elle masturbe Paul pendant qu'il regarde une photo de Tammy.

La scène se passe dans la chambre de Tammy, sur son lit d'eau.

Cet épisode, qui durera 35 minutes, se termine par la jouissance de Paul qui dira enfin: «Je t'aime Tammy».

Dans l'autre vidéo, tourné dans le sous-sol de la maison familiale de Homolka, Karla est vêtue d'un déshabillé en satin blanc qu'elle retire à un moment donné.

Elle masturbe Paul à nouveau, le lèche, et lui avoue avoir «aimé ça quand tu as baisé ma petite soeur».

«J'ai aimé ça quand tu lui as pris sa virginité», répétera-t-elle entre deux fellations.

Petites filles

Plus tard, Karla caressera Paul avec une petite culotte, supposément celle de Tammy.

Elle dira ensuite: «Nous aimons les petites filles. Tu vas les baiser et moi je les lécherai». Paul lui demandera quel âge auront les petites filles. Karla répondra: «13 ans».

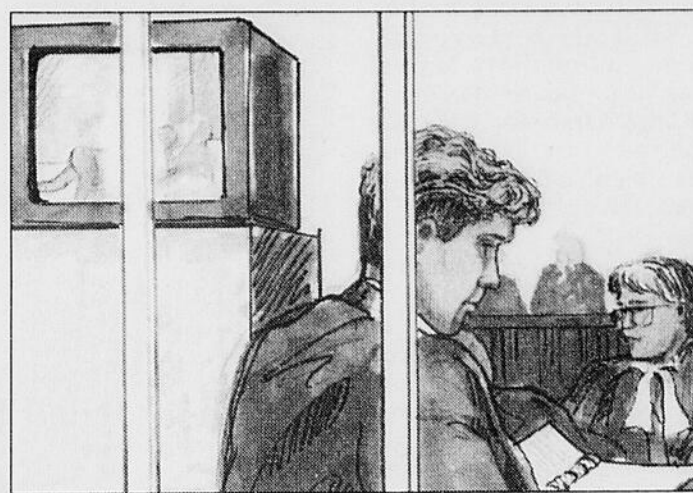
«Pourquoi?» demandera Paul «Parce qu'à cet âge, elles sont encore vierges».

Dans ce vidéo, Karla murmure sensuellement à Paul: «Tu es le roi».

«Ma mission dans la vie est de t'apporter du plaisir».

L'absence de violence et l'apparente harmonie qui règne entre Paul et Karla dans ces deux vidéos contrastent fortement avec le premier vidéo que le jury a pu visionner la veille.

Dans ce vidéo, où Paul ordonne à Karla de s'adonner au cunn-



PROCES - Les familles n'aiment pas particulièrement les vidéos que les gens peuvent voir ou entendre lors du procès de Paul Bernardo.

lingus sur sa soeur Tammy inconsciente, Karla semble anxieuse, réticente, dégoûtée et sanglotante.

Lorsque Paul ordonne à Karla d'insérer ses doigts dans le vagin de Tammy et de les lécher, elle dit: «non», mais elle lui obéit.

«C'est vachement dégueulasse», lui dira-t-elle d'une voix sanglotante.

Le jury a revu trois fois le vidéo, hier.

C'est juste avant ces visionnements que les parents des victimes ont quitté la salle.

Cote de popularité

Jean Chrétien brise tous les records

MONTREAL (PC)-La cote de popularité du premier ministre Chrétien brise tous les records. Un sondage Gallup publié jeudi dans le quotidien La Presse révèle en effet que 68 pour cent

des Canadiens sont satisfaits de la performance de M. Chrétien comme chef du gouvernement.

Les Ontariens semblent être les plus heureux du travail du premier ministre avec un taux

d'approbation de 80 pour cent. En Colombie-Britannique, le taux de satisfaction atteint 69 pour cent, 67 pour cent dans les provinces atlantiques et 66 pour cent dans les Prairies. Mais ce sont les Québécois qui apprécient le moins Jean Chrétien, dont ils se disent tout de même satisfaits dans une proportion de 54 pour cent.

John Diefenbaker était, jusqu'à ce jour, détenteur du record de popularité pour un premier ministre fédéral avec l'appui de 64 pour cent des répondants, un

score enregistré en août 1958.

M. Chrétien bat lui-même son propre record établi lors d'un sondage Gallup effectué en novembre dernier, dans lequel il avait obtenu un taux de satisfaction de 63 pour cent.

Par ailleurs, 32 pour cent des Canadiens se disent satisfaits du travail du chef de l'Opposition, M. Lucien Bouchard, un pourcentage qui attendait 24 pour cent en novembre dernier. Et ce sont les Québécois qui apprécient le plus la performance du chef du Bloc québécois (59 pour

cent). Sa popularité tombe à 27 pour cent dans les Prairies, 26 pour cent dans l'Atlantique, 20 pour cent en Ontario et 17 pour cent en Colombie-Britannique.

Ce sondage Gallup a été réalisé entre le 8 et le 12 mai auprès de 1016 Canadiens. La marge d'erreur pour les résultats nationaux est de 3,1 pour cent, 19 fois sur 20. La marge d'erreur est cependant plus élevée pour les régions, à cause de l'importance moindre de l'échantillonnage, soit 6 pour cent dans 19 cas sur 20.

Contrôle des armes

Les femmes oubliées

OTTAWA (PC) - L'opposition organisée au contrôle des armes à feu est en train de noyer la voix des femmes sur une question importante pour leur sécurité, ont affirmé hier des groupes de femmes.

Selon Sandra Essex, porte-parole des YWCA du Canada, les fusils et carabines possédés légalement sont les armes les plus fréquemment utilisées par les hommes pour tuer leurs partenaires.

La moitié des hommes qui tuent leurs partenaires ont, par ailleurs, un passé de violence et d'abus d'alcool ou de drogue, a-t-elle affirmé hier. Ces hommes ne devraient pas avoir le droit de posséder d'armes à feu.

Un système d'enregistrement obligatoire permettrait à la police d'ajuster ses interventions dans les situations de violence conjugale. De plus, le fait d'interdire à certains Canadiens de posséder des armes à feu contribuerait à faire baisser le nombre de meurtres, a-t-elle ajouté.

L'avocate Dari Ann Robichaud a pour sa part mis en relief le fait que la voix des Canadiennes et des Canadiens en général avait été étouffée par celle des opposants au contrôle des armes à feu.

Mme Robichaud représente l'association nationale Fem-

mes et Loi. D'autres groupes parmi lesquels la Fédération canadienne des femmes universitaires et les femmes du B'nai Brith du Canada ont pressé les députés et les sénateurs d'adopter rapidement le projet de loi défendu par le ministre Allan Rock.

Ce projet de loi impose une sentence minimale de quatre ans pour tout crime impliquant l'utilisation d'une arme à feu, s'attaque à la contrebande d'armes et force l'enregistrement des personnes possédant des armes à feu.

On estime à 7 millions le nombre d'armes à feu en circulation au Canada.

Le gouvernement veut faire adopter son projet de loi ce mois-ci. Les mesures proposées ont suscité une vive opposition de la part des propriétaires d'armes à feu, particulièrement dans les provinces de l'ouest et chez les autochtones.

Les députés qui étudient présentement le projet de loi en comité ont adopté hier de nouveaux amendements, notamment un qui interdirait aux policiers de fouiller la maison d'un propriétaire d'armes à feu sauf s'il possède plus de 10 armes, s'il possède des armes interdites ou encore s'il possède une collection d'armes.

Les travaux du comité reprendront lundi.

QUOTIDIEN
progrès dimanche

CARNET
MONDAIN

ANNONCE AVEC PHOTO

15.95\$

SUR UNE COLONNE

29.95\$

SUR DEUX COLONNES

RÉSERVATION
2 JOURS AVANT
IMPRESSION

SANS PHOTO

TEXTE DE BONS VŒUX

JUSQU'À 20 MOTS (30¢ par mot additionnel)

7\$

ANNIVERSAIRE DE MARIAGE

Joyeux 50^{ème} anniversaire de mariage à des parents formidables. De la part des enfants et des petits-enfants. Le plus beau reste à venir! XXX

MESSAGE PERSONNEL

MERCI! Mille fois merci! au personnel de l'Unité de Soins D de l'Institut Roland-Sauquier. Pour l'aide et le support continus que vous avez apportés à notre fils pour lui donner confiance et espoir. Merci particulier à Serge, nous apprécions ce que vous lui apportez. Gilles et Mona

BONNE FÊTE

Pierre-Olivier, 6 ans. Un party pour ta fête? Peut-être si tu es gentil. Passe une belle journée. Nous t'aimons très fort. Papa Guy, maman Jeanne, ton frère Jean-François, ta soeur Anne-Julie XXXX

BONNE FÊTE à l'ainée de la famille. Tu es une fille super. Ne lâche pas ce que tu as commencé. Ginette on t'aime beaucoup. Ta famille XXX

BONNE JOURNÉE À TOUS

MESSAGE PERSONNEL

NAISSANCE

PŒME

PROMPT RÉTABLISSEMENT

VŒUX

ANNIVERSAIRE DE MARIAGE

ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE

FIANÇAILLES

GÉNÉRATIONS

GRADUATION

MARIAGE

POUR INFORMATIONS: 545-4014

LE QUOTIDIEN, le Vendredi 02 Juin 1995 - 15

Nomination qui plaît aux nationalistes

Par ANDRE BELLEMARE

QUEBEC (PC) — La nomination de l'ex-ministre Marcel Masse à la présidence du Conseil de la langue française, à la place de Pierre-Etienne Laporte, limogé, fait bien l'affaire du monde nationaliste québécois, à tout le moins.

De son côté, le premier ministre Jacques Parizeau a dit, en faisant part officiellement, hier, de la nomination de M. Masse, que ce dernier «jouit d'une solide expérience tant des milieux d'affaires que de l'administration publique. Il détient toutes les compétences nécessaires pour s'acquitter avec énergie et rigueur de ses nouvelles fonctions».

Le mandat du nouveau président du CLF débutera le 19 juin pour se terminer le 3 septembre 2000. Quant à M. Laporte, il a quitté son poste de plein gré, assure le premier ministre. Il sera réintégré comme cadre supérieur au ministère de l'Éducation à compter du 19 juin et agira comme chercheur invité au département des sciences administratives de l'Université du Québec à Montréal pour une période de trois ans.

L'arrivée de Marcel Masse à la tête du CLF se fait moins de trois mois après la fin des travaux des commissions régionales, dont celle de Montréal qu'a présidée



HEUREUX — Marcel Masse pense que la question de la langue française est au cœur même de la société distincte du Québec.

(Photo Le Quotidien).

M. Masse, et de la commission nationale sur l'avenir du Québec qu'il a coprésidée avec Mme Monique Vézina.

«Les mandats qui lui seront confiés devront confirmer l'importance que le gouvernement accorde à la langue française», a déclaré Louise Laurin, présidente du Mouvement national des Québécois (MNQ).

Cette dernière se réjouit de cette nomination «placée sous le signe de l'éducation et de la culture». Elle note de plus que les semaines passées à la présidence

de la Commission régionale de Montréal, l'hiver dernier, permettront à M. Masse d'apprécier à sa juste valeur la recommandation de la Commission nationale sur l'avenir du Québec au sujet de la question linguistique et de l'intégration des immigrants.

Le MNQ souhaiterait que le gouvernement confie au nouveau président du CLF les mandats suivants: remettre de l'ordre dans les recommandations de priorités linguistiques à faire au gouvernement, évaluer la législation linguistique actuelle en fonction des réalités sociolinguistiques, et évaluer les recommandations à faire quant à l'établissement de structures scolaires linguistiques.

Le président de la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal, M. François Lemieux, très heureux aussi de cette nomination, a

expliqué que M. Masse devra s'employer à évaluer la nouvelle donnée linguistique en matière d'intégration des immigrants et de langue de travail.

Quant au principal intéressé, il a dit que sa nomination constitue un retour dans des domaines qui l'ont toujours préoccupé dans son action politique.

«Je pense que la question de la langue française est au cœur même de la société distincte du Québec, a-t-il expliqué. Le gouvernement du Québec a déjà adopté des législations pour régler certains problèmes linguistiques. Il en reste encore, en particulier la relation entre la langue française et le monde du travail.

«Ca, c'est le premier problème et, à partir de là, on voit tout de suite arriver rapidement toutes les techniques modernes, la mon-

dialisation du travail, des échanges», a ajouté M. Masse dans une entrevue à la télévision.

Agé de 58 ans, M. Masse a connu une longue carrière politique, d'abord sur la scène québécoise en étant élu député sous la bannière de l'Union nationale en 1966.

Il a aussitôt accédé au cabinet du premier ministre Daniel Johnson (père). Il est demeuré à l'Assemblée nationale jusqu'en 1973.

Il quitta alors la politique pour travailler dans le secteur privé avant de revenir sur la scène politique, mais canadienne cette fois, en se présentant aux élections de 1984.

M. Masse a été élu député fédéral et nommé ministre dans le gouvernement conservateur de Brian Mulroney. Il ne s'est pas représenté au scrutin de 1993.

Fermeture d'hôpitaux

Bouchard privilégie les consultations publiques

MONTREAL (PC) — Le chef du Bloc Québécois, Lucien Bouchard, croit qu'il faudrait tenir de larges consultations publiques avant de fermer des hôpitaux, symboles de cette «grande victoire de notre société» qui a ouvert le système de santé au plus démunis.

«Il faut des consultations plus larges et des discussions plus élaborées sur les raisons des fermetures et sur l'affectation des fonds, a déclaré M. Bouchard, hier, à Montréal. Il y a une inquiétude collective et il faut se rendre compte qu'elle n'est pas illégitime.»

Neuf hôpitaux de la région de Montréal fermeront d'ici 1997. Quatre établissements de Québec et deux du Saguenay-Lac-Saint-Jean risquent de subir le même sort.

«Le réseau que nous avons est exceptionnel. Il y a là une grande valeur de société qui est la nôtre, a ajouté le chef du Bloc québécois. Par contre, je sais bien que pour le maintenir il faut avoir les moyens financiers, il faut rationaliser les ressources qu'on y affecte.»

Cependant, M. Bouchard n'est pas convaincu que la fermeture d'hôpitaux soit le moyen idéal d'assurer les

meilleurs soins possibles à la population dans un contexte de compressions budgétaires. «Je n'ai pas conclu que c'était inévitable que l'on ferme tant d'hôpitaux. Je pense qu'il va falloir qu'on s'assure que ça va permettre de meilleurs soins de les fermer. Il y a une démonstration à faire.»

M. Bouchard était venu livrer un témoignage de sa vie de nouvel amputé aux chercheurs et travailleurs de la réadaptation physique de tout le Québec. Ceux-ci étaient réunis hier au Centre de réadaptation Lucie-Bruneau de Montréal dans le cadre de la première journée québécoise de la recherche en établissements de réadaptation.

Le chef de l'opposition officielle à la Chambre des communes n'a pas voulu préciser ce qu'il entendait par «consultations plus larges», disant qu'il le ferait en temps et lieu. «J'ai mes idées personnelles que je ferai connaître à un moment donné», a-t-il dit.

M. Bouchard venait de livrer un témoignage qui a été chaudement applaudi par la centaine de personnes présentes. Il a parlé de ses premières difficultés: ses propres préjugés. «Il

faut combattre la marginalisation. Il y a encore de la place pour nous, il faut la prendre. Ce n'est pas donné.» Selon lui, le danger est grand de s'apitoyer sur son sort. C'est à ce moment que le personnel du centre de réadaptation intervient. Il ne «verse pas une larme ou deux» sur le sort du patient, comme l'aurait bien voulu, au début, M. Bouchard. Il le critique, note ses progrès et ses difficultés. Lucien Bouchard a réappris à marcher avec une prothèse, après l'amputation de sa jambe gauche, à l'Institut de réadaptation de Montréal. Le Centre Lucie-Bruneau est l'un des cinq autres centres de Montréal. Il se spécialise dans la réadaptation psychosociale.

Lucien Bouchard est, pour les nouveaux amputés et les patients des centres de réadaptation, l'exemple à suivre, l'espoir de reprendre une vie normale. «Vous êtes un exemple pour nous tous. Vous montrez publiquement le courage que nous avons tous», a souligné Michel Rheault, quadriplégique et trésorier du comité des usagers du Centre de réadaptation Lucie-Bruneau. M. Bouchard a été nommé membre honoraire du comité.

A Paris

Le pianiste Louis Lortie s'impose

PARIS (PC) — Présenté quelques heures plus tôt par le quotidien Le Monde comme un «pianiste magnifique», le Québécois Louis Lortie s'est produit à Paris, hier soir, pour la première fois de sa carrière.

Retrouvant Charles Dutoit au pupitre de l'orchestre national de France, Lortie a interprété le Concerto pour piano et orchestre en la mineur opus 16 d'Edvard Grieg, dans le cadre d'une soirée consacrée aux orchestrations de Ravel, Debussy et Roland-Manuel.

Fidèle à son habitude, le concertiste de 36 ans a été brillant. Le public du Théâtre des Champs-Élysées ne s'y est pas trompé, qui lui a réservé un accueil extrêmement chaleureux. Sous les bravos, Lortie est revenu saluer cinq fois les spectateurs pour lesquels il a

joué, en rappel, une étude de Chopin.

Comme le soulignait le Monde, Louis Lortie «reste incompréhensiblement peu connu dans le pays de ses ancêtres». Les hasards d'une carrière internationale, ses engagements aux États-Unis, au Japon ou à Londres, et quelques problèmes d'agent à Paris ont fait que jamais, en dix ans, il n'avait joué dans la capitale française.

Charles Dutoit, le directeur de l'Orchestre symphonique de Montréal et de l'Orchestre national de France, a réparé ce «manquement». «C'est fantastique ce que Charles Dutoit fait pour nous, expliquait Lortie dans sa loge après le concert. Il invite régulièrement les bons solistes québécois. Il nous a ouvert les portes partout à travers le monde.»

16 - LE QUOTIDIEN, le Vendredi 02 Juin 1995

Rencontres
la nouvelle façon de faire connaissance

Pour information:
690-8825

Alma: 668-4506
poste 825
St-Félicien: 679-3832
poste 825

QUOTIDIEN progrès dimanche
"Rencontres":
1051, boul. Talbot,
Chicoutimi, G7H 5C1

Rencontres
la nouvelle façon de faire connaissance

Inscrivez votre message dans l'espace ci-dessous (4 lignes sont gratuites, une lettre par case, sans abréviation). Faites-le nous parvenir par la poste ou par télécopieur 690-8824, ou encore appelez-nous au 690-8825.

Je veux publier mon message dans la rubrique:

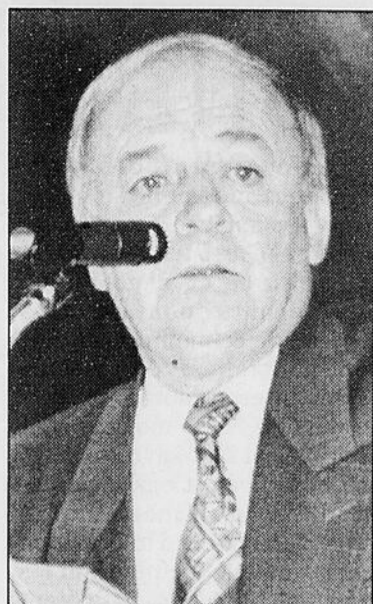
Femme cherche homme
 Homme cherche femme
 Alternatif

Nom: _____
Adresse: _____
Municipalité: _____ Code postal: _____
Tél. (Jour): _____ Tél. (Soir): _____

Le service Rencontres s'adresse aux personnes de 18 ans et plus à la recherche d'une relation sincère. Les annonces à caractère explicitement sexuel seront refusées. En se servant du service Rencontres, l'annonceur accepte de ne pas laisser son numéro de téléphone, son adresse ou son nom dans son message enregistré. La Maison de la Presse se réserve la possibilité de réviser, changer ou refuser toute annonce ou message qui sera jugé offensant. Rencontres est un service offert aux particuliers seulement. Les services de rencontres, les clubs de célibataires et les commerces ne sont pas acceptés dans cette section. La Maison de la Presse n'assume aucune responsabilité pour le contenu ou les réponses aux annonces publiées dans Rencontres. 292609

Subvention de 400 000 \$

Chevrette promet de faire la lumière



M. Guy Chevrette

QUEBEC (PC) - Le ministre des Affaires municipales Guy Chevrette a l'intention de faire la lumière sur une subvention de 400 000 \$ qu'aurait reçue un ancien attaché politique du chef de l'Opposition, Daniel Johnson, pour un projet de vidéo-conférence visant à saluer l'arrivée de l'an 2000.

«J'ai demandé à mon sous-ministre de faire en sorte que justice soit faite», a lancé M. Chevrette en Chambre hier. Le chef de cabinet du ministre, Charles Larochelle, précisait hier que le ministère est à vérifier la légalité de toute l'opération.

«C'est à la limite de ce qu'on peut faire. A première vue, ça paraît immoral», souligne M.

Larochelle. Le ministre dit avoir pris connaissance de toute cette histoire lors de la commission parlementaire d'étude des crédits. «C'est là que j'ai découvert le pot aux roses», dit-il.

M. Chevrette indique que deux chèques de 200 000 \$ ont été versés à Sylvain Patry et son associé par le bureau du ministre Yvon Picotte, à même le Fonds conjoncturel de développement, contre l'avis des fonctionnaires du ministère.

La dernière tranche des subventions - de 50 000 \$ - a même été versée en janvier dernier, alors que M. Chevrette était à la tête du ministère. «Est-ce qu'on aurait pu l'arrêter? Les fonctionnaires ont considéré qu'ils n'octroyaient que la dernière partie d'une subvention qui avait déjà été autorisée», explique Charles Larochelle.

Sylvain Patry et Michel Monette, qui ont travaillé entre 1989 et 1991 pour le cabinet de Daniel Johnson, ont formé alors qu'ils étaient toujours à l'emploi du gouvernement, une compagnie privée, PM International.

En quittant leur emploi, ils ont ensuite créé un organisme à but non lucratif, la Corporation des fêtes de l'an 2000, et demandé, à ce titre, des subventions au ministère du Développement régional.

Moins de deux semaines plus tard, ils obtiennent une première subvention, puis une seconde six mois plus tard, malgré le fait qu'entre-temps, des fonctionnaires du ministère des Affaires régionales aient clairement manifesté leur désaccord.

«Il ne nous apparaît pas souhaitable de s'impliquer dans le financement de cette phase du projet. Ceci pourrait constituer

un exemple à suivre pour les promoteurs de projets ayant des coûts élevés», écrivent les fonctionnaires.

MM. Patry et Monette ont ensuite octroyé des contrats de gestion à PM International, leur propre compagnie, s'engageant mutuellement comme gestionnaires et se payant donc des salaires à même les subventions.

PM International, à titre de compagnie gestionnaire de la subvention, facturait même des frais annuels de 15 pour cent à la corporation, un montant équiva-

lent à 60 000 \$ par an.

M. Patry dit avoir créé 10 emplois à l'aide de cet argent. Le projet consiste à relier, par vidéo-conférence, 7000 petites villes à travers le monde qui célébreront de façon simultanée l'arrivée de l'an 2000.

Cette «grande célébration» aurait eu pour thème la paix et se serait déclinée en deux volets: la fête proprement dite le 1er janvier de l'an 2000 suivie d'une réflexion plus «profonde» par le biais de conférences sur le thème de la paix.

Intellectuel québécois

Le portrait a changé

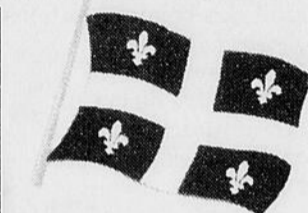
MONTREAL (PC)-L'intellectuel québécois n'est plus ce qu'il était: chanoine ou journaliste au milieu du siècle, cinéaste et homme des médias autour de la Révolution tranquille, le penseur critique québécois est maintenant un professionnel des choses de l'esprit, généralement formé dans les universités... pour y demeurer.

Voilà un des portraits proposés hier matin à Montréal à l'occasion d'une table ronde sur «La situation de l'intellectuel au Québec», organisée par l'Association canadienne d'esthétique dans le cadre du Congrès des sociétés savantes qui se tient présentement à l'Université du Québec à Montréal (UQAM). Cette rencontre annuelle rassemble près de 8000 chercheurs

et universitaires canadiens jusqu'au 10 juin.

Pour débattre du sujet du jour, l'Association des historiens de l'art a réuni cinq professeurs de sciences sociales des universités québécoises: Rose-Marie Arbour, Monique Régimbald-Zeiber et Fernande Saint-Marin, toutes trois de l'UQAM; Daniel Latouche, de l'Institut national de recherche scientifique; et Marcel Fournier, de l'Université de Montréal. L'animateur de la matinée était un professeur de sociologie de Concordia, Hubert Guindon. Plusieurs thèses se sont affrontées, de l'idée que l'intellectuel se porte relativement bien au Québec, à celle que l'anti-intellectualisme est un des traits dominants de la société québécoise.

CONCOURS «DRAPEAU DU QUÉBEC»



Sur la photo, M. Magella Archibald de la Société Nationale des Québécois, accompagné de M. Yvon Girard, directeur de la publicité Le Quotidien effectuant les piges dont les gagnants sont les suivants:

GAGNANTE D'UN CHANDAIL

Nadine Fortin
824, Route 169
Chambord

GAGNANT D'UN DRAPEAU 36" X 54"

Yvon Brochu
766, rue Albert
La Baie

GAGNANTS DES GRANDES AFFICHES DE LA FÊTE

Romuald Thibeault

279, Hébert
Hébertville

René Desmeules

1542, 5e Avenue
La Baie

Gaston Duchesne

540, Saint-Louis
Lac-à-la-Croix

Noëlla Tremblay

3130, Hôtel-de-Ville
Saint-Honoré

Robert Côté

109, Beaupré
Chicoutimi-Nord

France Dorval

360, Petit
Chicoutimi

Bernard Hudon

47, Saint-Jean-Baptiste
Métabetchouan

Rosaire Côté

110, Caron
Métabetchouan

Marie Blackburn

3617, de Champlain
Jonquière

Francine Landry

561, Simpson
Chicoutimi

Raymond Busque

559, des Aulnes
Larouche

Marc-André Bouchard

58, des Ormes
Chicoutimi

Réal Gagnon

3859, rue Gagnon
Jonquière

Gilles Côté

2634, du Long Sault
Jonquière

Lucille L. Claveau

1431, Victor-Guimond
Chicoutimi

Luc Boivin

120, des Glaïeuls
Chicoutimi

Diane Lefebvre

937, Papineau
Alma

Roger Tremblay

1383, Saint-Marc
La Baie

Doris Lavoie

109, Simard
Saint-David-de-Falardeau

Lise Thibeault

446, Saint-Isidore
Lac-à-la-Croix

Colombe Arseneault

57, Tremblay
Métabetchouan

Jacqueline Brochu

549-0893
Chicoutimi

Daniel Gagnon

2212, rue St-Rémi, app. #2
Jonquière

Diane Savard

2287, Saint-David
Jonquière

Claudette Savard

4526, des Cyprès,
Shipshaw

Patrick Morissette

127, rue Saint-Ambroise
Chicoutimi



Cordial merci!

Résultats des collectes de sang qui ont eu lieu les 8, 9, 10 et 11 mai 1995 dans les sections suivantes:

ALMA: 332 donneurs

ARVIDA: 268 donneurs

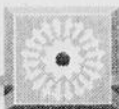
LA BAIE: 428 donneurs

Un cordial merci aux généreux donateurs. La Croix-Rouge est fière de l'implication et la générosité des comités de collectes, des médias d'information, des commanditaires, sans oublier le travail acharné des bénévoles qui travaillent au sein de cette œuvre humanitaire.

Pierrette Roy
Relationniste
Présidente de la Clinique

293415

293741



Important congrès à Jonquière

51 Centres d'artistes feront le bilan

JONQUIÈRE (CL) — Cet après-midi, à Jonquière, débute le premier congrès d'orientation du Regroupement des centres d'artistes autogérés du Québec. Sous le thème « Identité et réseau. Réfléchir le RCAAQ », ce congrès réunit des représentants des 51 centres d'artistes du Québec qui feront le bilan des neuf années du réseau. La première journée sera consacrée à analyser le bien fondé du réseau et son efficacité. Demain, il sera question des interventions du Regroupement et des communications à l'intérieur du réseau.

Le Premier ministre du Québec et ministre de la Culture et des communications, Jacques Parizeau, a accepté la présidence d'honneur de ce congrès. Son représentant, la ministre Jeanne Blackburn (information cependant non confirmée hier soir) prononcera une allocution lors de l'ouverture du congrès, vers 15h00 ce vendredi, à l'hôtel Cépale de Jonquière, suivie par le président du RCAAQ, Gaétan Gosselin.

Le réseau: aujourd'hui et demain

Dix-sept centres d'artistes du Québec ont fondé le regroupement en 1986. Leur but était de promouvoir la diffusion et la production de l'art actuel dans les régions; l'amélioration et le développement de la condition sociale et économique des artistes; la circulation de l'information; la représentation auprès des intervenants et l'accès aux moyens de formation et de perfectionnement nécessaires.

Ces centres étaient membres de l'association canadienne; celle-ci n'avait pas pour mandat d'agir auprès des instances locales et provinciales, d'où la nécessité de créer leur propre association. Elle se compose aujourd'hui de 51 centres répartis dans quatorze régions. N'y figurent pas les régions de la Côte-Nord et celle du Nouveau-Québec.

Les congressistes comptent remettre en question le RCAAQ dans une perspective nouvelle d'orientation. Chaque centre a son propre réseau d'artistes,

d'idées et d'influences et développe son propre réseau local, régional ou international. La question à poser est: comment faire sentir au sein du Regroupement cette diversité?

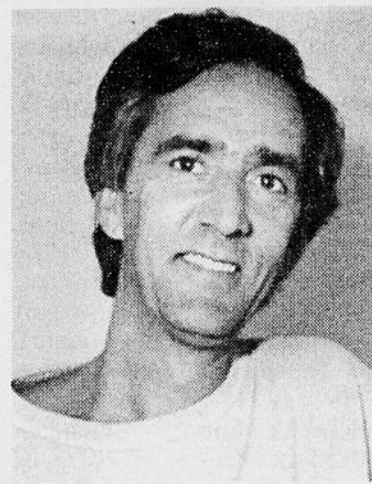
« Il faut déterminer le type de réseau que l'on veut maintenir et réaffirmer la place que l'on veut occuper dans le milieu des arts visuels. Finalement, pour occuper cette place, quel sera le rôle du RCAAQ? »

Les interventions

Le Regroupement avait pour mission d'intervenir auprès des instances québécoises, notamment pour sensibiliser le milieu, principalement le Ministère de la Culture, des problèmes découlant du sous-financement des centres d'artistes.

D'autres dossiers ont suivi: les droits d'auteur, le Conseil des arts du Canada, les cachets aux artistes, la politique culturelle du Québec, la télévision culturelle et les coupures budgétaires du ministre des Finances du Canada. Petit à petit, le Regroupement est devenu le porte-parole des centres d'artistes.

Au cours du congrès, les membres veulent reconsidérer le mandat du RCAAQ. « Plusieurs



ORGANISATEUR — Gilles Sénéchal, de la galerie Séquence, un des organisateurs du congrès du Regroupement des centres d'artistes autogérés du Québec.

(Photo Le Quotidien).

membres valorisent une action directe auprès des gouvernements et du public. D'autres affirment que le Regroupement devrait s'occuper des besoins concrets des centres. Devra-t-on choisir entre les actions d'aide et de services auprès des centres d'artistes ou privilégier la représentation politique en faveur des centres d'artistes? »

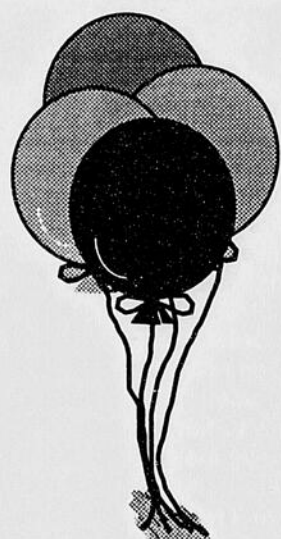
Les communications

Le Regroupement se maintient en communication avec les 51 centres d'artistes, les organismes culturels et de nombreux intervenants du milieu. Les moyens de communications se sont multipliés: télécopieur, réseau Internet, autoroute électronique. Si les moyens sont multiples, il faut savoir quelles sont les informations à véhiculer. Plusieurs membres se plaignent de manquer d'information sur les développements qui les affectent. D'autres souhaitent qu'il y ait concertation dans l'élaboration des projets et des prises de décisions; ils souhaitent savoir ce que font les autres centres d'artistes, du Québec, du Canada et d'autres pays.

Plusieurs conférenciers se prononceront sur les différents sujets du congrès. Le tout se terminera demain soir, vers 18h00. Les responsables de l'organisation au Saguenay-Lac-Saint-Jean sont Lucien Frenette et Gilles Sénéchal de Séquence, Alayn Ouellet et Agnès Tremblay de Langage Plus, Manon Guérin d'Espace Virtuel, ainsi que des représentants de l'Oreille coupée.



CHRISTIANE LAFORGE



La Fabuleuse fin de semaine des enfants

provigo!

Laissez-nous vous surprendre

en collaboration avec
La Maison de la Presse

progrès-dimanche
QUOTIDIEN

Durant les représentations DU 22, 23 ET 25 JUIN PROCHAIN de LA FABULEUSE HISTOIRE D'UN ROYAUME, profitez d'une chance unique de mieux faire connaître l'histoire du Saguenay-Lac-Saint-Jean à votre famille grâce à un tarif incroyable de 10\$ par enfant (soit un rabais de 63%) tout en profitant d'une fête très très spéciale.

Dès 18h00, au Théâtre du Palais municipal: **accueil par Jos maquillon et Mlle Thérèse, distribution de ballons, collation Provigo et visite des décors suivis, à 20h00, du spectacle le plus couru au Québec.** Une soirée extraordinaire pour vos bouts de chou qui ne l'oublieront pas de sitôt...et un beau cadeau pour leur fin d'année scolaire!

Accueil par
Jos maquillon
et Mlle Thérèse!
Ballons!
Collation-santé!
Visite
des décors...
et 63% de
rabais
sur le prix
du spectacle!

Les billets seront également disponibles lors du passage de la caravane de JOS MAQUILLON dans les PROVIGO de la région!

APPELEZ IMMÉDIATEMENT!

BILLETS LIMITÉS!
1-800-667-4582

Jeudi 1er juin:
St-Félicien 17h30/18h30
Roberval 19h30/20h30

Vendredi 2 juin:
Mistassini 15h30/16h30
Dolbeau 17h30/18h30
Alma 20h00/21h00

Jeudi 8 juin:
Jonquière 17h30/18h30
Chicoutimi 19h30/20h30

Vendredi 9 juin:
Chicoutimi-Nord (Roussel) 16h00/17h00
Chicoutimi-Nord (Ste-Geneviève) 18h00/19h00
Ville de La Baie 20h00/21h00

Centenaire du cinéma

MONTREAL (PC) — Le Festival des films du monde a décidé de souligner le centenaire du cinéma en présentant les 100 meilleurs films de tous les temps, sur une période de deux mois.

Cet hommage concocté avec la collaboration du Conservatoire d'art cinématographique et de l'ONF a débuté hier par la projection du film le plus populaire de tous: «Citizen Kane», du réalisateur Orson Wells. La projection a lieu à la nouvelle salle du Festival, le cinéma Impérial, rue de Bleury à Montréal. Pour l'occasion, Paramount Pictures a même fourni une toute nouvelle copie du film.

Festival de jazz

Un autre hommage important au cinéma a été préparé par le Festival International de Jazz de Montréal dans le cadre de sa série Ciné jazz qui, cette année, se transportera dans une grande salle du Complexe Desjardins. Et pour bien se préparer au Festival, huit séances seront présentées à la Cinémathèque québécoise. Intitulée «Mémoire du jazz», cette série propose des images et des sons de toutes les époques qui ont marqué cette musique.

Pink Floyd et The Wall

LOS ANGELES (AP) — Le groupe britannique Pink Floyd vient d'écrire une autre page de l'histoire de la musique rock.

Son album double «The Wall» a franchi le cap des dix millions d'exemplaires vendus aux Etats-unis mois en mai, ce qui en fait la cinquième entité artistique seulement à réussir posséder deux albums ayant atteint ce chiffre magique. L'autre est bien sûr «Dark Side Of The Moon», dont les ventes atteignent à ce jour 13 millions d'exemplaires.

Garth Brooks, The Eagles, Whitney Houston et Bruce Springsteen ont aussi deux disques vendus à plus de 10 millions d'exemplaires.

Billy Joel: une marque

LOS ANGELES (AP) — Et que dire de Billy Joel qui est devenu en mai le premier artiste de l'histoire américaine dont cinq albums ont dépassé la marque des sept millions d'exemplaires vendus!

Son album «Greatest Hits, Volume One and Two» vient de franchir le cap des huit millions de copies. «The Stranger» s'est vendu à neuf millions d'exemplaires, alors que «52nd Street», «Glass Houses» et «An Innocent Man» ont tous trouvé au moins sept millions de preneurs.

Simon prépare une comédie musicale

NEW YORK (AP) — Le chanteur Paul Simon prépare une comédie musicale dont l'action se déroulera dans les années 50.

Mercredi, Simon a auditionné plus de 40 groupes de chanteurs a cappella pour l'interprétation de classiques tels «The Still of

the Night», «Duke of Earl» et «Why Do Fools Fall in Love?»

Simon dit adorer ce genre musical - on l'avait remarqué dans ses collaborations avec des chanteurs africains - qui servira fort bien le propos de sa pièce «Capeman», basée sur l'histoire de Salvatore Agron qui, à 16 ans, est devenu le plus jeune condamné à mort de New York. Il avait assassiné à coups de couteau deux adolescents, en 1959.

La production de Simon doit ouvrir sur Broadway à l'automne 1996.

Paula Abdul boulimique

LOS ANGELES (AP) — Des années de rejet ont amené la chanteuse et chorégraphe Paula Abdul à devenir boulimique.

Dans une entrevue au magazine télévisé «Prime Time Live», Abdul raconte qu'elle était éliminée des auditions avant même

d'avoir dansé en raison de sa petite taille et de quelques rondeurs.

La vedette a donc appris auprès des autres danseuses grandes et minces à «purger» son corps, un traitement qu'elle qualifie

aujourd'hui de châtiment violent et inutile. Abdul a dû se soumettre à des traitements médicaux en août dernier pour venir à bout de sa boulimie. Elle se dit maintenant très à l'aise face à son corps.

CINÉMA PLACE DU ROYAUME
1451 BOUL. TALBOT 545-4260
— mardi et mercredi: 3.25\$ —

BRUCE WILLIS
"UN FILM D'ACTION ABSOLUMENT DRÔLE ET ÉPOUSTOUFLANT!"
Peter Travers, ROLLING STONE

MARCHE OU CRÈVE VENGANCE DÉFINITIVE
version française de DIE HARD WITH A VENGEANCE
LAISSEZ-PASSER REFUSÉS

Aussi à l'affiche au Complexe Alma et au Cine-parc Saguenay
2e film au c.p.: LE BAISER DE LA MORT
Place du Royaume: Sam. dim.: 1h00 - 3h35 - 7h00 - 9h35 Semaine.: 7h00 - 9h35

KEANU REEVES DOLPH LUNDGREN
13 ANS + VIOLENCE

JOHNNY MNÉMONIQUE
version française de JOHNNY MNEMONIC
LAISSEZ-PASSER REFUSÉS
Aussi à l'affiche au Complexe Alma
Place du Royaume: Sam. dim.: 1h10 - 3h05 - 5h00 - 7h20 - 9h20 Semaine.: 7h20 - 9h20

MERVELLEUX!
"CASPER" EST LE FILM LE PLUS DRÔLE DE L'ÉTÉ."
- Bob Polunsky, CBS SATELLITE NEWS COOPERATIVE

MAGIQUE!
"UNE COMÉDIE MERVELLEUSE ET MAGIQUE."
- Jim Ferguson, PREVUE NETWORKS

CASPER
en version française
LAISSEZ-PASSER REFUSÉS

Aussi à l'affiche aux Complexe Alma, Mistassini et au Cine-parc Saguenay 2e film au c.p.: JUNIOR
Place du Royaume: Sam. dim.: 1h00 - 3h00 - 4h50 - 7h10 - 9h10 Semaine.: 7h10 - 9h10
INFO-HORAIRE: ALMA: 668-0141 MISTASSINI: 276-2002

CINÉMA IMPÉRIAL MARDI ET MERCREDI 3.25\$
1120 Boul Talbot CHICOUTIMI 549-9022
- DU 2 AU 8 JUIN -

Tous vont mourir, mais tous n'ont pas vécu.
MEL GIBSON
♦ COEUR VAILLANT ♦
version française de BRAVEHEART
16 ANS + VIOLENCE
VEN. ET LUN. À JEU.: 6:00 - 9:30 / SAM. ET DIM.: 1:45 - 5:00 - 8:30

Lily Crystal, Eder Winger
OUBLIONS PARIS
VEN. ET LUN. À JEU.: 7:30 - 9:30
SAM. ET DIM.: 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30

SANDRA BULLOCK BILL PULLMAN
Pendant ton Sommeil
VEN. ET LUN. À JEU.: 7:15 - 9:15
SAM. ET DIM.: 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15

DENZEL WASHINGTON GENE HACKMAN
MARÉE ROUGE
VEN. ET LUN. À JEU.: 7:00 - 9:30 / SAM. ET DIM.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30
DÈS LE 9 JUIN: CONGO

CINÉMA JONQUIÈRE MARDI ET MERCREDI 3.25\$
2445 St-Dominique 695-0261
- DU 2 AU 8 JUIN -

KEANU REEVES DOLPH LUNDGREN
ÉCRIT PAR WILLIAM GIBSON - AUTEUR DE "NEURONANÇER"
JOHNNY MNÉMONIQUE
LE FUGITIF DU FUTUR LE PLUS RECHERCHÉ SUR LA PLANÈTE
version française de "Johnny Mnemonic"
13 ANS + VIOLENCE
VEN. ET LUN. À JEU.: 7:15 - 9:15 / SAM. ET DIM.: 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15

BRUCE WILLIS
MARCHE OU CRÈVE VENGANCE DÉFINITIVE
version française de DIE HARD WITH A VENGEANCE
13 ANS + VIOLENCE
VEN. ET LUN. À JEU.: 7:00 - 9:30 / SAM. ET DIM.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30

C'est un départ

L'ATELIER

GOLF & TENNIS



Bryan Littlejohn
et Louis Aubin

142, Racine Est,
Chicoutimi • 545-2320

GOLF:
Fabrication de bâtons sur mesure
Réparation de tous genres
Vente et achat d'équipements usagés
Dépositaire des souliers Foot-Joy

VENTE D'ÉQUIPEMENTS:
Gants, souliers, balles,
bâtons, sacs, vêtements, etc.

SPÉCIALISÉ EN SPORT DE RAQUETTES:
Tennis et badminton - Montage (cordage)

- Spéciaux:**
- **Prise de bâton:** 5\$ Ch. pose incluse
 - **Balles 1ère qualité** 1\$ Ch. Taxes incl.
 - **Set de 11 bâtons** à partir de **149\$**

BONNE SAISON 1995

Club de golf de Dolbeau inc.

42, rue Jean-Dolbeau C.P. 127,
Dolbeau, QC, G8L 2P9

Le seul club de la région situé en plein centre-ville
Rémy Houde, professionnel

FRAIS DE JEU
Sam. dim. et jours fériés 23\$
Après 16 h / 9 trous 15\$

DISPONIBLES ÉGALEMENT

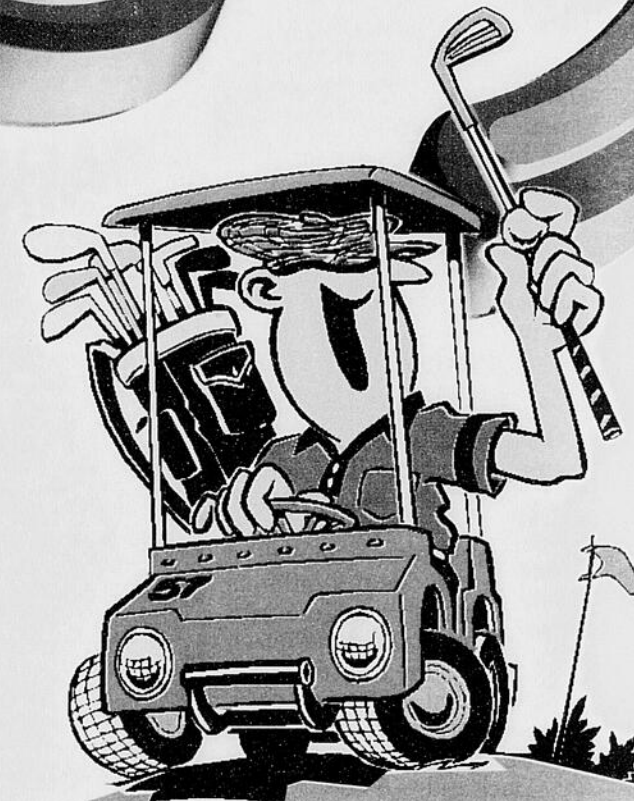
- Visa golf pour 18 trous • Visa golf pour 9 trous
- Cartes de membre corporatif

SERVICES DE:
• Voiturettes • Voitures électriques • Vestiaire avec douches • Cours de golf par le professionnel
• Restaurant et bar (ouvert de 7 h 30 à 21 h)

• Boutique du professionnel • Réservations de groupes pour tournois spéciaux

RÉSERVATIONS:

- Boutique du pro: 276-5343
- Restaurant et bar: 276-8388



Club de golf Le Ricochet

1571, boul. Saint-Jean-Baptiste
Chicoutimi

- **Terrain 9 trous normal 36**
Préposé aux départs: 693-8012
- **Terrain, 9 trous normal 27 éclairé**
Préposé aux départs: 693-8221
- **Champ de pratique**
- **Organisation de tournoi**
- **Cours de golf**
- **Vente d'équipement**

NOUVEAU MINI-PUTT 18 TROUS

«Nouvellement réaménagé»

SUPER SPÉCIAL

Enfants de 16 ans et moins
GRATUIT
Accompagné d'un adulte
(1enfant par adulte)

Valide jusqu'au 12 juin 1995

Club de golf Le Lac-Saint-Jean

Chemin 18, Rang des Îles, Saint-Gédéon
345-8320 / Départ: 345-8877

• **TARIFICATION 1995**

RÉGULIÈRE 18 trous: 29\$ / 9 trous: 15\$ Matin et fin de semaine

Taxes incluses. Pour toute la durée de la saison, vous pourrez jouer un 9 trous le matin et les fins de journée. Le matin, les départs se feront entre 7 h et 9 h sur le trou numéro 10

SPÉCIAL GREEN FEE De l'ouverture au 15 juin et du 28 août au 30 septembre
Du dimanche au jeudi 22\$ 18 trous 12\$ 9 trous
Du 1er octobre à la fermeture 15\$ pour la journée

FORFAITS DISPONIBLES FORFAIT INDIVIDUEL (10 parties)

• Mai 154\$ • Juin 225\$ • Septembre 185\$

À l'achat du forfait du mois de mai et de juin, le montant total peut être déductible à l'achat d'une carte de membre

FORFAIT SPÉCIAL DU DIMANCHE APRÈS-MIDI

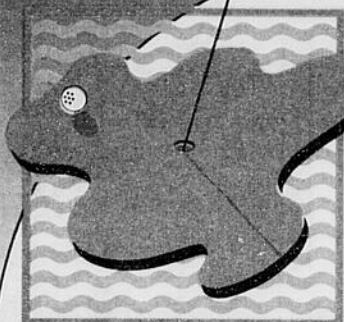
Pour les groupes de 20 à 40 personnes Comprend: Un 18 trous, un repas et une consommation gratuite 35\$/pers.

FORFAIT COMPAGNIE • 10 parties 256\$ • 20 parties 455\$

Carte de membre régulière: • Adulte: 670 \$
• Étudiant: (18 à 25 ans) 200 \$ (plus taxes)
• Junior: 100 \$ (plus taxes)

Disponible: Part sociale: 1500 \$ (plus taxes)

40^e anniversaire



**CLUB DE GOLF
CHICOUTIMI INC.**

NOUVEAU

- Membre extérieur
- Membre non-actionnaire
- Membre corporatif
- Location de salles (jusqu'à 150 personnes)
- Green Fee
Jusqu'au 16 juin 31\$
À partir du 17 juin 36\$50\$
Après 17 h 23\$
(Taxes incluses)

POUR INFORMATION:

Préposé aux départs: 549-0749
Administration: 549-6608
Chalet: 549-7691
Boutique du pro: 549-2018

Mini-Golf La Bulle



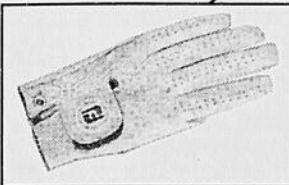
OUVERT

2 POUR 1

• LUNDI • MARDI • MERCREDI

Coin Price et Dréan, Chicoutimi
543-1540

GANT FootJoy
FOOTJOY
Sta-Sof



Au bas prix de

2299

VOITURETTE DE GOLF

DYNATOUR
Fairway Au bas prix de

6999

**sports
experts**

Place du Royaume, Chicoutimi
545-4945

Club de golf de Saint-Prime

Route 169, Saint-Prime
(Québec) G0W 2W0

**MAINTENANT
18
TROUS**

**MAXI
GOLF**

Un site merveilleux sur les rives
du lac Saint-Jean
Un parcours magnifique
Service de golf complet

Service de bar et restaurant avec terrasse

**TARIFS JOURNALIERS
SPÉCIAL JUSQU'AU 9 JUIN ET
APRÈS LE 5 SEPTEMBRE 1995**

Avant 14 h 30 24\$ (Rég.: 28\$)

Entre 14 h 30 et 17 h 18\$ (Rég.: 22\$)

Après 18 h 12\$ (Rég.: 15\$)

**POUR RÉSERVATIONS
BOUTIQUE DU PRO
418-251-2831**



Mario Tremblay 6^e édition

SAMEDI, 5 AOÛT 1995

Club de Golf Lac-Saint-Jean

Formule 4 balles / meilleure balle
Départ simultané

Coût: 100\$ Incluant: brunch, souper au restaurant
Au profit de la Maison des Jeunes

Réservation: 668-7231

Venez terminer votre rencontre de golf au



**Bar-Restaurant
Mario Tremblay**

L'endroit idéal pour se rencontrer
en groupe

Réservation: 668-7231

**BONNE SAISON
... à tous les golfeurs
et golfeuses de
la région et
bonnes vacances
à toute la population**



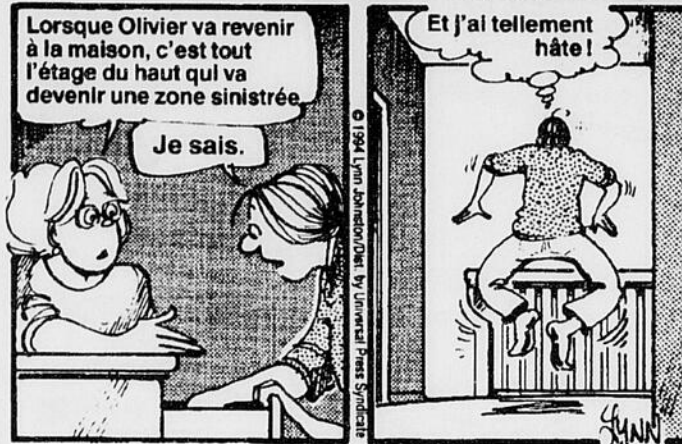
O'Keefe

MOLSON O'KEEFE

LA BRASSERIE MOLSON O'KEEFE

Réjean Bergeron
Chef de secteur
Saguenay — Lac-Saint-Jean

POUR LE MEILLEUR ET POUR LE PIRE



PEANUT



PHILOMÈNE



AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30	
CKRS	Bon Matin / Pêche à l'ailose (6h30)	Pacha / Iris (9h01)	Les Moomins	7 jours de Soeur...	Les Christine / Dernière	Le Midi	Louvain à la carte / Dernière	Le Loi de Los Angeles	Les Temps modernes	Touttouts et...	La Ribambelle/0340	Les Débrouillards	Fais-moi peur!	Meilleur gagne							
CFRS	Les émissions débutent à 10h30				Images du Québec	Bibi et Geneviève	Secrets de chef	Les Pierrafeu	Le Grand Journal	Cinéma / SAFARI EXPRESS (5) avec Giuliano Gemma, Ursula Andress				Relevez le défi	Épicerie en folie-Méto	Le Grand Journal	Édition régionale				
CJPM	Salut, bonjour! (6h00)	Bla Bla Bla / Dernière	Top modèles	Aimer	Bon Appétit	La Vie... / P. Ligne	Le TVA (11h58)	Première Ligne (12h25)	Au nom de la beauté	Journal de l'Histoire	Les Héritiers du rêve	Santa Barbara	Mongrain								
R.Q.	Pause musicale				Maths sans drame	Pause musicale	La Période de questions	Pause musicale	L'École...	Jeune autrement	Pierre et l'oeuf	As-tu vu ça?	Les 100 Watts								

VOTRE SOIRÉE

VENDREDI 2 juin	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
R.Q.	Passe-Partout	Mode d'emploi	Fous de la pub	L'Avenir du Qc / Claude Ryan	Droit de parole / Les Jeunes et la souveraineté	Bergerac	Janette... tout court / Mon vice, les ventes de garage	Cinéma / LE CHIEN DES BASKERVILLE (4) avec Jeremy Brett, Edward Hardwicke					
CKRS	Saguenay-Lac-St-Jean, ce soir (18h15)	Cinéma / BONS BAISERS D'HOLLYWOOD (4) avec Meryl Streep, Shirley MacLaine	Histoires fantastiques	On aura tout vu!	Le Téléjournal / Le Point / Casques bleus pris en otage / Procès Bernardo (22h25)	Sport / Météo (23h25)	Cinéma / LE MILLIARDAIRE (4) avec Y. Montand, M. Monroe						
CJPM	Le TVA	Piment fort / Patrick Huard	Star Plus / Francis Reddy	Cinéma / COOKIE (5) avec Emily Lloyd, Peter Falk	Les Ailes... / Patrice Brisebois	Les FrancoFolies de Montréal / Pow Wow	Le TVA & le TVA Sports	Loteries (23h56)	Cinéma (0h05)				
CFRS	Misez Juste	Cinéma / LA PIE VOLEUSE (5) avec Whoopi Goldberg, Bob Goldthwait	New York police d'État	Détecteurs... / E. Chouvalidzé	Le Grand Journal	Sports Plus	Sports Plus Extra	Cinéma / BRANNIGAN (5)					
TV5	Des Chiffres et des lettres	Cuisine / Visions	Journal FR2	Thalassa	Ça se discute	Paris lumières	Journal / Revue	Côté / Revue (23h05) / Visions (23h10)	En toutes lettres (23h25)	Taratata (0h20)			
CANAL D	Animalier: Madagascar	On a marché sur la Terre	Notre siècle (6/9)	Espions / Clandestines - Stratagème	Maigret	Cinéma / L'OEIL DU TÉMOIN (4) avec W. Hurt, S. Weaver							
RDI	Euronews	Au travail!	Le Monde ce soir	Capital actions	Grands Reportages / L'Arnaque nigériane	Le Téléjournal	Scully RDI	Le Canada aujourd'hui	Capital actions	Info Pacifique			
RDS	Hebdo Québec	Sports 30 Mag	Soccer / L'Impact - Ruckus	Autodrome St-Eustache	Championnat du monde de Superbike 1995	Sports 30 Mag	Golf PGA / Tournoi						
S.E.	M. Morlock: le roi Midas (17h50)	Au-delà du réel: les maîtres des sables (19h20)	Devlin: L'Impitoyable	Le Meilleur Ami de l'homme (22h55)	Regards séducteurs (0h25)								
CBJET	News	Empty Nest	Dream On	Cinéma / OUTRAGEOUS FORTUNE (4) avec Shelley Long, Bette Midler	CBC Prime Time News	News	Larry Sanders	Golden Girls					
CFCF	Pulse	Entertainment Tonight	Tarzan	Unsolved Mysteries	Highlander II	Sirens	CTV News	Pulse	Jocelyne's / The "X" File				
WVNY	News	ABC News	Star Trek: The Next Generation	Family Matters	Boy Meets World	Step by Step	Hangin' with Mr. Cooper	20 / 20	News	Nightline (23h35)	Pub (0h05)		
WCAX	News	CBS News	Entertainment Tonight	Diagnosis Murder	Due South	The Late Show with David Letterman (23h35)							
WPTZ	News	NBC News	Jeopardy!	Wheel of Fortune	Dateline NBC	Basketball / Pacers - Magic	News (23h35)	The Tonight Show (0h05)					
WCFE	ITN News	Nightly Business	MacNeil / Lehrer Newshour	Washington Week	Wall Street Week	Mystery! / Prime Suspect (2/3)	Love Hurts	Cinéma / THE SHOOTING PARTY (3) avec J. Mason, J. Bowker (23h15)					
FOX	Fresh Prince of Bel-Air	The Simpsons	Star Trek: The Next Generation	Encounters: The Hidden Truth	The "X" Files	Matlock	Ricki Lake	Cops					
TSN	Sport Diver	Sportsdesk	Inside Sports	True Boating Experiences	PGA Memorial Tournament	Baseball / Expos - Padres							
TMN	Jack the Bear (17h05)	The Air Up There (18h45)	News (20h45) / Prime Time (20h50)	Naked Gun 33 1/3: The Final Insult	Deadly Bet	Sins of the Night (0h15)							
DISC.	Beyond 2000	@ discovery.ca	Wild Sanctuaries	Journeys	The Sea: The Last Frontier	The Discovery Traveller	@ discovery.ca	Wild Sanctuaries					
LIFE	It Figures	Challenge Journal	Women's Wellness	The Training Room	All You Can Be	Esquire	Martha Stewart Living	Lynette Jennings Home	In the Name of Love	Today's Parent	What's for Dinner	The Good Sex Guide	Esquire

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche



DÉTENTE

BRIDGE

NO 119

QUIZZ SUR L'ENTAME (1)

Dans son bouquin «Bid Better, Play Better», Dorothy Truscott souligne l'impossibilité d'enseigner quelle est la meilleure entame pour chaque donne qui se présente. Le joueur doit plutôt prendre l'habitude d'essayer de se faire une idée des quatre mains et de se servir de son jugement. Allons-y donc de quelques-uns des problèmes soumis par madame Truscott. Dans chacun des cas vous vous retrouvez en Ouest. Quelle est la meilleure entame et, pour ajouter du piquant à la question, pour quelle raison? Pas facile, n'est-ce pas!

1) SUD OUEST NORD EST
1 ♦ Contre Passe Passe
Passe

Votre main se lit comme suit:

♠ AD62 ♥ DV107 ♦ 4 ♣ RD104

Le Quatre de Carreau. Le contre demandait à votre partenaire de gager l'une ou l'autre des trois autres couleurs. De toute évidence, il ne possède pas quatre cartes de Pique, de Coeur ou de Trèfle. Conséquemment, sa longue doit être en Carreau (vraisemblablement à cinq cartes), et assez solide pour que la pénalité soit plus valable qu'un contrat partiel pour son équipe. Afin d'éviter que les adversaires jouent «coupe-coupe», il faut leur retirer leurs atouts le plus vite possible. Donc si votre partenaire laisse un contrat contré au niveau de Un, il souhaite une entame dans la couleur gagée.

2) SUD OUEST NORD EST
1 ♣ Passe 3 ♣ Passe
3 ♥ Passe 3 ♠ Passe
4 ♣ Passe 5 ♣ Passe

Cette fois vous détenez les cartes suivantes:

♠ V108 ♥ R953 ♦ AD43 ♣ 87

L'As de Carreau. Les adversaires n'ont pas gagé Sans atout alors que leurs enchères révélaient leur espoir d'y parvenir. Comme chacun sait, il est plus facile de compter neuf plis (à Sans atout) que onze (dans une mineur). La seule couleur absente des gageures ici étant Carreau, Ouest doit espérer que son partenaire possède le Roi et ainsi y encaisser le plus vite possible des plis. Autrement, il existe bien des chances que le déclarant puisse se délester de ses Carreaux perdants sur les Coeurs ou les Piques gagnants de son partenaire.

CINÉ-TÉLÉ

13h00
CFRS — SAFARI EXPRESS 106821 (5) It. 1977. Aventures de D. Tessari avec Giuliano Gemma, Ursula Andress et Jack Palance. - Un jeune guide touristique lutte contre un trafiquant d'armes en Afrique. (2h30)
CANAL D — MÉLODIE EN SOUS-SOL 28879840 (2h) Voir jeudi, 23h00.

14h00
TV5 — SECRET DE FAMILLE 473753 (1h30) Voir mercredi, 21h00.

19h00
CKRS - CBFT — BONS BAISERS D'HOLLYWOOD 30444 (4) (Postcards from the Edge), É.-U. 1990. Comédie satirique de M. Nichols avec Meryl Streep, Shirley MacLaine et Gene Hackman. - Une actrice de cinéma traverse une période difficile après être sortie d'une cure de désintoxication. (2h)

CFRS — LA PIE VOLEUSE 93258 (5) (Burglar), É.-U. 1987. Comédie policière de H. Wilson avec Whoopi Goldberg, Bob Goldthwait et Lesley Ann Warren. - Craignant d'être accusée à sa place, une cambrioleuse tente de découvrir le coupable d'un meurtre qui a eu lieu dans un appartement qu'elle visitait. (2h)

19h30
CJPM - CFER — COOKIE 934668 (5) É.-U. 1989. Comédie policière de S. Seidelman avec Emily Lloyd, Peter Falk et Dianne Wiest. - Un gangster sortant de prison engage sa fille comme chauffeur et entreprend de brider ses manières désinvoltes et son franc-parler. (2h)

23h00
R.-Q. - CIVV — LE CHIEN DES BASKERVILLE 5521840 (4) (The Hound of the Baskervilles), G.-B. 1988. Drame policier de B. Mills avec Jeremy Brett, Edward Hardwicke et Kristoffer Taboré. - Le célèbre Sherlock Holmes protège un riche héritier menacé par une terrible malédiction qui plane sur son domaine. (1h45)

23h30
CKRS - CBFT — LE MILLIARDAIRE 6922208 (4) (Let's Make Love), É.-U. 1960. Comédie musicale de G. Cukor avec Yves Montand, Marilyn Monroe et Tony Randall. - Un milliardaire s'éprend d'une danseuse à qui il cache son identité. (2h10)
CANAL D — L'ŒIL DU TÉMOIN 7225376 (4) (Eyewitness), É.-U. 1981. Drame policier de P. Yates avec William Hurt, Sigourney Weaver et Christopher Plummer. - Un concierge se compromet dans une affaire de meurtre en voulant attirer l'attention d'une journaliste de télévision. (2h)

00h00
CFRS — BRANNIGAN 111864 (5) G.-B. 1975. Drame policier de D. Hickox avec John Wayne, Richard Attenborough et Judy Geeson. - Un policier de Chicago est envoyé à Londres pour en ramener un gangster américain. (2h30)

00h05
CJPM - CFER — UN DERNIER HIVER 7208319 (5) (The Last Winter), É.-U. 1984. Drame de R. Shelach avec Yona Elian, Kathleen Quinlan et Stephen Macht. - Après la guerre du Kippour, deux femmes croient reconnaître leur mari porté disparu sous les traits d'un même prisonnier aperçu dans un reportage télévisé. (2h)

Lune en fin Cancer. Dévouement pour les enfants et les animaux, attirance pour la vie à la campagne, le silence et la paix, voilà ce qui caractérise les enfants qui naissent aujourd'hui. Etudes poussées demandant réflexion. Dévouement pour des causes nobles et humanitaires. Médecine et enseignement. Rigueur morale.

Bélier:

du 21 mars au 20 avril.

Vous êtes trop excité pour rester à la maison et vous voulez ruer dans les brancards d'une façon ou d'une autre. Votre vie sociale est particulièrement intéressante et vous pourriez céder à un petit flirt plaisant. C'est très bien du moment que vous réalisez tous les deux que cela ne vous mènera nulle part.

Taureau:

du 21 avril au 20 mai

Accordez-vous un peu de répit

aujourd'hui et profitez-en pour vous préparer à une prochaine confrontation. Vos idées heurtent l'opinion de certains, mal préparés à la nouveauté et à l'originalité. Evitez la controverse et négociez de façon serrée. Si on fait l'amour, on meurt; si on ne le fait pas, on meurt aussi. Mieux vaut faire l'amour et mourir ensuite.

Gémeaux:

du 21 mai au 21 juin

Vous avez la main heureuse aujourd'hui sur le plan financier. Une aubaine ou une source de revenus supplémentaires pourrait se manifester et un de vos talents serait à l'origine de ce nouvel afflux. Excellente journée pour acheter un bel objet qui mettra plus de luxe et de beauté dans votre environnement quotidien.

Cancer:

du 22 juin au 22 juillet

Votre instinct met en plein dans le

mille et pourrait vous apporter un bénéfice dans une affaire spéculative. Sur le plan affectif, vous vous sentez tiraillé de toutes parts. Sans vous en apercevoir, vous êtes entraîné de vous accrocher à des souvenirs du passé. Cette agitation aura peu de conséquences.

Lion:

du 23 juillet au 23 août

Le centre de vos intérêts se porte majoritairement aujourd'hui sur vos relations affectives, amoureuses. Ne les négligez pas, tout en suivant l'exemple d'une personne qui peut vous aider de façon positive dans ce domaine. Vous ne devez pas perdre contact avec votre travail. Vous ferez des progrès en vous associant.

Vierge:

du 24 août au 22 septembre

Ralentissez l'allure aujourd'hui. Vous devez connaître votre point d'équilibre et bien vous ressourcer avant de partir à la recherche de nouveaux terrains à conquérir. Vous perdrez moins votre temps que vous ne le croyez. Engagez-vous à fond dans vos entreprises sans dépasser un rythme d'action modéré. Au plan sentimental, un sourire vaut mille mots.

Balance:

du 23 septembre au 23 octobre

Excellente journée pour que les autres portent leur attention sur vous et soulignent votre capacité à vous exprimer de façon positive et créative. Vous avez le vent dans les voiles. Comportez-vous plus fièrement, n'hésitez pas à paraître avec plus d'élégance. Soyez à l'affût de toute nouvelle opportunité.

Scorpion:

du 24 octobre au 22 novembre

Votre tête regorge d'idées intéressantes aujourd'hui et votre subconscient est très actif. Vous ne savez que choisir tant il y a d'opportunités qui se présentent à vous. Prenez votre temps et ne gaspillez pas votre énergie dans

des activités sans importance. Vous aurez le temps de profiter d'une bonne opportunité durant les prochains jours.

Sagittaire

du 23 novembre au 21 décembre

Vous devriez penser sérieusement à reprendre le chemin de l'école si vous voulez progresser de façon significative dans votre carrière. En montrant à vos employeurs que vous êtes disposé à étudier sérieusement, ceux-ci vous aideront et vous offriront des avantages intéressants. Un Capricorne ou un Cancer vous aidera.

Capricorne:

du 22 décembre au 20 janvier

En pleine forme aujourd'hui et prêt à vous dépenser. Vous devez remplir une masse de papiers en vue d'une activité de groupe. Cette obligation vous incombe, vous n'essayerez pas de déléguer vos pouvoirs. Un Bélier pourrait jouer aujourd'hui un rôle clé dans votre travail. Qui a une femme à toutes les femmes; qui a toutes les femmes n'a pas de femme.

Verseau:

du 21 janvier au 19 février

Les idées originales qui vous viennent à l'esprit aujourd'hui vous donnent la chance d'améliorer votre situation financière. Ne vous sous-estimez pas, ces idées sont réalisables. D'autre part, vous projetez de partir à l'aventure. La chose est possible dans des délais assez brefs. Ne regardez pas en arrière.

Poissons:

du 20 février au 20 mars

Accentuation aujourd'hui d'un conflit non négligeable entre votre vie privée et votre position sociale. Vous vous sentez tiraillé des deux côtés et vous êtes mal à l'aise. N'hésitez pas à confier une partie de votre problème à votre famille. Vous vous sentirez soutenu. Un Taureau ou un Scorpion peut jouer un rôle significatif.

MOTS CROISÉS

NO 2893

1															
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															

LILIANE CHRÉTIEN

SOLUTION DU PROBLÈME D-2892

HORIZONTALEMENT

- Qui font preuve d'une soumission excessive - Coupé au niveau de la peau.
- Ideé - Ayant le courage de.
- Sodium - Remettre à plus tard.
- Endurée - Importuna vivement.
- Interj. espagnole - Déplacer sans soulever, en laissant frotter contre le sol.
- Exposent dans le détail - Étaçon.
- Ch.-I. du dép. des Alpes-Maritimes - Argile - Lentille.
- Dont la tige n'est pas apparente (pl.) - Thulium.
- Donax - Surveillance secrètement.
- S'associa (s) - Gouet.
- Quatre - De là - Partie supérieure d'un mur de bâtiment.
- Indépendant - Bondée.

VERTICALEMENT

- Un oiseau - Pron. pers.
- Appuyai quelqu'un - Enchanté.
- Note - Foyer familial.
- Conforme à ce qu'il doit

1	M	A	I	T	R	I	S	E	D	A	M
2	A	C	T	I	O	N	T	R	O	I	E
3	R	I	E	N	S	P	R	E	N	D	S
4	G	E	T	E	M	D	I	G	N	E	S
5	E	R	R	A	A	L	L	A	I	E	
6	L	E	M	E	R	I	L	L	O	N	
7	L	E	V	A	N	T	E	N	U	I	
8	E	T	I	R	E	E	S	A	S	A	D
9	A	E	R	E	A	I	L	N	E		
10	I	G	N	E	A	N	N	O	N	C	A
11	N	E	T	B	I	S	R	I	E	L	
12	O	R	P	I	E	I	S	E	R	E	

- être - Refuser à un examen.
- Jaunisse - Prénom f.
- Parcourue des yeux - À Rome, maison de rapport divisée en logements.
- Le lézard en est un - Consonnes jumelles.
- Résultat d'une addition - Laize - Rocambole.
- Qui mange ou boit avec modération - Tissu.
- Barré - Double règle - Châtié.
- Ch.-I. de c. d'Eure-et-Loir - Mât arrière d'un voilier.
- Loucherie - Venu au monde.

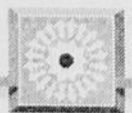
MOT MYSTÈRE

1827 9 lettres Le mot clé: Les poumons

acier	droit	halaté	pâle	soin
angine	hile	hile	pannelant	
anthracose	emphysème	hydatide	ptisiale	toux
asthme	expire		pleural	tousse
		infection	pleurésie	tumeur
blème	fin		poitrine	
B.C.G.	frêle	lobe	poumon	vaccin
bronche	froid	lobule		
bronchite	fumée		râle	
	fumer		respirer	
		maux	rhume	
cancer	grippe	mourir		
crachat	guéri	muqueuse	santé	

Solution du problème précédent: persuasif

L	A	R	U	E	L	P	E	N	I	R	T	I	O	P
A	C	E	C	E	E	G	I	P	E	L	E	R	F	M
E	C	R	L	L	C	H	A	L	E	T	E	E	A	G
A	X	I	A	B	L	E	M	E	L	O	B	U	L	E
E	H	P	E	C	N	O	M	U	O	P	X	G	R	E
T	M	S	I	R	H	O	B	R	T	O	U	S	S	E
N	E	E	F	R	U	A	B	E	H	G	N	U	I	S
A	I	R	S	R	E	R	T	S	R	U	E	I	N	O
L	T	O	I	Y	O	I	E	I	V	U	M	C	F	C
E	S	R	S	N	H	I	P	E	Q	A	A	E	E	A
T	M	A	C	C	S	P	D	U	E	N	C	L	C	R
N	I	H	N	I	E	X	M	T	C	M	A	C	T	H
A	E	O	T	T	T	U	M	E	U	R	U	E	I	T
P	R	H	R	S	E	O	R	E	M	U	F	F	O	N
B	P	H	Y	D	A	T	I	D	E	N	I	G	N	A



La CSN intente une poursuite

THETFORD MINES (PC)-La Confédération des syndicats nationaux (CSN) a intenté hier en Cour supérieure, à Saint-Joseph de Beauce, une poursuite au montant de 2,7 millions \$ contre l'ancienne mine d'amiante Carey, d'East Broughton, afin qu'elle verse à ses ex-travailleurs les surplus de leur caisse de retraite.

Dans sa requête, la CSN demande à la Cour supérieure d'ordonner à cette entreprise de verser aux 261 travailleurs les surplus de la caisse de retraite et les intérêts générés par ceux-ci depuis la fermeture de la mine le 25 avril 1986.

Selon le rapport de terminaison, en date du 1er mai 1986, les surplus de la caisse de retraite étaient alors de 1 359 909,64 \$. Avec les intérêts, on estime à 2 665 455 \$ les sommes dues par la Carey à ses retraités.

Selon les allégations de la CSN, la Carey, filiale à part entière de la compagnie américaine Celotex, a modifié unilatéralement et illégalement le régime de retraite afin de s'en approprier les surplus. Elle serait ainsi allée à l'encontre de ses obligations légales et contractuelles envers les participants au régime tout en manquant à son devoir d'information.

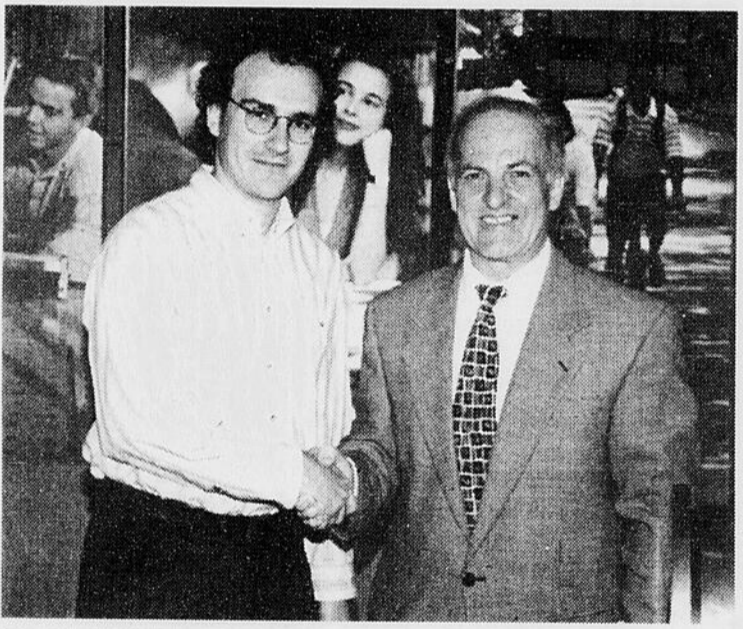
Dans la requête de la CSN on peut lire que «malgré les prescriptions contraignantes du régime (...) à l'effet que toutes les sommes d'argent versées dans la caisse de retraite ainsi que les profits en découlant ne devaient servir qu'au bénéfice exclusif des employés ou de leurs bénéficiaires pendant la durée et lors de la terminaison du régime sans qu'aucun amendement ne puisse affecter les droits consentis, la mine Carey amenda le régime le 24 août 1984 sans en informer ses employés d'aucune façon en décrétant que toutes les sommes excédentaires de la caisse de retraite à la terminaison du régime devenaient dorénavant sa propriété (...)».

Deux ans plus tard, une fois la fermeture de la mine complétée, le 30 juillet 1986, les administrateurs de la Carey adoptaient une autre résolution réaffirmant que tout surplus restant dans la caisse de retraite après la terminaison du régime devait être retourné à la Compagnie.

Entré en vigueur le 1er janvier 1972, le régime de retraite des employés de la Carey prévoyait que seule la compagnie contribuait au régime, que celle-ci pouvait amender ou terminer ce dernier, mais à la condition que tout l'actif soit utilisé au bénéfice exclusif des employés ou de leurs bénéficiaires.



CONCOURS - Dans le cadre du concours d'excellence «Devenez entrepreneur, les quatre collèges de la région ont identifié huit lauréats qui représenteront le Saguenay-Lac-Saint-Jean à un concours provincial. Sur la photographie du haut, Germain Martel (à droite) de la Fédération des caisses populaires Desjardins remet son prix à Laurent Arseneault de Jonquière qui a remporté la catégorie «Entreprise et commerce de service». Sur la photo du bas, Monsieur Martel remet son prix à Gaston Lachance de Saint-Félicien dans la catégorie «Entreprise de transformation». Leurs candidatures seront portées à l'échelle nationale pour la finale du concours qui aura lieu bientôt à Montréal. (Photos Jeannot Lévesque)



Le travail au noir progresses beaucoup

OTTAWA (PC)-Alors que les chômeurs se cherchent du travail, de plus en plus de travailleurs prennent un deuxième et même un troisième emploi, souvent au noir, révèle Statistique Canada dans un rapport rendu public jeudi.

En 1994, 653 000 personnes, représentant près de cinq pour cent de la main-d'oeuvre, occupaient deux emplois. En 1984, cette proportion n'était que de 3,6 pour cent.

Au cours de la même période, le nombre de ménages dont un ou des membres pratiquent le travail au noir a grimpé de plus de 50 pour cent pour atteindre 362 000. Et sur ces familles, 166 000 comptaient deux travailleurs à temps plein.

Bien que le travail au noir soit habituellement le fait d'un seul des conjoints, Statistique Canada a constaté que dans 34 000 ménages, les deux travailleurs à temps plein occupaient également d'autres emplois. C'est une hausse de 80 pour cent en une décennie.

Les jeunes couples âgés de 20 à 34 ans, sans enfant, sont les plus susceptibles de se livrer au travail au noir. Le groupe suivant comprend les couples âgés de 35 à 49 ans ayant des enfants, suivis du groupe des 20-34 ans, avec enfants.



EN BREF

Téléphone

TORONTO (PC)-Bell Canada veut faire payer les entreprises pour leur service téléphonique en leur facturant chaque communication locale en plus du tarif de base mensuel.

Après en avoir parlé pendant des mois, Bell a annoncé jeudi la proposition tout en insistant sur le fait que 70 pour cent de ses clients appartenant au monde des affaires y trouveraient leur compte, les coûts étant finalement moindres ou à peu près les mêmes qu'à l'heure actuelle.

ATELIER RESSOURCES D'AVENIR - PARTIE VII

LES TITRES CONVERTIBLES - UN PLACEMENT HYBRIDE COMBINANT REVENU ET CROISSANCE

Nous consacrons le dernier volet de notre information sur les placements à revenu fixe aux titres convertibles. Il s'agit d'une obligation, d'une débenture ou d'une action privilégiée d'un type particulier qui comporte un privilège de conversion unique. Les porteurs de titres convertibles peuvent les convertir en actions ordinaires du titre sous-jacent à un prix donné et pendant une période précise. Ils obtiennent ainsi un revenu régulier, tout comme le porteur d'une obligation, d'une débenture ou d'une action privilégiée ordinaire. En outre, ils jouissent d'une certaine sécurité - plus qu'avec l'action ordinaire de la même société, mais moins qu'avec ses obligations ordinaires. Enfin, en tant que porteur d'un titre convertible, vous pouvez profiter de l'appréciation en capital des actions ordinaires de la société émettrice.

Les titres convertibles constituent un placement plus conservateur que les actions ordinaires: ils occupent un rang plus élevé dans le capital-actions de la société, ce qui signifie qu'en cas de liquidation, les porteurs de titres convertibles seraient payés avant les actionnaires ordinaires; ils offrent un meilleur rendement et sont plus stables. En effet, parce que le marché boursier peut fluctuer énormément, le rendement plus élevé des titres convertibles protège l'investisseur contre une baisse des cours du titre sous-jacent. Puisque les titres peuvent être convertis en actions ordinaires, ils peuvent s'apprécier lorsque l'action ordinaire prend de la valeur; par contre, à la baisse, ils atteignent un cours plancher, c'est-à-dire la valeur du placement qui correspond à son prix de vente probable s'il s'agissait d'une débenture ou d'une action privilégiée ordinaire. Les titres convertibles sont donc très bien adaptés aux marchés instables. En fait, c'est au moment où les cours des actions sont déprimés qu'il convient le mieux d'acheter des titres convertibles.

Au moment de leur émission, les titres convertibles ont une échéance fixée de façon à englober une valeur de conversion qui détermine le nombre d'actions ordinaires sous-jacentes pouvant être échangées contre les actions privilégiées (ou les obligations) convertibles qui sont détenues. Cette valeur de conversion est habituellement établie quelque 10-15 % au-dessus de la valeur au marché courante. C'est ce qu'on appelle la prime. L'acheteur de titres convertibles s'attend à ce que la valeur au marché des actions sous-jacentes dépasse la valeur de conversion avant l'expiration du privilège de conversion (habituellement de 5 à 12 ans à partir de la date d'émission).

À mesure que la valeur au marché des titres des actions ordinaires sous-jacentes augmente, la valeur du titre convertible augmente aussi. L'investisseur verse une prime de 10 à 15 % pour acheter ce titre hybride.

Les porteurs de ces titres pourront réaliser des gains en capital de deux façons: en convertissant les titres en actions ou en vendant le titre dont la valeur s'est appréciée à d'autres personnes qui s'attendent à des augmentations additionnelles de la valeur de l'action sous-jacente.

L'analyse des titres convertibles peut être très complexe. Premièrement, il faut recenser les actions ordinaires intéressantes. Les titres convertibles sont évalués en fonction de la période de récupération (le temps que prend le rendement plus élevé du titre convertible pour retrouver la prime additionnelle qu'il faut payer), le rendement, le remboursement anticipé au gré de l'émetteur et d'autres facteurs. Un représentant en placement ScotiaMcLeod pourra vous recommander des titres convertibles comportant une prime intéressante et une bonne période de récupération, qui visent des actions sous-jacentes intéressantes.



ScotiaMcLeod

901, boulevard Talbot, bureau 405
Chicoutimi (Québec) Canada - G7H 4B5



Serge Lavoie



Michel Ouellet

REPRÉSENTANTS EN PLACEMENTS
(418) 545-4511 - 1-800-663-7562 - Fax: (418) 545-6074

Petites annonces

HEURES D'AFFAIRES

8 h 30 à 16 h 30
du lundi
au vendredi

Nous prenons
les annonces classées
au comptoir sur
l'heure du midi.

Les annonces classées
du Progrès-Dimanche
jusqu'au vendredi 16 h
précédant la publication.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

QUOTIDIEN

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11 h 30 la veille de parution.

Nous nous réservons le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable par la direction.

VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?

Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

INDEX

IMMEUBLES COMMERCIAUX
HABITATIONS RÉSIDENTIELLES
VÉHICULES
EMPLOI
FORMATION
OCCASION D'AFFAIRES
SERVICES PROFESSIONNELS
DIVERS
AVIS
SPORTS/LOISIRS

TARIFS

En vigueur le 1 ^{er} janvier 1995		10 mots ou moins
QUOTIDIEN	PROGRÈS-DIMANCHE	
1 jour	6,35 \$	8,34 \$
2 jours	7,65 \$	
3 jours	9,00 \$	
4 jours	10,10 \$	PLUS 7 % T.P.S.
5 jours	11,30 \$	et 6,5 % T.V.Q.
6 jours	13,15 \$	
Mots additionnels:	0,38 \$	mot/par semaine
Lettrage majuscule:	3,00 \$	par semaine
Caractères gras:	3,00 \$	par semaine
Encadrement:	3,00 \$	par semaine
Titre centré:	3,00 \$	par semaine
PRIÈRES:	35,00 \$	PLUS T.P.S. 7 %
AVIS DE DÉCÈS:	75,00 \$	ET T.V.Q. 6,5 %

Aucune facturation.
Acceptons les chèques, cartes de crédit.

• 545-4014

SAGUENAY

• 668-4506

ALMA et les environs

• 679-3832

SAINT-FÉLICIEN et les environs

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

IMMEUBLES COMMERCIAUX

Blocs appartements

CHICOUTIMI: 2 X 6 logements, bien situés, \$400,000, peuvent se vendre séparément. Tél.: 549-1167, 545-6450.

Commerces à vendre

MAISON, DEPANNEUR avec essence, commerce familial, boulevard Tadoussac, près Ste-Rose-du-Nord, potentiel à développer. Informations: Benoit Ruelland 549-2305, Gagnon Immobilier 693-6069.

RESTAURANT Bar-Motel, revenu: \$1,3 million. Prix \$860,000, comptant: \$100,000. Financé par le vendeur à 8%. Ecrire à C.P.7, Ville Mont-Royal, H3P-3B8, ou fax 1-514-681-2162.

Commerces à louer

ATELIER DE DEBOSELAGE à louer, 2209 rue Roussel. Tél.: 543-3308.
SALON de coiffure à louer. Tél.: 695-4249.

Locaux à louer

CHICOUTIMI: centre-ville bureau ou commerce, rez-de-chaussée, 600 pieds carrés, libre 1^{er} juin. Tél. 543-9636, 545-4994.

CHICOUTIMI: CENTRE-VILLE 8100 pieds carrés, très bonne occasion. Tél. 696-3613, 543-7700.

JONQUIÈRE: rue St-Dominique, 900 pieds carrés, 750\$/mois ou 600 pieds carrés, 450\$/mois chauffé. Convient pour entreprise de service ou professionnel. Tél. 695-3588, 542-3943.

LOCAL à louer: environ 600 pieds carrés, 276 Malraux, Place Barrette. Tél. 545-3788.

QUARTIER POLYCLINIQUE: local, 600 à 1,500 pieds carrés, 1 mois gratuit. Tél. 543-8886.

ST-ISIDORE: Rivière-du-Moulin, locaux pour petites entreprises aussi entrepôts. Tél. 549-3065.

HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

Chalet à vendre

ANSE-ST-JEAN, 22X24, bord de la rivière à saumon, rénové, terrain 100X100. Tél. 696-4437, 418-272-3288.

ANSE-ST-JEAN, chalet meublé, tout équipé, Chemin St-Thomas. Tél. 549-3160.

ANSE-ST-JEAN: 1 kilomètre du Mont-Edouard, 50,000 pieds de terrain, prix abordable. Tél. 272-2694.

BODURE DE LA-BAIE: Chemin de la Bature, meublé, très propre, site enchanteur. Tél. 544-8807, 544-8006.

CAMP chasse et pêche, lac Jocelyn, Mont-Valin, hors zec, 3 chaloupes, 3 moteurs, canot fibre verre, 4 roues, remorque. 15,000\$. Tél. 673-4091.

CHAMBORD: lac Almas (Petite Marline), 1 1/2 étage, sous-sol blocs béton, beau site, tranquille, \$33,000. Tél. 547-3516, 342-6624.

CHASSE ET PÊCHE: 24X24, équipement complet, situé lac-aux-Huitres, secteur Pamous, accessible chaloupe, possibilité chemin, 10,000\$. Tél. 542-4742.

FALARDEAU, Lac Adélar, terrain, remise, chauffage électrique, patio. \$18,000. Tél. 549-2067.

FALARDEAU: Rang 2, lac Piscine, 3 kilomètres du village, meublé, chauffage central, Tél. 418-672-2677, 418-673-6424.

GRAND LAC-CLAIR, St-Ludger de Milot, numéro civique #269. Tél. 542-8543.

LAC DOCTEUR (grand lac), chalet tout équipé, terrain 180 pieds de façade sur le lac. Tél. 698-3935.

LAC HERCULE: 20x32, 4 kilomètres du centre-ville de Jonquières, sous-sol, 3 chambres, isolé, habitable à l'année, piscine creusée 16X32, équipement complet, chauffage électrique et au bois. Tél. 542-4153, 547-6880.

LAC SEBASTIEN: 20X24, meublé, sur fondation, chauffage Convectair, armoires mélamine, douche, châssis et portes neufs, vente rapide: 24 500 \$. Tél. 695-0799.

LAC ST-JEAN: 32X16, 429' de façade, bord de l'eau, servitudes. Tél. 678-9152.

LAC ST-JEAN: St-Gédéon, luxueux, isolé, finition récente, foyer, meublé, terrain 185X125, plage superbe, 125 000 \$. Acheteur sérieux seulement. Tél. 545-2033, 418-345-2951.

LAC-BROCHET, magnifique chalet de villégiature, grand terrain, été hiver. Tél. 695-0123.

LAC-ST-JEAN: grand large, près marina St-Gédéon, tennis, belle plage, vue. Tél. 543-5267, 345-8744.

LAC-ST-JEAN: Grande Décharge, bord de l'eau, 160' sur le lac, très beau site, quai sur cage de roches pour bateau, plage, remise neuve, semi-meublé, 28X28. Tél. 545-9073 (jour) 548-9438 (soir).

MAGNIFIQUE chalet 30X24, habitable à l'année, 12 milles Roberval, garage 28X22, équipement complet. Tél. 418-275-3313.

AUBAINE: 2 chalets meublés, modernes, sur grands terrains aménagés, habitables et accessibles à l'année, situé au lac Osman, 10 minutes de Chicoutimi. Valeur réelle: \$125,000, prix réduit \$69,500 négociable. Tél. 547-2935.

ST-HENRI-DE-TAILLON: habitable à l'année, entièrement équipé, grand terrain privé, 100' de façade sur lac, chemin entretenu l'hiver, acheteur sérieux seulement, prix ferme. Tél. 669-0739 après 18h00.

ZEC ONATCHIWAY: LAC HUIT CHUTES, meublé, équipé au propane, 600 pieds carrés, isolé, finition tôle acier, eau courante, quai, chaloupe et moteur, remise et hangar. 22,000\$. Tél. 690-0830.

Chalet à louer

AU CAMPING DOMAINE LEMIEUX: Saint-Léon-de-Chicoutimi: confortables, literie, plage de sable privée. Aussi terrains pour roulottes et tentes. Condo Camping: terrains à vendre. Tél. 418-481-2442.

BORD du lac Saint-Jean à Métabelchouan, convient pour 2 personnes. Tél. 418-349-3407, heures des repas.

FALARDEAU: 30 MINUTES de Chicoutimi, confortable, toute commodité, plage. Juin, juillet. Tél. 543-8676, 673-7207.

GRAND Lac Clair, site et chalet exceptionnels, 750\$/semaine, 4 semaines minimum. Tél. 545-7909.

LAC GOTH: St-Félix-d'Otis, 1 1/2 étage, douche, \$2,000/3 mois. Tél. 690-3399.

LAC GRENON: Falardeau, très confortable, incluant literie, chaloupe, pédalo, location à la semaine. Tél. 696-1127.

LAC-DOCTEUR, chalet d'été, grand terrain. Tél. 543-6405.

MAISON DE CAMPAGNE, pour saison estivale, situé 2 kilomètres de la plage Wilson et du Camping Bellefleur. Tél. 418-662-4097, 418-347-3287.

ST-GEDEON: rang des îles, 2 chambres, juin, juillet, août. Tél. 418-662-7416, 418-345-8456.

ST-GEDEON: Relais des Bernaches et Domaine des îles, chalets construction récente, entièrement équipés, très propres, beaux sites, magnifiques plages, grands terrains, facilités de pêche, golf, mini-golf, équitation, tennis. Tél. 345-8863.

Chambres à louer

CHICOUTIMI, près centre-ville et Université. Tél. 698-1197, 693-7550.

CHICOUTIMI, près Cégep, Université, Hôpital, entrée indépendante. Avec vanité, grande fenêtre, cuisine communautaire. Tél. 549-8646.

CHICOUTIMI: arrière Place Royaume, près Université, grande, neuve, propre, tranquille, entrée, stationnement indépendants, cuisine, laveuse, sècheuse, non-fumeur, personne sérieuse. Tél. 693-1956.

CHICOUTIMI: Arrière Place Royaume, entrée indépendante, accès piscine, cuisine, laveuse, sècheuse, télévision payante, téléphone sur place, très propre, faut voir. Tél. 690-5356.

CHICOUTIMI: centre-ville, grande, idéal homme, avec câble, télévision, laveuse sècheuse, accès aux pièces communes. Tél. 690-2346.

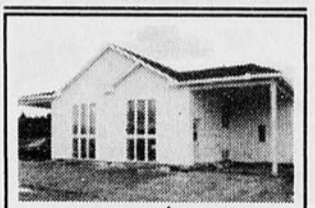
CHICOUTIMI: centre-ville, 307 Labrecque, cuisine commune, câble fourni. Tél. 543-3942, 543-5291.

CHICOUTIMI: entrée indépendante, cuisine, laveuse, sècheuse, câble, T.V. Tél. 549-6210.

CHICOUTIMI: Grande chambre 12X18, près Université, cuisine, salon, salle de bain disponible. Tél. 690-0259, 672-2808.

CHICOUTIMI: rue Angoulême, meublées, tout compris avec cuisine et salon en commun, 235\$/mois. Tél. 690-7275, demander Robert.

Condominiums à vendre



PRIX RÉDUIT

Possibilité de financement
CHICOUTIMI: 2201-02 des Roitelets, près centres d'achats, construction supérieure, directement du propriétaire. Inf.: Serge Gaudreault, tél: 690-6413.

Condominiums à louer

CHICOUTIMI: superbe condo, état neuf, 1235 pieds carrés, vue panoramique sur Monts Valin et ville de Chicoutimi, 750\$/mois. Tél. 698-1450.

Logements à louer

715 CHEMIN SYDENHAM: 2/12, 5/12, libres immédiatement. 1/12 libre 1^{er} juillet. Pour informations: 693-6071.

A 15 MINUTES DE PLACE ROYAUME ET UNIVERSITÉ, 1/12, 2/12, 3/12, 4/12, 5/12, 6/12, PORTE-FENÊTRE ET BALCON, PISCINE EXTERIEURE, 1 MOIS GRATUIT, POSSIBILITÉ SEMI-MEUBLE OU MEUBLE. TEL: 693-3383

A CHICOUTIMI: 1/12, 2/12, 3/12, 4/12, près services (université, cégep, centres d'achats, etc.), endroit tranquille, très propre, avec possibilités de chauffés, meublés, éclairés. Service gratuit pour locataire.

GESTION IMMOBILIERE COURTEMANCHE ENR. 690-6308

A LOUER: Chicoutimi, 5/12, rue Jacques-Bacon, libre 1^{er} juillet. 5/12 rue Lorne, libre immédiatement. 2/12 rue Dréan, libre immédiatement. Tél.: 543-9358 jour, 543-0964 soir.

A LOUER: 3/12, 4/12, tout meublés, tout équipés. Tél.: 693-4242.

A VOIR: 3/12 meublé, moderne, secteur Boulevard Barrette, libre immédiatement, non chauffé, non éclairé. Inf.: Régis Morin, 690-0591.

ALMA, grands 4/12, 5/12, rénovés, près d'Héritage, semi-meublé ou non, 1 mois gratuit. Tél.: 668-6714, 662-2481.

ALMA: à sous-louer, 915 des Mélèzes, 5/12, prêt neuf, frais peinture, très beau logement, propre. Tél.: 662-2842.

ARRIÈRE Place Royaume, 4/12 non chauffé, non éclairé, \$435. Tél.: 545-6375.
ARRIÈRE Place Royaume, 2/12 meublé, chauffé, éclairé, libre 1^{er} juillet. Tél.: 545-7360.

ARVIDA NOUVEAU! ON VOUS DEMENAGE. 3/12, 4/12, 5/12. Chauffés, éclairés, remis à neuf, avec porte-patio. A côté d'un centre d'achat. Tél.: 548-1806, 548-0889.

ARVIDA, 4/12, eau chaude fournie, site particulier, peinture neuve, secteur Manoir Saguenay, 370 \$/mois. Tél. 695-4444, 695-1396, Normand.

ARVIDA, 4/12, non chauffé, non éclairé, \$375/mois. Secteur Dubose. Tél.: 548-7577.

ARVIDA: 2/12, 3/12, 4/12, meublés ou non, chauffés, éclairés, près de tous les services, 1 MOIS GRATUIT. Tél.: 548-8643.

ARVIDA: 2/12, chauffé, meublé, éclairé, libre. Tél.: 548-9618, 548-7773.

ARVIDA: 2/12, chauffé, meublé, éclairé, libre. Tél.: 548-9618, 548-7773.

ARVIDA: 4/12, chauffé, non éclairé, 425\$/mois. Très propre, endroit tranquille. Tél. 548-8484, 548-7222.

ARVIDA: 4/12, 2102 Boul. Mellon, \$340/mois. Libre 1^{er} juillet. Tél.: 548-2167.

ARVIDA: DEMENAGEMENT GRATUIT, PLUS 1 MOIS GRATUIT. RESERVEZ VITE, 3/12, 4/12, 5/12, CHAUFFÉS, ÉCLAIRÉS, RENOVÉS, PORTES-PATIO NEUVES, PRES D'UN CENTRE D'ACHAT. TEL.: 548-1860, 693-5596, 547-0051.

ARVIDA: neuf, grand 4/12, très propre, libre 1^{er} juin. Tél. 548-9414.

ARVIDA: quartier St-Mathias, 4/12, haut de maison, eau chaude fournie, porte-patio, stationnement, près école et services. 345\$/mois. Tél. 548-6329.

ARVIDA: rue Deschênes, 3/12, demi sous-sol, non chauffé, non éclairé, non meublé: 295 \$/mois, meublé: \$345/mois, libre. Tél.: 548-4252, 548-1132, 548-0783.

ARVIDA: grand 4/12, rue Mathias, près Marché Sorrensen, libre 1^{er} juillet. Tél.: 548-8246, Denis.

ATTENTION MANOIR DE LA BAIE INC.: Construction de béton, porte-patio, balcon, subvention logi-rente possible, prix à partir de 470 \$/mois. Tél.: 693-4242.

ATTENTION! 3/12, qualité supérieure, près université, services plus, libre juin, juillet. Tél.: 696-7155, 674-2385.

ATTENTION: Près Université, centres d'achats, 3/12, 4/12, meublé, semi-meublé ou non meublé, porte-patio, balcon, piscine. Tél.: 693-4242.

CANTON-TREMBLAY: Chemin St-Marc, 3/12, semi-meublé, entrée indépendante, non chauffé, non éclairé, libre 1^{er} juillet. Tél. 543-2468.

CHICOUTIMI, 3/12, 639 Racine, libre 1^{er} juillet. Tél.: 543-1538 Gilles ou Jean.

CHICOUTIMI

43 Jauffret

beaux, grands 4/12, 5/12, chauffés, eau chaude fournie 475 \$/mois, 495 \$/mois 690-1148, 673-6385.

CHICOUTIMI: rez-de-chaussée, grand 3/12, grande pièce au sous-sol, non chauffé, non éclairé, libre 1^{er} juillet. \$400 Tél.: 690-3933.

CHICOUTIMI: 4/12, 400 St-Gabriel, \$425, chauffé, éclairé, meublé; 4/12, 5/12, 3831 Rang St-Paul, 400 \$, \$25 \$ chauffés, éclairés, 4/12, 147 Henri-Bourassa, 450\$, chauffé, éclairé. Tél.: 543-8605, 543-5834.

CHICOUTIMI: 3/12, chauffé, éclairé, immeubles rénovés, près des centres d'achats. Roland, 690-2396, en tout temps 543-7966.

CHICOUTIMI: 779, app. 56 Des Hospitalières, 3/12, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Possibilité de louer au mois pour période d'été (300\$/mois). Tél.: 698-0863, 549-5149.

CHICOUTIMI

ANGOULEME

Près Ecole Dominique-Racine, très propre, 2/12, 4/12. Tél.: 690-7275.

CHICOUTIMI

secteur paisible

3/12, semi-meublé, stationnement, entrée indépendante, sans entrée laveuse sècheuse, peinture fraîche, libre immédiatement, 325\$/mois. Tél.: 698-4180.

CHICOUTIMI, 2/12, 4/12, \$310 — \$410, triplex, secteur paisible, près Route 70 et Manège Militaire. Tél.: 549-0625.

CHICOUTIMI, 3/12 meublé, chauffé, près centres d'achats, Université. Libre. Tél.: 548-6097.

CHICOUTIMI, 344 Price ouest: 3/12, meublé, chauffé, libre immédiatement. Tél.: 543-7380.

CHICOUTIMI, 4/12, 3/12, modernes, chauffés, endroit tranquille. Tél.: 693-0529.

CHICOUTIMI, 4/12, 5/12, 344 Ste-Anne, libres 1^{er} juillet. Tél.: 543-1538 Gilles ou Jean.

CHICOUTIMI, 558 Malherbe, près Boulevard Barrette, 4/12, rez-de-chaussée, non chauffé, non éclairé, entretien et déneigement inclus. \$440/mois. Tél. 690-1695, 695-3467.

CHICOUTIMI: 1-3/12, 350 \$/mois, chauffé, éclairé, très propre, rue des Pinsons, 1-3/12, meublé, non chauffé, non éclairé, 235 \$/mois, très propre, boul. Renaud, Rue St-Sacrement, 2-3/12, meublé, chauffé, non éclairé, 345 \$/mois, 1-3/12, non chauffé, non éclairé, 295 \$/mois, rue St-Paul. Tél.: 696-3071, Trépin Inc.

CHICOUTIMI, rue des Crécerelles, Joseph-Dandurand, Lorenzo-Genest 3/12, 4/12, 5/12, grands logements, beaucoup de commodités, très propre. Tél.: 549-2376, 549-2122.

CHICOUTIMI-NORD (St-Luc): 2011-2013 Tadoussac, 4/12, 425 \$, non chauffés, non éclairés, juin, juillet, André Gagnon 690-1247, 693-6069 (bureau).

CHICOUTIMI-NORD, 3/12, 4/12, 5/12 immeubles rénovés, près Polyvalente Charles-Gravel, chauffés, eau chaude. Un mois gratuit. Prix compétitif. Tél.: 543-5330. En tout temps paget vocal 696-7365, 543-7966.

CHICOUTIMI-NORD: rue Colbert, beau 4/12, endroit tranquille, idéal pour personne seule ou couple sans enfants, porte patio, 400 \$/mois. Aussi demi-sous-sol, 350 \$/mois, libres 1^{er} juin ou 1^{er} juillet. CHICOUTIMI-NORD: 1800, boulevard Ste-Geneviève, grand 5/12, couvre-plan-cher neuf, porte-patio, libre 1^{er} juillet, 425 \$/mois. Tél.: 549-9343.

CHICOUTIMI-NORD: 4/12, 335\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1^{er} juillet. Tél. 696-0123.

CHICOUTIMI-NORD: 3/12, 270 \$/mois, libre immédiatement. 5/12, 485 \$/mois, libre 1^{er} juillet, non chauffés, non éclairés. Tél. 693-1982.

CHICOUTIMI-NORD: 4/12 moderne, près tous les services, situé St-Luc. Tél. 545-9451.

CHICOUTIMI-NORD: 5/12 avec sous-sol, eau chaude fournie, 425 \$/mois, libre 1^{er} juillet. Tél. 547-0802, 543-9753 (soir).

CHICOUTIMI: 3 1/2 demi-sous-sol, non chauffé, non éclairé, idéal pour personne seule, près de Bégin et des 21, libre 1er juin, 300\$/mois. Chicoutimi: 5 1/2, 2ième étage, non chauffé, non éclairé, situé près Bégin et Barrette, 500\$/mois, libre 1er juillet. Tél:545-3157

CHICOUTIMI: 3 1/2 ou 4 1/2, meublé complet, non chauffé, 340\$ ou 440\$/mois. Tél:696-0408

CHICOUTIMI: 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé, bien situé. Tél:545-1311, soir

CHICOUTIMI: 4 1/2, moderne, meublé, non chauffé, non éclairé, plafond cathédrale, deux stationnements, déneigé, remise, \$450, mois gratuit. Tél:544-6313, 544-8477.

CHICOUTIMI: 4 1/2, 856 rue St-Paul, rez-de-chaussée, endroit tranquille, très propre, rénové, 385\$/mois, libre 1er juin. CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, demi-sous-sol, rénové, chauffé, 395 \$/mois, libre 1er juillet. Tél:690-1148, 673-6385, après 19h00.

CHICOUTIMI: 4 1/2, 377 Ruelle Dubois (près Cégep), libre 1er juin. Tél:690-2421, 549-5149.

CHICOUTIMI: 4 1/2, centre-ville, près église Christ-Roi et vieux-port, 375 Lemieux, moderne, \$350/mois, non chauffé, non éclairé, stationnement et grand "locker" inclus. Tél:674-9157.

CHICOUTIMI: 4 1/2, CHAUFFÉ, 480 \$/MOIS. 5 1/2, CHAUFFÉ, 580 \$/MOIS. LIBRE 1ER JUILLET. RUE BEGIN, PEINTURE ET RÉPARATION FAITES AVANT L'ENTRÉE DU LOCATAIRE. TEL:549-6288, 549-5385, 693-7052 PAGET.

CHICOUTIMI: 4 1/2, non chauffé, non éclairé. 2 1/2 meublé. Tél:549-5693, 690-2679.

CHICOUTIMI: 4 1/2, près centres d'achats, insonorisation supérieure: 1631-1641 Des Grands-Ducs, 581 Des Pigeons, 916 de l'Écluse. Disponibles 1er juin. Tél:696-1158.

CHICOUTIMI: 4 1/2, près centre-ville, chauffé, eau chaude fournie, libre 1er juillet. entrée laveuse sècheuse, 485\$/mois. Tél:545-7684

CHICOUTIMI: 4 1/2, rénovation 1995, très belle vue sur Saguenay, 350 \$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél:545-2545

CHICOUTIMI: 4 1/2, rue Ste-Marie, chauffé, eau chaude fournie, 400\$/mois. AUSSI 2 1/2, rue Morin, semi-meublé, chauffé, éclairé, 310\$/mois. Libres immédiatement. Tél:544-1794, 549-8608

CHICOUTIMI: 4 1/2, secteur Rivière-du-Moulin, chauffé, 450\$/mois. Rénové à neuf, libre immédiatement. Tél:543-9765

CHICOUTIMI: 4 1/2, très propre, quartier des Écrivains. Tél:549-3449

CHICOUTIMI: 517 Taché, 4 1/2, chauffé, eau chaude fournie, toiles venetiennes, lustres, tapis, \$425/mois. Tél:543-0497, 543-3493.

CHICOUTIMI: 7 1/2, chauffé, 153 Normandie, 585\$/mois. 2 1/2, meublé, tout compris, 350\$/mois, 452 Honore-Mercier. Tél:696-1325, 549-7538.

CHICOUTIMI: 763 Des Hospitalières, 3 1/2, meublé, semi-meublé, chauffés, éclairés, \$410/mois, \$420/mois, libre 1er juillet. Tél:690-1235, 549-8564.

CHICOUTIMI: 982-B Jolliet, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, entrée indépendante, libre immédiatement. Tél:549-5724

CHICOUTIMI: arrière Place du Royaume, grand 4 1/2, demi sous-sol, c'air, neuf, non chauffé, non éclairé, libre, 410 \$/mois. Tél:693-9070.

CHICOUTIMI: arrière Place du Royaume, 5 1/2, \$460/mois. Tél:549-8909.

CHICOUTIMI: Arrière Place du Royaume, 3 1/2, entrée indépendante, non chauffé, non éclairé, laveuse, sècheuse, 2 paliers, libre 1er juillet. Tél:549-7274 soir.

CHICOUTIMI: beau 3 1/2, 365\$ chauffé, éclairé, semi-meublé, près de l'université, libre 1er juillet. Tél:693-1680

CHICOUTIMI: beau grand 4 1/2, rénové, 2422 Route 170, \$370/mois, eau chaude fournie. Tél:545-9791, 549-3444.

CHICOUTIMI: beaux 4 1/2, insonorisés, intercom, modèle à visiter, près Place du Royaume. Tél:696-1175.

CHICOUTIMI: Côte Réserve, 4 1/2, 275\$/mois, libre 1er juillet. Tél:547-8809

CHICOUTIMI: centre-ville, 3 1/2 meublé, non chauffé non éclairé, 285\$/mois. Tél:693-1329

CHICOUTIMI: grand 7 1/2, près centre-ville, chauffé, éclairé, foyer, garage intérieur, libre immédiatement, 865\$/mois. Tél:545-7684

CHICOUTIMI: Immeuble rénové, 2 1/2, 3 1/2, près Cégep et Université, Tél:549-4567.

CHICOUTIMI: J. R. Théberge, 4 1/2, remise extérieure, déneigé, peinture, tapis neufs, juin gratuit, 375\$/mois. Tél:690-3044, 547-7174.

CHICOUTIMI: quartier des Oiseaux 3 1/2, ensoleillé, moderne, semi-meublé, toiles fournies, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, 375 \$/mois. Tél:693-0945, après 17h30.

CHICOUTIMI: rue Georges-Vanier, 3 1/2, chauffés, éclairés, semi-meublés, mois gratuit. Tél:690-3612, 693-8544, 543-5286

CHICOUTIMI: rue Jolliet, beau 2 1/2, meublé, eau chaude fournie, service laveuse sècheuse, 290 \$/mois, libre 1er juillet. CHICOUTIMI: 880 Georges-Vanier, grand 5 1/2, style condo, bain tourbillon, grandes chambres, 575 \$/mois, libre 1er juillet. Rivière-du-Moulin: 117 Perron, beau 4 1/2, rénové, balcon, remise extérieure, très propre, \$390/mois, libre 1er août. Tél:549-9343.

CHICOUTIMI: rue Racine, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, 390\$/mois. Idéal pour personne seule ou couple seulement. Tél:698-2515.

CHICOUTIMI: secteur Rivière-du-Moulin, 4 1/2, très propre, vue panoramique, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, 320\$/mois. Tél:690-1758, après 18h00.

CHICOUTIMI: très beau 4 1/2, rez-de-chaussé, AUSSI grand 7 1/2, bain tourbillon 2 places et ventilateurs, toiles, lustres fournis, près Barrette. Tél:693-4659, 693-1977.

CHICOUTIMI: 3 1/2, ou 4 1/2 chauffés, eau chaude fournie, libres immédiatement, 605 Taché, app: 2 et 5, 350\$/mois et 425\$/mois. Tél:545-3618, (radio-chasseur) 696-7691.

CHICOUTIMI: 4 1/2, 3 1/2, grand 2 1/2, chauffés, éclairés, meublés, 410 \$/mois, 350 \$/mois, 325 \$/mois. Rivière-du-Moulin, grand 2 1/2, chauffé, éclairé, meublé, 305 \$/mois. Tél:543-9634.

COTE RESERVE: juin gratuit, grand 4 1/2, 2 terrasses, 385\$/mois. Tél:690-1956

FALARDEAU: 5 1/2, libre 1er juin, 310 \$/mois, tél:673-3582, 696-7941, après 17h00.

GRANDS 4 1/2, 5 1/2 de qualité, Petite-France, JONQUIERE, entrée indépendante, patio, déneigement, non chauffés, non éclairés, \$460 et \$550. Tél:547-0078, 547-0064.

JONQUIERE: 4 1/2, près Cégep, chauffés, non éclairés, eau chaude fournie, rue Du Perche. Tél:547-9337 après 17h00

JONQUIERE: 5 1/2, haut de maison, rue Pie XII, non chauffé, non éclairé, libre 1er juin. \$435/mois. Tél:547-5810.

JONQUIERE: 6 1/2 rue de l'Hôpital Libre 1er août. Mme Ouellet: 547-4453, 543-7966.

JONQUIERE: centre ville, 2188 Jodoin, grand 4 1/2, non chauffé, non éclairé, fenêtrés manivelles, insonorisé (plancher béton), conciergerie, échangeur d'air, système sécurité, 550\$/mois, libre 1er juillet. Tél:547-6611, 542-3919, Sylvain Bergeron.

JONQUIERE: Villa étudiante, face Cégep, grand 4 1/2, meublé, coin de la Fabrique et St-Hubert, chauffé, éclairé, libre 1er juillet. GRAND 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé. Tél:547-6611, 542-3919, Sylvain Bergeron.

JONQUIERE: 3 1/2, juillet gratuit. \$300. Tél:695-6969.

JONQUIERE, 3 1/2, moderne, près Cégep, non chauffé, non éclairé, \$330/mois. Tél:542-0464.

JONQUIERE, 4 1/2, chauffé, éclairé, très grand et clair, près des Galeries Jonquièrre ou quartier St-Georges, un mois gratuit. 542-1377, 695-8739, 543-7966.

JONQUIERE, 5 1/2, chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél:695-0644.

JONQUIERE: 1 mois gratuit, près Cégep, 4 1/2, porte-patio, remise extérieure, libre 1er juillet. Tél:696-1511.

JONQUIERE, rue de l'Acadie, 4 1/2 non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél:547-6556

JONQUIERE, rue St-Jean-Baptiste, grand 4 1/2, près des services, 385\$/mois, chauffé, libre 1er juillet. Tél:548-4070.

JONQUIERE, secteur Kénogami (près Polyvalente) très grand 4 1/2, foyer au salon, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, demi sous-sol, très ensoleillé, stationnement, déneigement inclus, libre 1er juillet. Tél:695-6990 (après 17h00), 542-9718 (en tout temps).

JONQUIERE, St-Louis, 4 1/2, sous-sol, bon marché. 4 1/2, de Lasalle. Tél:548-6710

JONQUIERE: rue St-Clément, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 chauffés, non éclairés. Tél:542-1377, 695-8739, 543-7966.

JONQUIERE: 2485 St-Hubert, grand 3 1/2, voisin Cégep, libre 1er juillet, \$360/mois non chauffé, non éclairé. Tél:547-6611, 542-3919, demandez M. Bergeron ou Sylvain.

JONQUIERE: 3 1/2 et 4 1/2, près de tous les services, tél:547-6469.

JONQUIERE: 4 1/2, haut de maison avec balcon, porte-patio, libre 1er juillet. Tél:548-1948, laissez message

JONQUIERE: 3 1/2, libre, rez-de-chaussée, rénové, 295\$/mois non chauffé, non éclairé. Tél:547-4317, 542-5531, 542-5717

JONQUIERE: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, très bien situé, secteur Cégep. Tél:542-3181, 547-8662.

JONQUIERE: 3683 Boullé, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre 1er juin. Tél:547-0938, 695-6182

JONQUIERE: 4 1/2 avec sous-sol, libre 1er juillet, 400\$/mois non chauffé, non éclairé. Tél:547-4317, 542-5531, 542-5717.

JONQUIERE: 4 1/2 non chauffé, non éclairé, remise, porte-patio, balcon, près centre-ville. Tél:547-3873

JONQUIERE: 4 1/2, modernes, grand terrain, remises, non chauffés, non éclairés, semi-hors-sol, 400\$/mois, haut, 450\$/mois. Tél:547-5863.

JONQUIERE: 41/2, 375 \$/mois, non chauffé, non éclairé, remise et porte patio, libre immédiatement. Tél:547-4036.

JONQUIERE: rue Montfort, arrière Mac Donald, 3 1/2, semi-meublé, ou meublé à neuf, immeuble paisible, à proximité de tous les services, idéal pour semi-retraité et retraité. Tél:542-8714, 690-3612, 672-4427.

JONQUIERE: centre-ville, 3 1/2, semi meublé, non chauffé, non éclairé, 275 \$/mois, libre mi-juin. Tél:542-9989, soir

JONQUIERE: Coop d'habitation, possibilité de subvention selon votre revenu annuel, 4 1/2 entre \$350 et \$430; 5 1/2 entre \$400 et \$450, non chauffés, non éclairés, grande cour arrière, près de tous les services; gens dynamiques vous êtes les bienvenus (couples, familles, personnes seules). Tél:542-5863, 547-4611.

JONQUIERE: demi sous-sol, 4 1/2, chauffé, éclairé, meublé, libre 1er juillet, 400\$/mois. Tél:547-4031, 542-4810.

JONQUIERE: grand 3 1/2, câble, balayeuse centrale, toiles, entrée laveuse sècheuse. Tél:547-2097

JONQUIERE: grand 4 1/2, demi-sous-sol, moderne, très propre et très clair, entrée indépendante, stationnement, quartier des Peintres, 375\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél:547-7298, 542-4022.

JONQUIERE: près centre-ville, 3 1/2, meublé, 1er étage, eau chaude fournie, 2 entrées indépendantes, stationnement. Tél:542-6934, 547-8966

JONQUIERE: près Cégep, rue des Plaines, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél:548-2295

JONQUIERE: Quartier de la Petite France, 4 1/2, rez-de-chaussée, non chauffé, non éclairé, \$420/mois. Tél:695-5417.

JONQUIERE: près des Galeries, 3 1/2, 5 1/2, chauffés, éclairés, libres immédiatement. Tél:695-2382, 690-3612, 543-5286.

JONQUIERE: rue Notre-Dame, 3 1/2, non chauffé, non éclairé, très propre, près centre-ville, libre immédiatement rénové à neuf, 285\$/mois. Tél:668-5350 (jour) 668-5843 (soir).

JONQUIERE: secteur Kénogami, 4 1/2, qualité supérieure, porte-patio, balcon, service de conciergerie, intercom, etc.. Tél:547-8170, 542-6463

JONQUIERE: Superbe grand 4 1/2, centre-ville, balcon, remise, construction récente, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél:548-2823, après 18h00

JONQUIERE: 3 1/2 meublé ou non, chauffé, éclairé, très propre, tranquille, conciergerie, buanderie, stationnement. 350\$/mois; 4078 de la Loire, libre immédiatement. Tél:548-6951, 695-1501.

JONQUIERE: 5 1/2, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, quartier St-Georges, 380 \$/mois. Tél:548-4544

KÉNOGAMI: 4 1/2, centre-ville, fini moderne, 2017 Ste-Famille, 350\$/mois, libre 1er juillet. Tél:542-7711

KÉNOGAMI: 5 1/2, rénové, secteur tranquille, 395\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél:548-3484

KÉNOGAMI: 2ième étage, 3 1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, 350 \$/mois. Tél:547-2224.

KÉNOGAMI: 3 1/2, repeint, tapis neufs, armoires mélamine, 1er juillet, \$260/mois. Tél:547-1800.

KÉNOGAMI: 3583 Cabot, 4 1/2, chauffé, libre 1er juillet, 450 \$/mois. Tél:547-4960.

KÉNOGAMI: 4 1/2, qualité supérieure, porte-patio, balcon, conciergerie, intercom. Tél:542-4697, 547-8170.

KÉNOGAMI: 4 1/2, 1896 de Montfort, disponible, non chauffé, non éclairé, entrée laveuse sècheuse, lave-vaisselle. tél:542-2941, 547-6131.

LA BAIÉ (secteur polyvalente), 3 1/2, meublé, laveuse, sècheuse, ou semi-meublé, très moderne, (à voir). Tél:697-1424.

LA BAIÉ: 4 1/2, moderne, porte-patio, terrasse, quartier résidentiel, libre 1er juillet, 415 \$/mois. Tél:544-4017.

LA-BAIE: 4 1/2, 4113 Grande-Baie Sud, non chauffé, non éclairé, \$300. Tél:544-6111.

LA-BAIE, 4 1/2, 5 1/2, secteur Bagotville. Réal. 544-6163, 543-7966

LA-BAIE: beau 3 1/2 semi-meublé, salle bains partagée, non chauffé, non éclairé, \$325/mois. Tél:544-1074.

LA-BAIE: 3 1/2, entièrement meublé, 290 \$/mois, libre immédiatement. Tél:544-6850

LA-BAIE: 4 1/2, 5 1/2, rénovés au complet, près de tous les services, planchers bois franc, libres immédiatement. Tél:544-1288 (après 17h00), 544-0333.

LA-BAIE: rue Adelard-Grenon, 4 1/2 et 5 1/2, complètement rénovés, à voir, mois gratuit. Tél:544-4940, page:696-8278, 690-3612, 543-5286.

LATERRIERE: grand 4 1/2, qualité, espace laveuse sècheuse, porte-patio, grand stationnement, 335 \$/mois. A voir. Tél:548-2442

LATERRIERE: Les Immeubles G. E. L. D. M. Enr. 4 1/2, 5 1/2, situés rue Lapointe. Tél:678-2846, 678-1240, 678-9912.

RECHERCHE une colocataire pour partager 4 1/2, près Cégep, rue Price est, 165\$/mois, possibilité d'avoir l'appartement seul de 4 à 6 mois/année pour même prix. Libre immédiatement. Tél:545-0404

RIVIÈRE-DU-MOULIN: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, 350\$/mois. Tél:543-6102

RIVIÈRE-DU-MOULIN: 5 1/2, chauffé, éclairé, bungalow, libre 1er juillet. Tél:549-8292

RIVIÈRE-DU-MOULIN: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél:545-3137

RIVIÈRE-DU-MOULIN: 4 1/2, style condo, construction récente, porte-patio, non chauffé, non éclairé, meublé, 450\$/mois Libre immédiatement. Tél:693-8899, Philippe ou laissez message.

RIVIÈRE-DU-MOULIN: 4 1/2, très propre, non chauffé, près services, idéal pour retraité(e) ou jeune couple. Tél:549-3065

RIVIÈRE-DU-MOULIN: 4 1/2, chauffé, près des services, conviendrait personne seule. Tél:549-1177

RIVIÈRE-DU-MOULIN: 5 1/2, vue panoramique, eau chaude fournie. Tél:545-3989, 693-2218

RIVIÈRE-DU-MOULIN: 4 1/2, demi sous-sol, 1285 Père-Honorat #1, planchers bois, entrées laveuse sècheuse, libre 1er juillet, déneigement, remise intérieure. Possibilité conciergerie Lucien, 543-6781, Jacques 698-2815.

RIVIÈRE-DU-MOULIN: 3 1/2, 1285 Père-Honorat #4, planchers bois, entrées laveuse sècheuse, libre 1er juillet, déneigement, remise intérieure, balcon, \$355. Lucien, 543-6781, Jacques 698-2815.

Si vous cherchez un logement 4 1/2, à Québec, style condo, près de tout, idéal pour pré-retraité. Tél:663-4406, 827-5999.

Maisons à vendre

ANSE-ST-JEAN: magnifique résidence située au bord de l'eau, près du pont Couvert. Tél:549-8909.

CAUSE TRANSFERT: près centres d'achats, unifamiliale, brique, prix raisonnable. Tél:673-3798, 549-6309 (jour)

CHICOUTIMI-NORD: 2 logements, 1-5 1/2, 1-4 1/2, prix en bas de l'évaluation. Tél:693-0401 après 18h00.

CHICOUTIMI: 5 chambres, 2 salles de bains, sous-sol fini. Tél:547-1933.

CHICOUTIMI: quartier Barrette, avec revenu au rez-de-chaussée, construction 1988, 8,000\$ en bas de l'évaluation municipale. Tél:698-2615

DELISLE: 1675 Ste-Marie, maison avec revenu au 1er étage (4 1/2). Idéal pour première maison. Poêle à bois, garde-robes en cèdre, garage double isolé. Tél:347-4826.

JONQUIERE: quartier St-Philippe, jumele, situé au 2876 Vaudreuil. Tél:548-2295

LATERRIERE: Portage Nord, bord de l'eau, grand terrain, 3 chambres. Tél:678-2313

LATERRIERE: résidence neuve, 4 chambres, salon, cuisine, dinette, 2 salles de bain, salle de lavage, remise intérieure 8x14, patio 12x28, grand terrain. Garantie A.P.C.H.Q. Clé en main. Situé au 108 rue Du Rivage. \$79,500. Tél:678-1923, 678-1340, 678-9294. Attention: visite libre tous les jours sur rendez-vous.

METABETCHOUAN: 27 des Lilas, directement du propriétaire, 29X43, construction 9 ans, 4 chambres, salon, foyer, cuisine, 2 salles de bains, plancher merisier, sous-sol fini, chauffage bois électrique, remise, terrain 94X100 aménagé entrée asphaltée. Tél:418-349-3487.

ST-AMBROISE: 177 Gaudreault, terrain 100x160, 5 chambres, sous-sol fini, \$69,500. Tél:672-4176.

Maisons à louer

BOULEVARD St-Jean-Baptiste 5 1/2, rez-de-chaussée, plus sous-sol, remise, \$525/mois, non chauffé, non éclairé Juin gratuit. Tél:690-8080, 549-8492.

CHERCHE maison 5 1/2 avec garage, secteur Chicoutimi. Tél:549-8031

CHICOUTIMI: 606 des Pluviers (quartier des Oiseaux), meublé ou non, libre immédiatement, 675\$/mois, non chauffé, (foyer) Tél:549-5149, 693-3270.

CHICOUTIMI: quartier des Oiseaux, maison très ensoleillée, 12 1/2, terrain 10,000 pieds carrés, 3 chambres 1er étage, 625\$/mois. Tél:696-1070, 545-7189.

CHICOUTIMI: unifamiliale, 3 chambres, 2 salles de bains, 2 étages, sous-sol fini, plancher bouleau, foyer, piscine, patio, 2 stationnements, grand terrain, aucun voisin arrière, près centres d'achats. Prix à discuter. Tél:693-1047

CHICOUTIMI: 880 Georges-Vanier, grand 5 1/2 (1,165 pi.car.) style condo, bain tourbillon, grandes chambres, insonorisation supérieure, 575 \$/mois, libre 1er juillet. Tél:549-9343.

RECHERCHE maison à louer avec option d'achat. Prix abordable. Tél:549-9157

RECHERCHE maison 5 1/2 minimum, à louer, secteur Arvida ou Jonquièrre à prix abordable. Tél:548-4023

CANTON TREMBLAY: 12X60', sur sol, garage 16X24' isolé, terrain 80X100', 3 chambres, poêle à bois, piscine. Tél:549-3705, 690-7203

LA-BAIE: 2 chambres possibilité de 3, terrain 75X100', très propre. Tél:549-6195

A VENDRE TERRAIN: situé à Jonquièrre sur la rue Monet, superficie de 7300 pi.car. avec 2 servitudes, prêt à construire. Téléphoner à 547-3095 le soir.

A vendre, très grand terrain de 28,383 pi. car., situé à l'Anse-Saint-Jean, dans un développement domiciliaire prestigieux et plein d'avenir. Vue magnifique sur le Saguenay. Re/Max Saguenay, Courtier, Muriel Godin, 548-9191 (bur.), 698-6273 (rés.), 548-2327 (fax).

BEAUX terrains, bord de l'eau, sans voisin arrière, idéal pour chalet et résidence. Limite de Shipshaw. Tél:547-1877.

LA-BAIE: chemin de la Savane (près Base militaire) très grand terrain. Tél:544-2715, 544-3883.

LA-BAIE: rue Docteur Desgagné, prêt à

VOLKSWAGEN JETTA, 1994, air climatisé, turbo-diesel, roues d'hiver et roues sports d'été. Tél.690-1727

Bateaux à vendre

AUBAINE: Doral 19', V-6, 3.8 litres, sonore, boussole, remorque, valeur 10,000\$. Viens faire ton offre. Tél.:548-1649

Bateau Formula Thunderbird 32', 240 H.P. coque renforcée et remorque 40'. Tél.345-2574, 674-9144

BATEAU Glastron 16 1/2', moteur 140 forces Inboard. Tél.669-8294

CANOT ARROW 14', neuf, avec avirons neufs, raison de santé. Tél.698-3935

CANOTS et chaloupes 12', 14', 15', 16', 18', bas prix. Tél.418-543-6537

CANOTS ET CHALOUPIES: fibre de verre, toutes grandeurs, bas prix, particulier. Tél.690-5371

CATAMARAN, Hobie, 16', 1983, 2 wot suit, 2 couches, avec ou sans remorque. Tél.:545-9073 (jour), 548-9438 (soir)

CHALOUPE 140 forces, Inboard, Mercedes 4 cylindres, open deck, refaite à neuf, 6,000\$ remorque incluse ou échange. Tél.695-7494

CHALOUPE aluminium 16' Princecraft, avec remorque. Moteur 25 forces. \$5,000 négociable. Tél.:672-2887

CHALOUPE BASE TRAKER, 1991, 17', aluminium, moteur Johnson 40 forces, vivoir, sonore, moteur électrique, parfaite condition. Tél.668-4330

CHALOUPE d'aluminium 14', Misty Rival, avec moteur Honda 8 forces 1994, Tél.:545-4055

CHALOUPE Sunray, 1982, 16', moteur inboard V-4, 2.5 litres, tout équipé. Remorque 1991 galvanisée. 6,500\$. Tél.:236-4434, 543-5784

FABRICATION de remorque à bateau galvanisée, capacité 500 à 15,000 livres. Les Remorques Germain Inc., 1-418-871-3590

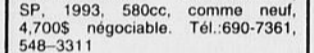
MAXUM 21', 1991, 40 heures de marche avec remorque, inboard, 2 toits, 19,500\$. Tél.:275-2759

MOTO-MARINE BOMBARDIER, SP, 1993, 580cc, comme neuf, 4,700\$ négociable. Tél.:690-7361, 548-3311

PETERBOROUGH 1984, 16' avec moteur 60 forces, remorque, tout équipé, très propre, 8,000\$. Tél.542-6801

PONTON 24' Princecraft, moteur Johnson 35 forces, équipement complet, remorque. Tél.:695-3741

PONTON, fibre de verre, 16', moteur 20 forces, \$3,200. Tél.:548-7793



SAE RAY, 26.5', FLY BRIDGE, 1987, 400 heures, 30' hors tout, 2 moteurs V6, MC Cruiser, 205 HP chacun. Tout équipé, avec remorque, 57 000 \$. Tél.547-6556

SEA DOO Bombardier XP, 1992, remorque, état neuf. Tél.:547-0938

SUNRAY 16', 1977, moteur 4 cylindres, 3 litres inboard, remorque, toit, 6 places, très propre, 5000 \$. Tél.:695-2738, 547-3624

VOILIER Tanzer 25, 1983, quille courte, moteur Honda 9.9, 1989 avec remorque de route, excellente condition. Tél.418-276-1150

ZODIAC 12', très bon état, 1,000\$. Tél.547-7090

Camions à vendre

ECONOLINE "250", 1984, divan-lit à l'intérieur, 4 pneus d'hiver neufs inclus. Idéal pour pêcheur, chasseur. Tél.:698-3935

FORD F-150, 1985, 6 cylindres, 4 vitesses ordinaire, peinture et mécanique refaite à neuf. Tél.:542-3658

FORD Ranger XLT 1992, 46,000 kilomètres, moteur 4 litres, 5 vitesses, \$9,000. Tél.:662-7829

G.M.C. S-15, 1985, 108,000 kilomètres, manuelle, très propre, \$2,875. Tél.:696-4768

KENWORK 1986, cab over avec remorque, 4 essieux, 48', 40,000\$. Cause: maladie. Tél.673-3110

MAZDA 1986, manuel, \$1,700 négociable. Tél.:672-4211

NISSAN king cab, 1990, automatique, moteur, transmission, peinture neufs. Ford Ranger 1985, V6, automatique, parfaite condition. Tél.:549-9999, 698-2933

PORTE-BAGAGE pour camion, boîte de 8' pour transport de matériaux, chaloupes ou autres, très robuste. Tél.696-0561, 543-1252

TOYOTA, 1984, 2.2 injection, boîte fibre, mécanique A-1. Tél.:545-7851 (pagelette numérique)

Camions 4 X 4

FOUR RUNNER 1987, mécanique et carrosserie A-1. Un bijou. Tél.:669-1143

JEEP CHEROKEE, 1990, 4 portes, 4x4, automatique, bleu marin, air climatisé, balance de garantie 7 ans, ou 115 000 kilomètres, 94 000 kilomètres, 276-9530, 679-4866, commerçant.

JIMMY 4x4, 1989, 4.3 litres, tout équipé, très propre, 8,750\$. Tél.418-662-9864

PICK-UP TOYOTA, 1990, 4x4, King cab, V6. Tél.:276-9530, 679-4819, commerçant

TOYOTA 4x4, 1991, king cab, 4 cylindres, manuelle, système Pioneer, mags, très propre, 13,900 \$. Tél.:695-6796

TRACKER 1990, toit rigide, manuelle, mécanique et peinture A-1. Tél.:678-2691 après 18h00.

Campeurs à vendre

1987 SOUTHWIND 25', GM 454, 44,800 milles, porte chauffeur, génératrice, T.V. couleur, micro-onde, C.B. 6 pneus neufs, super propre, excellente mécanique, valeur 28,000\$ laissée 24,700\$. Tél.:678-9578

BOITE CAMPEUR, Unik, 1979, 7', idéal petit camion, \$3,000. Tél.:548-9276



Campeur Pass-Aro 1986, très propre, 28', 31 000 kilomètres, bien équipé, chambre arrière, balayeuse centrale, VRAIE AUBAINE. Tél.:548-6588

CAMPWAGON GMC, 1976, pneus neufs, mécanique A-1, 6500 \$. Tél.:544-9254

MOTORISE DODGE 1978, 24 pieds, de marque Glendale, 54,000 kilomètres, refait à neuf, prix à discuter. Tél.:697-1543

MOTORISE Tioga 1989, 24', 42,000 kilomètres, auvent, air climatisé, très propre, 29,000\$. Tél.:549-2457 jour Lina, 549-9973 soir.

VOLKSWAGEN WESTFALIA 1985, 126 000 kilomètres, excellent état, 10 500 \$. Tél.:693-0262 (semaine)

Machinerie

2 HERSES semi-portée. 1 épandeur à lumier Tandem, 350 minots, état neuf. 1 presse foin lance balles. Gratte arrière tracteur. Charrue 3 et 4 oreilles. Tél.543-7969

BALANCEUR de roues électronique Sun. Tél.:543-3996

BOÎTES A GRAVIER avec cylindre 40 tonnes, boîtes fermées, une remorque 45', camion Ford tracteur, 1977, diesel. Tél.276-9422, 276-4509

CHARGEUR TANGUAY, TT-14030; tronçonneuse Tanguay CC-100B; "Carry-lift", Patibone Super 20. Tél.:275-4313.

MACHINERIE à foin sec, faucheuse conditionneuse rotative, presse à foin, rateau-faneur, voiture à foin. Équipement laitier, lactoduc marque Surge 100 plus, 2" acier, 4 unités; réservoir à lait, Surge, 800 gallons U.S., monte-balles convoyeur et 2 séchoirs à foin. Tél.418-668-8144, 418-344-1738

RATEAU New Holland. 4 séchoirs à foin 5 forces. Tél.544-7238

RECHERCHE DISTRIBUTEUR (TRICE) pour vendre absorbant industriel écologique dans garage et station service. Tél.:1-800-982-2526

RECHERCHE personnes distinguées, belle apparence, pour travail dans un bar. Tél.545-8066 Hélène, 673-7710 Francine.

STAR CAFE. Dernière chance de vous joindre à l'équipe du Star Café. Cuisinier(ère) AVEC EXPERIENCE. Présentez-vous au 425 Racine est, Chicoutimi le 5 juin entre 8h00 et 17h00. Lydia Duclos 543-7827.

RECHERCHE D'ANGLAIS, sessions en groupes, niveau élémentaire seulement, 18 cours pendant les mois de juillet et août; 2 fois/semaine. Inscrivez-vous tôt. Renseignements: Sherry:696-2069

OCCASION D'AFFAIRES

Occasion d'affaires

ARVIDA: IMMEUBLE A LOGEMENTS (6), à proximité de tous les services, revenu mensuel, 2035 \$. Prix d'évaluation: 142 800 \$, prix de vente: 125 000 \$. Tél.548-7524 après 17h00

GOUVERNEMENT: prêts, subventions pour petites entreprises, nouvelles, existantes. Tél.:1-800-567-2383 ext.102.

PROBLEME FINANCIER d'entreprise ou personnel. Consultez-nous. Les Conseillers Bernander. Bureau Chicoutimi 1-800-463-9311 code 8560

SERVICES PROFESSIONNELS

Construction / Rénovation

Entrepreneur 25 ans d'expérience offre ses services pour tout ce qui a rapport à la construction et rénovation. Tél.:549-2412, page:696-7704.

ACHETERAIS, tracteur Ford 3000, pour transmission et différentiel. Tél.:418-481-2907, après 17h30.

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGES. PAYONS COMPTANT, SANS FRAIS DE REMORQUAGE. AUSSI PIECES D'AUTOS USAGES. DEPUIS 35 ANS EN AFFAIRES. GILBERT AUTOS INC., 543-8361.

ACHETERAIS, tracteur Ford 3000, pour transmission et différentiel. Tél.:418-481-2907, après 17h30.

ACHETERAIS, tracteur Ford 3000, pour transmission et différentiel. Tél.:418-481-2907, après 17h30.

ACHETERAIS, tracteur Ford 3000, pour transmission et différentiel. Tél.:418-481-2907, après 17h30.

ACHETERAIS, tracteur Ford 3000, pour transmission et différentiel. Tél.:418-481-2907, après 17h30.

ACHETERAIS, tracteur Ford 3000, pour transmission et différentiel. Tél.:418-481-2907, après 17h30.

ACHETERAIS, tracteur Ford 3000, pour transmission et différentiel. Tél.:418-481-2907, après 17h30.

ACHETERAIS, tracteur Ford 3000, pour transmission et différentiel. Tél.:418-481-2907, après 17h30.

ACHETERAIS, tracteur Ford 3000, pour transmission et différentiel. Tél.:418-481-2907, après 17h30.

ACHETERAIS, tracteur Ford 3000, pour transmission et différentiel. Tél.:418-481-2907, après 17h30.

ACHETERAIS, tracteur Ford 3000, pour transmission et différentiel. Tél.:418-481-2907, après 17h30.

ACHETERAIS, tracteur Ford 3000, pour transmission et différentiel. Tél.:418-481-2907, après 17h30.

ACHETERAIS, tracteur Ford 3000, pour transmission et différentiel. Tél.:418-481-2907, après 17h30.

ACHETERAIS, tracteur Ford 3000, pour transmission et différentiel. Tél.:418-481-2907, après 17h30.

ACHETERAIS, tracteur Ford 3000, pour transmission et différentiel. Tél.:418-481-2907, après 17h30.

ACHETERAIS, tracteur Ford 3000, pour transmission et différentiel. Tél.:418-481-2907, après 17h30.

ACHETERAIS, tracteur Ford 3000, pour transmission et différentiel. Tél.:418-481-2907, après 17h30.

ACHETERAIS, tracteur Ford 3000, pour transmission et différentiel. Tél.:418-481-2907, après 17h30.

ACHETERAIS, tracteur Ford 3000, pour transmission et différentiel. Tél.:418-481-2907, après 17h30.

ACHETERAIS, tracteur Ford 3000, pour transmission et différentiel. Tél.:418-481-2907, après 17h30.

ACHETERAIS, tracteur Ford 3000, pour transmission et différentiel. Tél.:418-481-2907, après 17h30.

TRACTEUR JOHN DEERE 2010, très bon état. Tél.:418-258-3455.

ATELIER DU PNEU MARIO LEBEL INC. PNEUS USAGES TOUTES GRANDEURS, POSES, BALANCES, BON CHOIX, PNEUS NEUFS, PRIX COMPÉTITIFS. Tél.:545-7638.

BOITE FIBRE verre, Prestige, 60"x75", idéal petit camion, \$500. Tél.:548-9276.

MULTI-PNEUS: Pneus usagés 12-13-14-15 pouce, 75\$/4 pneus posés. Aussi ACHAT de voitures accidentées ou non. Payons comptant. Multi-Pneus E.B. Enr. Tél.:549-4518.

TRACTEURS à vendre

EMPLOI

Personnel demandé

\$\$\$ ATTENTION ETUDIANT(E) \$\$\$ Vends du chocolat et fais-tout beaucoup d'argent. Nouveau produit disponible. Appelle vite, quantité limitée, CAMPAGNE DE LEVEE DE FONDS DISPONIBLE. Livraison rapide. Promotion spéciale. Quantité limitée. 1-800-561-2395. \$\$\$ CHOCOLAT CHOCOLAT \$\$\$

Vendez 66 tablettes plus bonus et recevez 100 \$. Pour l'été, bonus par tranche de 10 tablettes vendues. Tél.:690-1296, 1-800-265-1296.

BARMAID (MAN), serveur (euse) style Broue-Bouffe, avec expérience, très belle apparence, secteur Roberval. Pour entrevue, téléphonez au: 418-275-5555 demander Johanne.

CHAUFFEUR (EUSE) demandé (e) pour transport de bois de sciage, à temps plein. Tél.673-3110

CHERCHONS personnel avec expérience dans la gestion du personnel, commerce au détail pour occuper un poste de gérant(ite) avec opportunité de carrière. Pour informations:545-4143, Josée.

CUEILLEURS (EUSES) de fraises demandé (e) s. Ferme M.B. Lachance Enr. St-Laurent, Ile d'Orléans. Tél.418-829-3802, demander Simone

POSTES VACANTS: Hommes ou femmes demandés pour faire service et vente, importante entreprise nationale située au Saguenay Lac St-Jean. 3 postes à combler. Voiture un atout. Possibilité de commencer entre \$250 à \$800/semaine. Pour entrevue, 549-4581, 662-3559.

PREPOSE(E) A LA MARCHANDISE

Nous cherchons une personne pour le poste de préposé(e) à la marchandise. Notre compagnie offre un service spécialisé aux grands magasins dans les accessoires mode. Les responsabilités sont la présentation, contrôle d'inventaire et commandes. Le candidat(e) doit avoir une voiture et être prêt à voyager dans le territoire. Poste à temps partiel, un salaire compétitif et bénéfiques. Communiquer par téléphone: 1-800-283-3090 #5216.

RECHERCHE DISTRIBUTEUR (TRICE) pour vendre absorbant industriel écologique dans garage et station service. Tél.:1-800-982-2526

RECHERCHE personnes distinguées, belle apparence, pour travail dans un bar. Tél.545-8066 Hélène, 673-7710 Francine.

STAR CAFE. Dernière chance de vous joindre à l'équipe du Star Café. Cuisinier(ère) AVEC EXPERIENCE. Présentez-vous au 425 Racine est, Chicoutimi le 5 juin entre 8h00 et 17h00. Lydia Duclos 543-7827.

RECHERCHE D'ANGLAIS, sessions en groupes, niveau élémentaire seulement, 18 cours pendant les mois de juillet et août; 2 fois/semaine. Inscrivez-vous tôt. Renseignements: Sherry:696-2069

OCCASION D'AFFAIRES

Occasion d'affaires

ARVIDA: IMMEUBLE A LOGEMENTS (6), à proximité de tous les services, revenu mensuel, 2035 \$. Prix d'évaluation: 142 800 \$, prix de vente: 125 000 \$. Tél.548-7524 après 17h00

GOUVERNEMENT: prêts, subventions pour petites entreprises, nouvelles, existantes. Tél.:1-800-567-2383 ext.102.

PROBLEME FINANCIER d'entreprise ou personnel. Consultez-nous. Les Conseillers Bernander. Bureau Chicoutimi 1-800-463-9311 code 8560

SERVICES PROFESSIONNELS

Construction / Rénovation

Entrepreneur 25 ans d'expérience offre ses services pour tout ce qui a rapport à la construction et rénovation. Tél.:549-2412, page:696-7704.

ACHETERAIS, tracteur Ford 3000, pour transmission et différentiel. Tél.:418-481-2907, après 17h30.

ACHETERAIS, tracteur Ford 3000, pour transmission et différentiel. Tél.:418-481-2907, après 17h30.

ACHETERAIS, tracteur Ford 3000, pour transmission et différentiel. Tél.:418-481-2907, après 17h30.

ACHETERAIS, tracteur Ford 3000, pour transmission et différentiel. Tél.:418-481-2907, après 17h30.

ACHETERAIS, tracteur Ford 3000, pour transmission et différentiel. Tél.:418-481-2907, après 17h30.

ACHETERAIS, tracteur Ford 3000, pour transmission et différentiel. Tél.:418-481-2907, après 17h30.

ACHETERAIS, tracteur Ford 3000, pour transmission et différentiel. Tél.:418-481-2907, après 17h30.

ACHETERAIS, tracteur Ford 3000, pour transmission et différentiel. Tél.:418-481-2907, après 17h30.

ACHETERAIS, tracteur Ford 3000, pour transmission et différentiel. Tél.:418-481-2907, après 17h30.

ACHETERAIS, tracteur Ford 3000, pour transmission et différentiel. Tél.:418-481-2907, après 17h30.

ACHETERAIS, tracteur Ford 3000, pour transmission et différentiel. Tél.:418-481-2907, après 17h30.

ACHETERAIS, tracteur Ford 3000, pour transmission et différentiel. Tél.:418-481-2907, après 17h30.

ACHETERAIS, tracteur Ford 3000, pour transmission et différentiel. Tél.:418-481-2907, après 17h30.

ACHETERAIS, tracteur Ford 3000, pour transmission et différentiel. Tél.:418-481-2907, après 17h30.

ACHETERAIS, tracteur Ford 3000, pour transmission et différentiel. Tél.:418-481-2907, après 17h30.

ACHETERAIS, tracteur Ford 3000, pour transmission et différentiel. Tél.:418-481-2907, après 17h30.

ACHETERAIS, tracteur Ford 3000, pour transmission et différentiel. Tél.:418-481-2907, après 17h30.

ACHETERAIS, tracteur Ford 3000, pour transmission et différentiel. Tél.:418-481-2907, après 17h30.

ACHETERAIS, tracteur Ford 3000, pour transmission et différentiel. Tél.:418-481-2907, après 17h30.

ACHETERAIS, tracteur Ford 3000, pour transmission et différentiel. Tél.:418-481-2907, après 17h30.

ACHETERAIS, tracteur Ford 3000, pour transmission et différentiel. Tél.:418-481-2907, après 17h30.

ACHETERAIS, tracteur Ford 3000, pour transmission et différentiel. Tél.:418-481-2907, après 17h30.

ACHETERAIS, tracteur Ford 3000, pour transmission et différentiel. Tél.:418-481-2907, après 17h30.

ACHETERAIS, tracteur Ford 3000, pour transmission et différentiel. Tél.:418-481-2907, après 17h30.

ACHETERAIS, tracteur Ford 3000, pour transmission et différentiel. Tél.:418-481-2907, après 17h30.

ACHETERAIS, tracteur Ford 3000, pour transmission et différentiel. Tél.:418-481-2907, après 17h30.

ACHETERAIS, tracteur Ford 3000, pour transmission et différentiel. Tél.:418-481-2907, après 17h30.

ACHETERAIS, tracteur Ford 3000, pour transmission et différentiel. Tél.:418-481-2907, après 17h30.

HOMME expérimenté offre ses services pour travaux de plâtrage, peinture, plafonds texturés. Tél.:693-8158.

RÉNOVATION C.T.D. Nous effectuons tous vos travaux d'entretien ou de rénovation intérieur-extérieur: peinture, décroisement, toiture, revêtement extérieur, pose de portes et fenêtres, etc... Prix compétitif. Détenteur d'une licence, 15 ans d'expérience. Tél.:543-4834

REMBOURRAGE

de tout genre, estimation gratuite. Prix défiant toute compétition. 25 ans d'expérience. 693-1329

RENOVATION, 18 ans d'expérience, toitures, etc... estimation gratuite. Tél.:549-8311.

RÉNOVATIONS: intérieure, extérieure, finition sous-sol et salle de bain, toiture, électricité. Tél.:547-8511

SOUSSION POUR: CONSTRUCTION et rénovation de maison, toiture, portes, fenêtres ou revêtement extérieur. Tél.693-3383

Service de garde

VOTRE animal favori reste seul à la maison. Il n'y a personne pour arroser vos plantes. Je suis disponible pour aller m'occuper d'eux chez-vous. Réservez tôt. Caroline, 542-5583.

Massage

1ER à Chicoutimi, près du Boulevard Talbot. Tu veux te détendre et relaxer avec des filles sympathiques et charmantes. Ann, Linda, Kathya, Karina, Andréa, Christine, Isabelle. Tél.:698-3439.

1er A ALMA: salon de détente. Massages, bronzage, sauna. Ouvert 7 jours sur 7, du lundi au vendredi de 9h30 à 23h00, samedi de 10h00 à 23h00 et dimanche de 14h00 à 23h00. Forfait relaxation, vendredi, samedi, dimanche. 1 bronzage, 1 sauna, 1 massage 45\$. Tél.:668-0424. Engageons.

A BATTRE: Bien bon CENTRE DE MASSAGE, masseuses, masseurs professionnels. Pour détente mal de dos, stress, sciatique, entorse. Tél.:542-6200.

ARVIDA: prochainement une professionnelle de la santé (massage, réflexologie). Tél.:548-4316.

JONQUIERE, nouveau local pour un meilleur service. Deux salles à votre disposition. Discrétion, avec filles extras sensas. Tél.:695-3940.

RENOUVEAU: JONQUIERE massage de relaxation, nouvelles filles. Tél.:547-8677 de 9h00 à 23h00

Offres de services

bébé

vendre.

mandé

(rebut)

3357

e, 542-

divers

achat.

Rain-

ears,

bouti-

ndi au

548-

45

Na-

ontrô-

pan-

idé-

odé-

Gas-

ration,

s usa-

es de

verre,

ent de

noirs,

on Ré-

chicou-

OU-

INE,

RA-

ES,

ACC-

AC-

AY,

OMP-

chats,

nt, té-

com-

idé-

com-

Ville-

t. En-

ale C,

20",

, 12

en

éca-

urs

boite

offre!

sec-

346-

tons,

Ma-

es,

e de

mié-

ther-

oya-

vable,

lum-

00S.

ente,

50S.

c, au

rière.

et

up

6

0

S,

,»

is

n

8

2

E

TRAITEMENT D'EAU avec osmose inverse, presque neuf, Rainsoft, valeur \$3,500 laissé \$2,400. Tél.:547-5190.

TUYAU pour ponceau 11'x42', 3/8 d'épaisseur 3 tuyaux 8'x20'. Tél.:668-4442.

VENTE et livraison de terre noire tamisée. Dénéagement. 1035 Chemin St-Marc Ouest, Canton Tremblay. Tél.:543-9716, paget 693-7042.

VITRES de fenêtres, prix de débarras. Tél.:543-7125

Equipement de bureau

1 LOT de TABLEAUX d'écoles, pupitres d'écoliers, équipement de bureau, 4 sècheuses 110 volts, prix de liquidation. Tél.:695-9745, Nadia.

Equipement de commerce et restaurant

A BON PRIX: équipement restaurant, pâtisserie, congélateurs, cuisinières, notes, etc. Tél.:548-0977.

ACHETONS, VENDONS, équipement pour restaurants, bars, hôtels. Tél.:548-7788.

EQUIPEMENT de bar, restaurant, dépanneur. Aussi coupe et écran géant. A prix compétitif. Tél.:693-5314, 690-8735.

FOUR à convection. Comptoir à pâtisserie de 6' et autres. Flicer, Malaxeur 30 pintes. Ordinateur. Tél.:548-2128, 548-1833

LIQUIDATION

EQUIPEMENT de cuisine pour restaurant. Ameublement de restaurant et de bar pour environ 150 places, très grand choix, à voir absolument. Tél.:695-9745, Nadia

MACHINE crème molle à yogourt, à slush, à jus. Congélateur crème dure. Epelucheuse à patates. Ordinateur. Tél.:548-2128, 548-1833.

Esotérisme

CARTOMANCIE: des réponses à vos questions? Amour, argent, santé, affaires. Très bons résultats. Tél.:547-5895.

CLINIQUE D'ESOTERISME DU QUÉBEC: EN DIRECT. Robert (tarologie), Gilles (voyant), Céleste reconnue à la télévision, et bien d'autres. AMOUR, ARGENT ET SANTÉ. Recevez votre CADEAU du mois gratuit. SPECIAL \$2.89/minute au 1-900-451-4878 avant le 31 mai. Service à la clientèle: 1-800-766-9790 (MasterCard + COD). Appelez maintenant 1-900-451-4878.

Santé

JE GUÉRIS. Demandez Monique. Tél.:547-9252

Ventes de garage

PROFIT équipe de Soccer. Samedi - Dimanche, 3785, Ste-Ursule, Jonquières.

SUPER VENTE de garage: 3-4 juin, Salle des Chevaliers de Colomb (Chicoutimi), 780 Joliet. Réservation de tables 698-1989.

SUPER VENTE DE GARAGE, samedi le 3 juin, de 10h00 à 16h00. Domaine de la Jeunesse, Lac Sébastien, St-David-de-Falardeau. A l'intérieur un cas de pluie, organisé par l'Association des propriétaires de chalets du Lac Sébastien.

AVIS

Agences de rencontre

TROUVE L'AMOUR

Milliers d'hommes et de femmes qui veulent vous rencontrer. Il ne faut pas être toute seule. Appelez 1-900-451-3534, extension 578. 18+, \$1.98/minute, Visionary 900, (416)955-0677.

LIGNE DE RENCONTRE québécoise 1-900-451-3443 poste 414. 2.99 \$/minute, 18 ans et +. D.A.M. Inc

VOUS rêvez d'une rencontre chaude, parlez discrètement et en toute confidentialité avec l'âme sœur de vos rêves sans frais d'interurbain, appelez la ligne de rencontre Pulsion Passion 24 heures, boîte vocale connection directe. 18 ans +. 1-900-451-4838.

Messages personnels

AU FEMININ PLUS (Sandra). Tél.:693-5389.

POUR un moment de détente inoubliable, appelez Sarah. Tél.:543-1396.

POUR UN MOMENT de détente, appelez Méline. Tél.:693-0870.

Recherche

RECHERCHE modèle pour photographie érotique ou de nue. Tél.:545-0404

SPORTS / LOISIRS

Bicyclettes

VELO de montagne, 12 vitesses, propre. \$125. Tél.:543-4807.

Chasse et pêche

RIVIERE-ETERNITE: lac à Denis, 25,000\$ meublé, chasse et pêche. Tél.:418-623-4913

Musique et accessoires

AMPLIFICATEUR Pioneer, 2 enceintes (25") de 3 haut-parleurs, \$40. Tél.:690-5063.

AMPLIFICATEUR pour basse IBANEZ, 50 watts, excellent état, \$200. Tél.:548-2140.

Orgue HAMMOND accompagnateur électronique, état neuf, valeur \$3,700. Laissez \$1,700. (départ). Tél.:698-3935.

PIANO antique de marque Dominion, prix: 850\$ négociable. Tél.:547-4621

Ordinateurs et jeux

486DX266, VLB, 32 bits, 4 megs RAM, HD-540 megs, lecteur 3.5", carte et écran Super VGA, pentium overdrive Ready, garantie 2 ans pièces, main d'oeuvre, 1530 \$ Pour 486-DX4-100, +135 \$. Tél.:698-8102.

SUPER LIQUIDATION D'ORDINATEURS USAGES: 386, 286, XT, imprimante, écran VGA, très bas prix. A voir sur place. Achat, Vente et consignation. Cyncom inc. 170 Bosse, Chicoutimi. Tél.:690-2452

NOIEBOOK compact Aero, neuf, 4 M.O. avec 70 meg disque dur, desk top neuf dans sa boîte. Valise, batterie, chargeur, window 4.0 intégré, fente d'extension, PMCIA 2, valeur 1,500\$. Tél.:698-0500 après 18h00.

SUPER NINTENDO avec manette normale et programmable. Jeux Donkey Kong Country, câble super VHS, prix négociable. Tél.:548-5605.

Piscine et accessoires

EQUIPE d'hommes, 30 ans d'expérience, pour réparation installation, hors-terre, creusée. Ouvrage garantie. Tél.:547-9340.

FILTREUR de piscine 1 force, 2 mois d'usage. Tél.:690-1923

HORS-TERRA, 24"; chlorinateur automatique, drain de fond, toile solaire, \$1,200. Tél.:549-7674.

PISCINE 21' hors-terre, toute équipée ou non, 1 an d'usage, prix à discuter. Tél.:544-3576 laissez message.

PISCINE hors-terre 27' avec accessoires, prix à discuter. Tél.:693-8762.

PISCINE HORS-TERRA, 24", accessoires, 1,400\$ négociable. Tél.:673-3978.

PISCINE, 24", toute équipée, propre, toile neuve. Tél.:672-4492

Roulottes et tentes-roulottes à vendre

BONAIR, 1986, 19', état A-1, auvent, \$7,580. Frédéric:545-8698, 693-8329.

ROULOTTE 1992, Terry Resort, 37.5' annexe, auvent, équipement complet. Tél.:549-9291

ROULOTTE APALACHE, 1970, 20', bonne condition, 2700 \$. Tél.:544-9254.

Roulotte CHAMPLAIN 1974, 24 pieds, acheteur sérieux seulement, \$4,600. Tél.:547-7269, après 17h00.

ROULOTTE Dauphine 1980, 24', très bonne condition. Tél.:545-9786.

Roulotte GLENELLE 19 pieds, 1973, auvent télescopique, climatiseur, très propre, \$2,800. Tél.:548-1872.

ROULOTTE GOLDEN FALCON, 1981, 27', très propre, chambre séparée, remise, laveuse, réfrigérateur inclus, \$7,500. A voir sur terrain No.7, Lac Joly. Tél.:693-8953, 693-5444 (fin semaine).

ROULOTTE Nomade 1977, 19', auvent télescopique, excellente condition. Tél.:668-8521.

ROULOTTE Shasta, 1982, 24', bon état. Tél.:236-4457, 236-4434.

Roulotte UNIK 1973, 19', tout équipée. Tél.:543-0267 jour, 673-7627 soir, André.

Roulotte: TAURUS 1980 28', avec chambre, ventilateurs incluses, auvent télescopique, très bonne condition. Tél.:542-9467, 544-5296.

TENTE-ROULOTTE BONAIR, 1988, BA-1050, 6 places, grand auvent, 4500 \$. Tél.:690-3972.

TENTE-ROULOTTE, 6 places, toile neuve, grand auvent, armoires mélamine, \$2,000. Tél.:548-9150(soir).

Vacances/voyages

NOUVEAUX FORFAITS D'UN JOUR: LES GRANDS FEUX D'ARTIFICES à QUÉBEC ET LES MÉDIEVALES. INCLUANT: CASINO DE CHARLEVOIX, 2 REPAS, CROISIÈRES, VISITES, 5 FORFAITS DIFFÉRENTS DE \$69 à \$99 -- POUR NOTRE 10IÈME ANNÉE CONSECUTIVES: TORONTO-NIAGARA ET LES 1000 ILES: 22 AOUT, 6 JOURS (complet) + nouveau départ le 7 AOUT (programme identique). -- BOSTON, NEWPORT, PORTLAND ET LES CHÂTEAUX DE LA NOUVELLE-ANGLÈTERRE: 28 JUILLET, 4 JOURS. PRIX À PARTIR DE \$319. -- JEANNINE ou LIONEL, GROUPE VOYAGES QUÉBEC, 542-5578. Permis du Québec.

TEL-AIDE



695-AIDE 698-AIDE

Policiers

Mousse dans les armes

ALBUQUERQUE (AP) — Les futures armes des policiers, soldats ou gardiens de prison pourraient un jour tirer de la mousse collante ou savonneuse,

capable de maîtriser des suspects ou manifestants sans risquer de les tuer.

Ces armes sont en cours de mise au point dans des laboratoires fédéraux aux Etats-Unis, notamment ceux de Sandia, division du département de l'Energie pour les questions de sécurité.

Cette mousse collante est une substance thermoplastique, non durcissante mais à fort pouvoir expansif: son volume peut augmenter de 35 à 50 fois après aspersion. La mousse peut immobiliser un homme, dont les bras et les jambes se collent s'ils entrent en contact.

Elle colle aussi à n'importe quel matériau, tel un gigantesque chewing-gum. L'Institut national de la justice veut savoir s'il est possible de l'utiliser en prison, en cas d'émeutes ou pour extraire de sa cellule un prison-

nier récalcitrant.

«Habituellement, dans ce genre de situation, vous prenez trois ou quatre types vraiment musclés et ils traînent le détenu dehors», selon Dennis Miyoshi, des laboratoires Sandia.

L'opération peut se révéler dangereuse. En juillet 1993, un gardien de prison près de Santa Fe, au Nouveau-Mexique, a été blessé à la gorge par un détenu armé d'éclats de verre provenant d'un poste de télévision. Trois autres gardiens ont été blessés.

L'Institut national de la justice a finalement estimé que la mousse collante «n'était pas aussi efficace que souhaité» pour un usage en prison.

Une ou deux minutes

Elle met en effet une minute ou deux pour devenir poisseuse, un laps de temps jugé trop long. Mais

les chercheurs de Sandia ne sont pas à court d'idées. Ils étudient une autre forme de mousse qui noierait les émeutiers dans un véritable océan de bulles épaisses, dans lequel leur serait impossible de voir ou d'entendre quoi que ce soit.

Le Pentagone a équipé l'année dernière certains Marines, en Somalie, d'armes non mortelles et emprunté à l'Institut des lances à mousse, d'une portée de 10 à 15 mètres: des cylindres d'un peu plus d'un mètre de long, équipés d'une valve pour libérer la substance. Les soldats ne les ont pas employées.

M. Miyoshi note que les soldats américains sont de plus en plus engagés dans des opérations de maintien de la paix où l'on évite, par définition, d'avoir recours à la force brutale. D'où l'intérêt de ce type d'armes.

Suspect d'Oklahoma City

Epouse dans son pays natal

MANILLE (AP) — La femme philippine d'un des suspects de l'attentat à la bombe d'Oklahoma City est arrivée jeudi dans son pays natal, où elle doit séjourner chez sa mère sur l'île de Cebu.

Marife Torres Nichols, épouse de Mike Nichols, accompagnée de sa fille Nicole âgée d'un an, est arrivée à Manille en provenance de San Francisco.

Mme Nichols était accompagnée de neuf res-

sortissants américains dont plusieurs ont empêché les journalistes de prendre des photos.

Mercredi, le président philippin Fidel Ramos avait fait savoir aux autorités américaines qu'il autoriserait le retour «bref» de Marife Nichols. Il a rappelé qu'elle n'est pas soupçonnée dans l'attentat à la bombe du 19 avril, qui a fait 168 morts et 500 blessés.

Sur l'île de Cebu, la mère

de Marife, Fe Torres, a expliqué que sa fille l'avait prévenue mercredi de son arrivée. Jusqu'ici Marife, enceinte de deux mois, était sous la protection du FBI et habitait dans un hôtel inconnu.

Le couple Nichols avait passé le dernier Noël dans la famille de Marife, à Cebu. Nichols avait rencontré sa future femme via une agence matrimoniale par correspondance, en 1989. Le couple s'était marié en novembre 1990.

A Dublin

Le prince Charles est chahuté

DUBLIN (Reuter) — Le prince Charles d'Angleterre a été accueilli jeudi par des jets d'oeufs de manifestants hostiles lors de sa visite à Trinity College, la principale université de Dublin.

Un des quatre projectiles lancés en direction de l'héritier au trône britannique lui est passé très près, incitant ses gardes du corps à faire rempart autour de lui, rapportent des témoins.

Les manifestants, qui n'étaient guère plus d'une centaine, entendaient ainsi protester contre l'appartenance du prince au régime parachutiste, dont il est le chef avec le grade de colonel, qui intervint brutalement à Londonderry en janvier 1972 pour réprimer une manifestation interdite, faisant 14 morts parmi les manifestants.

Mais cette manifestation d'hostilité a été l'exception lors de cette première visi-

te d'un membre de la famille royale britannique en Irlande depuis l'indépendance de l'Eire accordée par Londres en 1922.

D'autres manifestations ont été bien plus chaleureuses témoignant du rapprochement anglo-irlandais depuis la trêve en Irlande du Nord. Une telle visite aurait été impensable il y a seulement un an, tant les craintes d'un attentat de l'IRA, responsable de l'assassinat, en 1979 en

Irlande, de Lord Montbatten, le grand-oncle adoré du prince Charles, étaient grandes.

Le quotidien londonien Evening Standard croit savoir qu'une visite de la reine Elizabeth à Dublin est désormais probable compte tenu du succès de la visite de son fils.

De source autorisée tant à Londres qu'à Dublin on déclare qu'une telle visite aura lieu «plus tôt qu'on ne le pense».

Des armes retrouvées

TOKYO (Reuter) — Les enquêteurs ont découvert deux bazookas, deux grenades et des caisses de munitions dissimulés dans des piliers d'un bâtiment de la secte Aum, soupçonnée de l'attentat au gaz sarin qui a fait 12 morts le 20 mars dans le métro de Tokyo, rapportent les médias japonais.

La découverte de bazookas (lance-roquette portable antichar) tend à confirmer que la secte de la Vérité suprême préparait une guerre contre l'Etat, estiment les journaux.

Le chef de la secte, Shoko Asahara, avait prédit que 1995 serait une année charnière en attendant l'apocalypse prévue en 1997 et à laquelle seuls les fidèles d'Aum survivraient.

Russie

Le bilan est lourd

NEFTEGORSK, Russie (Reuter)-Les sauveteurs ont encore extrait quelques survivants des ruines de Neftegorsk, détruite dimanche dernier par un tremblement de terre, mais au fil des heures l'espoir s'amenuise de sauver les personnes encore bloquées.

Les autorités craignent un bilan de 2000 morts et, déjà, le nombre de corps retrouvés atteint 529.

Pendant la nuit de mercredi à jeudi, les engins de déblayage ont une fois de plus été arrêtés pour mieux détecter tout signe de vie, mais sans grand succès.

Une odeur insoutenable se dégage des décombres tandis que les sauveteurs extraient cadavre après cadavre.

Les autorités ont commencé à abattre les chiens errants pour les empêcher de s'attaquer aux corps et de propager des épidémies dont les risques sont accrus par le manque d'eau potable.

Le ministre des Situations d'urgence, Sergueï Choïgou, a limogé l'épidémiologiste en chef de l'île Sakhaline pour cause de travail insatisfaisant, a rapporté la télévision publique russe.

Pour les survivants, le pire reste peut-être à venir. Le ministre de la Santé Edouard Netchaïev a déclaré que beaucoup de survivants nécessiteraient de longs soins et qu'un grand nombre resteraient invalides, rapporte l'agence Itar-Tass.

Discothèque

Les sauveteurs ont été confrontés dans la nuit à une nouvelle scène poignante en accédant aux décombres d'une discothèque où la mort a surpris des étudiants célébrant l'obtention de leur baccalauréat.

Parents et amis qui avaient réussi à fuir avant l'effondrement du toit se tenaient à proximité tandis qu'une grue levait les blocs de béton qui ont écrasé les jeunes gens.



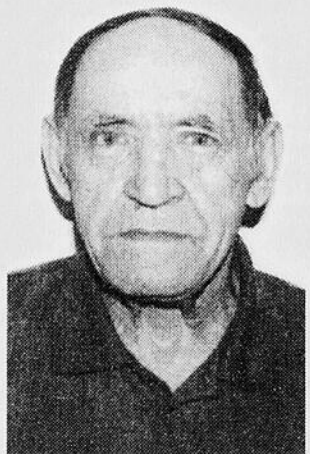
cevra les condoléances après les funérailles à la Salle Les Années d'Or de l'Ascension. Les funérailles auront lieu samedi le 3 juin 1995 à 11h00 à l'église de l'Ascension et les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, son frère Adrien (Rita Fortin); ses sœurs: Marguerite (Georges-Emile Collard) et Diane (René Dessureault), ainsi que plusieurs neveux et nièces parents et amis. Direction funéraire: La Résidence funéraire Lac-St-Jean.



RODRIGUE (M. Michel) — Est décédé à l'Hôpital de La Baie, le 1er juin 1995, à l'âge de 49 ans 4 mois, M. Michel Rodrigue, époux de dame Nicole McLean, demeurant au 1309, Route 381, Boilleau. La dépouille mortelle sera exposée à compter de vendredi le 2 juin 1995 à 19h00 à la résidence funéraire Gravel & Fils 651, boulevard de la Grande-Baie Sud, Ville de la Baie. Les funérailles auront lieu samedi le 3 juin 1995 à 11h00 à l'église St-Gabriel de Ferland. Les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Il était à l'emploi de la Coopérative Forestière de Ferland-Boilleau depuis plus de 32 ans. Il était le fils de feu M. Philippe Rodrigue et de feu dame Blanche Tremblay. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Marie-Claude et Julie; ses frères et sœurs: Jeanne Rodrigue (Alain Delyfer), Rachel Rodrigue (Pierre Gravel), Ghislain Rodrigue (Colette Lavoie), Gilles Rodrigue (Lucie Duval), Paul-Henri Rodrigue (Rosita Sergerie), Jean-Marie Rodrigue (Manon Cavanagh), feu Lili Rodrigue (Roger Guillemette); ses beaux-frères et belles-sœurs: Jacques McLean (Louissette Fortin), Lise McLean (Gaston Tremblay), Serge McLean (Diane Royer), Carol McLean (Doris Pineault), Clément McLean (Christine Villeneuve), Mario McLean (Renée Simard), Martin McLean, Christian McLean (Danielle Gagné), France McLean (Clément Potvin), feu Denis McLean (Julienne Deschamps), Jean-Pierre McLean (Lucie Savard), feu Danielle McLean, feu Donald McLean, ainsi que neveux et nièces, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de l'Hôpital de la Baie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



PICARD (M. Charles) — Est décédé au Centre Hospitalier de Jonquière, le 31 mai 1995, à l'âge de 78 ans, M. Charles Picard, époux en premières noces de feu dame Oliva Néron et en secondes noces de dame Marcelle Martin, demeurant au 2299 rue Bellefleur, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault & Caron Inc. du 2770 rue de la Salle, Jonquière. Les funérailles auront lieu samedi le 3 juin 1995 à 14h00 à l'église St-Mathias, Jonquière (secteur Arvida). La dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Nault & Caron Inc. et les cendres déposées au Columbarium Nault & Caron Inc. Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Marcelle Martin, ses enfants: Lise (Rémi Girard), Claude (Rina Tremblay), Michel (Suzanne Hénault), Thérèse (Jean-Charles Carboneau); ses petits-enfants: Maria, France et Eric Girard, Jean et Louis Picard, Chantale et Jean-François Picard, Isabelle et Martin Carboneau, et ses arrière-petits-enfants; ses frères et sœurs: Marie-Ange Picard, Anna Gaudreault, Jeanne-d'Arc, Roméo, feu Yvonne, feu Hermine, feu Maria, feu Juliette; ses beaux-frères et belles-sœurs: Jos Néron (Yvette), Philippe (Laurette), Yvette (Wilfrid), Léo-Paul (Yolande), feu Simone, feu Thomas, feu Jeanne, feu Marie, feu Charles, feu Roland, feu Roméo; il laisse également la famille Carboneau, Ernest (Andrée), Diane (Maurice), Aimée (Richard), Réjean (Micheline), Gilles (Johanne), Daniel (France), Nathalie (Serge); ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Martin, Césaire (Ella), Renée (Hector), Elyse, Marie-Paule (Roland), Thérèse, Emile (Candide), ainsi que ses neveux et nièces et plusieurs parents et amis. Les personnes qui le désirent pourront verser leurs dons au Fonds de Dotation du Centre Hospitalier de Jonquière. Direction funéraire: Maison Nault & Caron Inc.



LAROUCHE (M. Paul-Emile) — Est décédé à l'Hôpital de Roberval, le 31 mai 1995, à l'âge de 79 ans 9 mois, M. Paul-Emile Larouche, fils de feu dame Marie-Anne Néron et de feu M. Emile Larouche, demeurant au 395 Avenue Grande Décharge, Delisle. La dépouille mortelle ne sera pas exposée. La famille re-

Messes anniversaires



BOUCHARD (M. Yvan) — La messe anniversaire de M. Yvan Bouchard, époux de dame Diane Villeneuve, du 3996 Picasso, Jonquière, sera chantée le samedi 3 juin 1995 à 16h00 en l'église Ste-Famille de Jonquière. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Nault & Caron Inc.



FRADET (Mme Thérèse) — "Depuis un an, une étoile de plus brille dans le firmament". Chère épouse, chère maman, chère grand-maman, il y a un an, tu nous quittais pour toujours laissant derrière toi tous ceux qui t'aimaient. Dieu te voyait épuisée et ta guérison impossible, alors il t'a tendu les bras et t'a chuchoté: "Viens, je t'amène au Paradis". A cette minute, un cœur d'or cessa de battre. Le grand vide que ton départ a causé dans nos vies demeure aussi douloureux qu'au premier jour. Tu nous manques beaucoup et nous ne t'oublierons jamais. Ton souvenir restera gravé dans nos cœurs et nos yeux reverront la douce image du passé. Tu as trop aimé pour être oubliée. De là-haut, continue de veiller sur nous. Nous t'aimons beaucoup. Ton époux, tes enfants, tes petits-enfants. Pour honorer sa mémoire, la messe anniversaire de dame Thérèse Fradet, épouse de M. Roger Labrecque, demeurant autrefois rue Lavoie à Larouche sera chantée dimanche le 4 juin 1995 à 9h30 en l'église St-Gérard Magella de Larouche. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: La

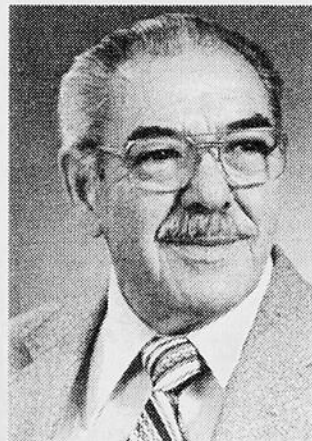
Résidence Funéraire du Saguenay.



GAGNON (M. J. Léon) — La messe anniversaire de M. J. Léon Gagnon époux de dame Florence Boivin, demeurant au 621 rue Victoria, Ville de la Baie, sera chantée samedi le 3 juin 1995 à 19h15 en la Cathédrale de Chicoutimi. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



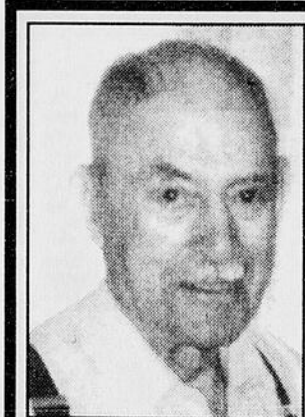
RENAUD (Mme Suzanne) — La messe anniversaire de Mme Suzanne Renaud, épouse de feu M. Emile Harvey de Jonquière, sera chantée dimanche, le 4 juin 1995 à 11h00 à l'église St-Dominique de Jonquière. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Desbiens et Frères Inc.



TREMBLAY (M. Eliffe) — La messe anniversaire de M. Eliffe Tremblay, époux de feu dame Marie-Rose Gagnon, demeurant au 76 William Ouest à Chicoutimi sera chantée samedi le 3 juin 1995 à 19h00 à l'église St-Joachim de Chicoutimi. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



SAVARD (Benoît) — Est décédé à sa résidence le 1er juin 1995 à l'âge de 22 ans 11 mois, Benoît Savard, fils de dame Sylvie Fortin et de M. Jean-Marc Savard, demeurant au 81 rue des Ormes, Alma. La dépouille mortelle est exposée à la Résidence Funéraire Lac St-Jean, 611 Chemin du Pont Taché Nord, Alma. Les funérailles auront lieu samedi le 3 juin 1995 à 15h00 à l'église Ste-Marie et les cendres seront déposées au Columbarium Lac St-Jean. Outre ses parents, Benoît laisse dans le deuil, ses sœurs: Nadia (Pierre-Patrick Bouchard), Line et son frère: Martin; ses grands-parents maternels: dame Carmen Doré (René Fortin) et M. Paul-Emile Boilard (feu Maria Frigon, Cécile Tremblay); ses oncles et tantes, cousins et cousines, ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à l'Association du Diabète du Québec. Direction funéraire: La Résidence Funéraire Lac-St-Jean.



Lors du décès de Monsieur Léopold Boulianne

Ses parents et amis ont voulu perpétuer son nom en faisant des dons à la Fondation régionale de l'Hôpital de Chicoutimi. Ces dons alderont à l'achat d'équipements destinés aux spécialités et aux ultraspécialités à vocation régionale.

La population du Saguenay - Lac-Saint-Jean dit «MERCi» aux généreux donateurs. «LA FONDATION DE MA VIE»

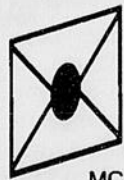
On peut rejoindre directement la Fondation de Ma Vie en signalant: 696-9962

92 - LE QUOTIDIEN, le Vendredi 02 Juin 1995



Télégramme Telegram

PLUS



Pour être présents quand c'est le temps !

1-800-567-1329

SPORTS

Les Expos l'emportent 6-2

La perfection a un nom: Carlos Perez

Par RICHARD MILO

MONTREAL (PC)-La perfection porte présentement un nom: Carlos Perez.

Pour la cinquième fois en autant de départs, le frère de Pascual a remporté la victoire. Et il a encore été convaincant, ne donnant qu'un seul point en sept manches pour baisser sa moyenne de points mérités à 1.54, la meilleure du circuit.

Devant 12734 personnes qui lui ont réservé une belle ovation, les Expos ont amorcé le mois de juin avec une victoire de 6-2 contre les Cards de St. Louis pour terminer leur séjour à domicile avec

une fiche de 8-3.

Perez (5-0) a quitté le monticule après avoir donné un circuit en solo à Jose Oquendo au début de la huitième. Il n'a donné que cinq coups sûrs et un but sur balles durant son séjour au monticule.

Avant le circuit du petit Oquendo, son premier depuis 1991, il avait une séquence de 19 manches sans point.

Le deuxième point des Cards a également été le résultat d'un circuit en solo, un coup de Todd Zeile contre Jeff Shaw, à la neuvième.

Comme il fait actuellement tout mieux que les autres, Perez a aussi réussi un triple d'un point qui portait le score 4-0. Il a même claqué un haut ballon à la piste d'avertissement du champ centre droit à la sixième.

L'attaque lui a donné deux

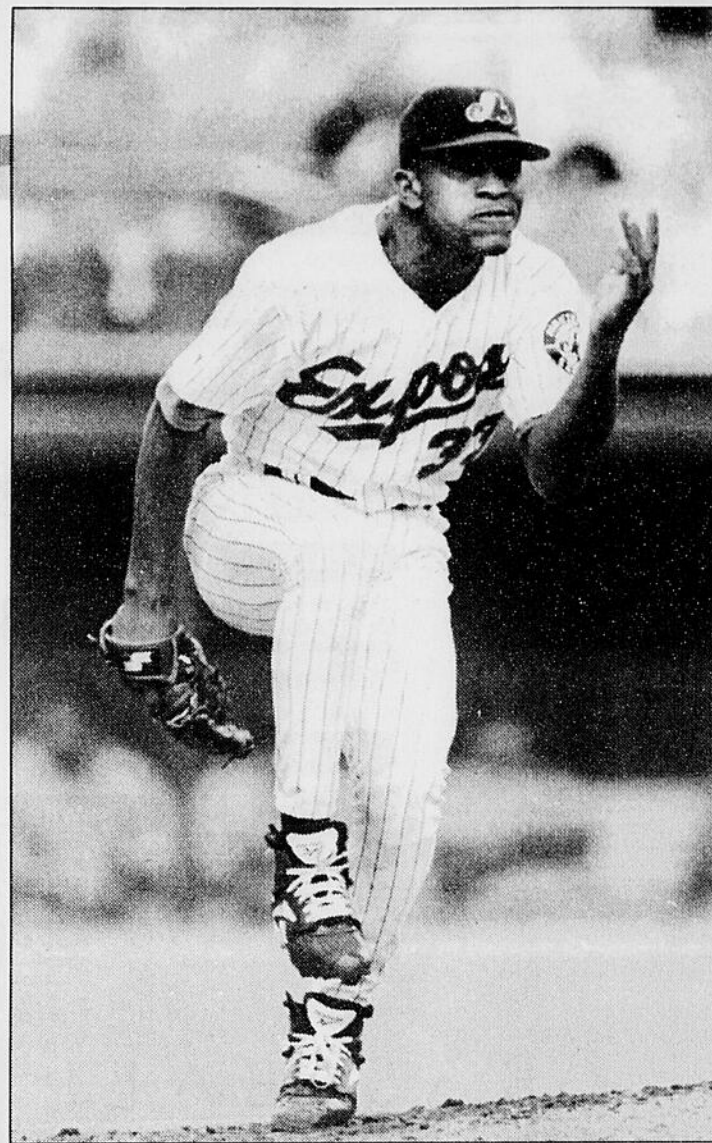
points dès la première contre Allen Watson (1-2), un gaucher rappelé de Louisville (AAA) qui n'a lancé que quatre manches et un tiers, allouant sept coups sûrs et quatre points.

Les Expos ont réussi 11 coups sûrs, dont trois doubles, leur spécialité.

Ils en totalisent 72, un sommet dans la Ligue nationale. Moises Alou a obtenu deux doubles. Son premier a produit le deuxième point contre Watson à la première.

Tony Tarasco, qui n'était que 7-en-52, a réussi trois coups sûrs, dont un triple. Mark Grudzielanek a réussi un simple de deux points à la huitième.

Henry Rodriguez a dû quitter le match à la cinquième en raison de spasmes musculaires au mollet de la jambe droite.



CARLOS PEREZ...a de nouveau été convaincant, ne donnant qu'un point en sept manches de travail.

(Photo PC)

Les Expos ont remporté leur 20e victoire de la saison. Leur dossier à domicile s'établit maintenant à 13-7.

SOMMAIRE

EXPOS 6 CARDINALS 2

ST. LOUIS		MONTREAL		Totaux	
ab	p	cs	pp	ab	p
GPena 2b	3	0	0	Frazier cc	3
Gilkey cg	4	0	1	Grzdln 2b	5
Lnkfrd cc	4	0	2	HRdzg 1b	3
Zeile 1b	4	1	1	Foley 2b	2
Bjrdn cd	4	0	1	Alou cg	4
Cooper 3b	4	0	0	Crdero ac	3
Shaffer r	2	0	0	Andrws 3b	3
Placios l	0	0	0	Trsco cd	4
Oquendo fs	1	1	1	Laker r	4
Habyan l	0	0	0	Perez l	3
Fossas l	0	0	0	Shaw l	0
Cromer ac	3	0	1		
Watson l	1	0	0		
Hmond r	2	0	0		
Totaux	32	2	7	Totaux	34
St. Louis	000	000	011		2
Montréal	210	100	02x		6

D.J. Montréal 2. LSBSt. Louis 4. Montréal 9. 2BBJordan (3). Cromer (8). Grudzielanek (5). Alou 2 (12). 3BTarasco (1). Perez (1). CZeile (5). Oquendo (1). BVTarasco (6). RTVAndrews (1).				
MLCS	P	PM	BB	RB
St. Louis				
Watson P.1-2	41-3	7	4	4
Palacios	22-3	2	0	0
Habyan	2-3	1	2	2
Fossas	1-3	1	0	1
Montréal				
Perez G.5-0	7	5	1	1
Shaw VP.1	2	2	1	1
Perez a lancé à un frappeur en 8e. FIPerez.				
Arbitres:Marbre, Froemming; 1er but, Meals; 2e but, Hernandez; 3e but, Vanover.				
Durée:2.42. Assistance:12,734.				

RENDEMENT DES EXPOS

AU BATON									
AB	PC	CS	PP	CC	BV	Moy.			
18. Alou, Moises	115	17	35	19	4	1.304			
11. Andrews, Shane	64	11	15	11	4	0.234			
5. Berry, Sean	56	6	11	6	1	0.196			
12. Cordero, Wilfredo	137	17	38	11	1	3.277			
24. Fletcher, Darrin	79	8	19	6	2	0.241			
30. Floyd, Cliff	51	5	9	8	1	3.176			
16. Foley, Tom	2	0	0	0	0	0.000			
7. Frazier, Lou	28	3	4	2	0	2.143			
4. Grudzielanek, Mark	76	12	21	8	1	2.76			
19. Laker, Tim	40	5	7	9	1	0.175			
3. Lansing, Mike	117	16	33	21	4	3.282			
25. Rodriguez, Henry	108	10	28	6	2	0.259			
2. Spehr, Tim	12	1	4	2	1	0.333			
44. Tarasco, Tony	124	22	37	12	5	6.298			
14. Treadway, Jeff	20	4	2	4	0	0.100			
22. White, Rondell	63	17	20	14	5	0.318			
AU MONTICULE									
G	P	V	P	ML	PM	BB	RM	PM	
72. Aquino, Luis	0	0	2	17.0	11	6	12	5.82	
13. Fassero, Jeff	6	1	0	43.1	14	13	41	2.91	
29. Harris, Greg	0	0	0	4.1	2	0	1	4.15	
27. Henry, Butch	0	3	0	38.2	12	6	20	2.79	
34. Heredia, Gil	3	3	0	38.0	22	7	29	5.21	
45. Martinez, Pedro	3	1	0	44.1	15	18	37	3.05	
33. Perez, Carlos	5	0	0	35.0	6	6	32	1.54	
51. Rojas, Mal	1	1	10	20.1	8	10	21	3.55	
54. Scott, Tim	0	0	2	19.2	7	4	19	3.20	
31. Shaw, Jeff	1	4	1	21.1	14	12	18	5.92	
47. White, Gabe	0	0	0	2.2	2	1	2	6.92	

Carlos Perez

Comme Rueter mais en plus solide

MONTREAL (PC) - Comme Kirk Rueter à ses débuts avec les Expos, Carlos Perez est invincible.

Là s'arrête cependant toute comparaison.

«Rueter a eu une fiche de 8-0 à sa première année mais Carlos

est un gars un peu plus solide. Sa balle rapide et sa glissante sont meilleures», a indiqué Felipe Alou, hier.

Notant qu'un journaliste de St. Louis lui a demandé de parler du comportement amusant de Perez au monticule, le gérant des

Expos a dit qu'il fallait plutôt parler de son rendement.

«Il a encore fait du travail formidable. Il peut lancer et il peut même s'élancer au bâton», a-t-il ajouté en faisant référence au triple que Carlos a réussi pour produire un point à la quatrième.

Carlos, dont la moyenne de points mérités a baissé à 1.54, avait une séquence de 19 manches sans point quand il a donné un circuit en solo à Jose Oquendo à la huitième.

«C'est un membre de la famille Perez. On sait lancer dans cette famille-là, a souligné Alou. On aurait pu l'utiliser jusqu'à la neuvième mais on est dans une période de 20 jours sans congé et on veut ménager nos lanceurs.»

Perez, qui avait réussi un circuit en solo lors de son premier départ, a aussi poussé une balle loin au champ centre droit.

«Dans un autre stade, c'eût été un circuit. La balle était frappée avec beaucoup de force. A Chicago, par exemple», a-t-il dit, la tête haute.

Au sujet de sa moyenne de points mérités qui est maintenant la plus basse de la Ligue nationale, il a dit: «Pour être franc avec vous, je ne sais même pas combien j'ai lancé de manches ou combien j'ai de retraits au bâton. Je veux lancer sept manches ou plus.»

Perez a maintenant remporté cinq victoires en autant de départs. «Non, je ne pensais jamais que ce serait aussi facile. Je sais qu'à un moment donné, je serai mauvais au monticule. On va me frapper. C'est ça, le baseball. La deuxième fois que j'affronterai une équipe, je devrai aussi faire des ajustements. J'en suis conscient.»

AU LOSANGE

MONTREAL (PC)-Les Expos entreprennent aujourd'hui un séjour de neuf matchs en 10 jours sur la côte Ouest à San Diego, Los Angeles et San Francisco.

Jeff Fassero (6-1) sera opposé

au droitier Andy Ashby (2-3) des Padres lors du premier match. La rencontre débutera à 22 h 05, heure de Montréal.

A son dernier départ, Fassero a remporté la victoire contre les

Dodgers et le lanceur japonais Hideo Nomo.

Il n'avait donné qu'un point et sept coups sûrs en sept manches.

En carrière, Fassero présente une excellente moyenne de points mérités de 1,51 contre les Padres en 16 présences.

Pedro Martinez (3-1) fera face à Joey Hamilton (0-2) lors du deuxième match et dimanche, Butch Henry (0-3) se mesurera à Scott Sanders (3-1)...

Tony Tarasco frappait au septième rang du rôle, hier, et Mark Grudzielanek occupait le deuxième rang...

Tyrone Horne a réussi le seul coup sûr des Expos de Harrisburg (AA) samedi dans une défaite de 2-1 contre Canton...

La formation partante des Expos, incluant Carlos Perez, totalisait hier seulement 11 années et demie de services...

Repêchage amateur

Michael Barrett: le choix des Expos

MONTREAL (PC)-Pour la deuxième année de suite, les Expos ont réclamé un joueur d'arrêt-court lors de la première ronde du repêchage des joueurs amateurs.

Choisissant au dernier rang, le 28e, parce qu'ils ont affiché le meilleur dossier des ligues majeures la saison dernière, les Expos ont opté pour Michael Barrett, 18 ans, de l'Académie Pace d'Atlanta.

L'an passé, ils avaient choisi Hiram Bocachica, un joueur de Porto-Rico.

Frappeur droitier de 6'2», Barrett est considéré comme un des meilleurs frappeurs parmi les joueurs d'avant-champ à l'école secondaire.

Il présente une moyenne de .628. Il a claqué neuf circuits, produit 55 points et réussi 24 vols de buts en 105 présences.

Réunion générale annuelle de la LHJMQ

La nouvelle formule des séries confirmée

DRUMMONDVILLE (SE) - Les gouverneurs de la Ligue de hockey junior majeur du Québec ont profité de leur réunion générale annuelle, cette semaine, à Drummondville, pour adopter la nouvelle formule des séries éliminatoires pour la saison 1995-96.

L'an prochain, le tournoi à la ronde sera disputé dès le pre-



mier tour des séries. Dans chaque division, il regroupera six équipes. Quatre formations de chaque section passeront à l'étape suivante.

Le premier contact entre des équipes de divisions différentes ne se fera qu'au troisième tour. En demi-finale, la formation de première place de la section Dilio affrontera la deuxième de la division Lebel et vice versa.

«En plaçant le tournoi à la ronde au début des séries, nous éviterons la baisse de tempo que nous avons connue lors des deux dernières saisons. Le rythme progressera donc continuellement», a expliqué le gouverneur des Saguenéens, Yvon Bouchard.

Cette nouvelle formule des séries n'a pas fait l'unanimité. Elle a été acceptée par huit voix contre six. Les équipes de la division Lebel ont exprimé leur désaccord parce qu'elles estiment qu'elles représenteront la

crème de la LHJMQ la saison prochaine.

Les gouverneurs ont touché d'autres points depuis le début de leur réunion à Drummondville. Par exemple, deux équipes ne participeront plus à une période d'échauffement en même temps. Elles le feront l'une après l'autre. La formation locale sera la première à se présenter sur la patinoire pendant douze minutes. On souhaite ainsi éviter les ennuis.

La période ouverte aux transactions pendant les Fêtes a été

prolongée au 20 janvier. La saison dernière, elle avait pris fin dix jours plus tôt. Une modification a aussi été apportée aux règlements qui touchent les joueurs étudiants. Si un hockeyeur étudiant passe à une autre équipe, il devra également changer d'école pour que le marché soit accepté.

Les gouverneurs poursuivent leur réunion aujourd'hui. La journée sera aussi marquée par la présentation des meilleurs espoirs pour la séance de sélection de samedi

En avant 1-0

Les Wings ont fait vite en prolongation

DETROIT (AP)-Les Red Wings de Detroit ont vécu leur première prolongation des séries et ils ont fait vite en marquant à 1:01 de l'engagement supplémentaire en route vers une victoire de 2-1 sur les Blackhawks de Chicago, hier, dans le premier match de la série finale de l'Association de l'Ouest.

C'est un but de Nicklas Lidstrom (4e), sur une passe de Keith Primeau, qui a fait la différence.

Tir frappé

Lidstrom a surpris le gardien Ed Belfour d'un solide tir frappé décoché de la ligne bleue. Il s'agissait de son quatrième but des séries et il a été célébré par une pluie de pieuvres sur la patinoire du Joe Louis Arena.

La pieuvre est devenue une tradition à Detroit dans le temps

où la LNH comptait sur six équipes et que huit victoires suffisaient pour remporter la Coupe Stanley.

«Nous nous sommes dits avant la prolongation qu'il fallait lancé le plus possible au but, a expliqué Lidstrom. En gagnant la mise en jeu, Shawn (Burr) s'est dirigé vers le filet et j'ai choisi de lancer.

Je pensais que la rondelle avait dévié sur lui, mais finalement elle a abouti dans le but de son propre chef.

«C'est toute une sensation...»

Avantage numérique

Le deuxième match de la série sera présenté dimanche à Detroit.

Joe Murphy (7e) a profité d'un avantage numérique à 15:19 du premier tiers pour procurer les devants aux Blackhawks, mais

Primeau (3e) a égalé la marque à 2:26 du deuxième engagement sur des passes de Shawn Burr et Ray Sheppard,

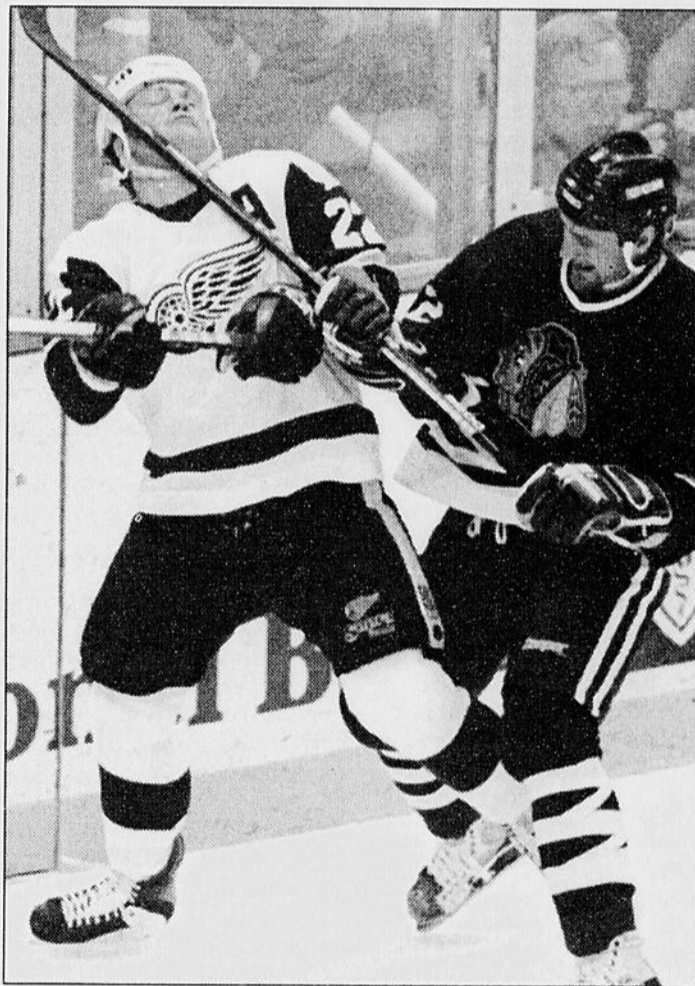
Mike Vernon a fait face à 14 lancers devant la cage des Red Wings; Belfour a affronté 24 tirs.

But voilé

«Il fallait s'attendre à ce que la partie finisse sur un but voilé ou encore un retour chanceux, a dit l'entraîneur des Red Wings Scotty Bowman. Les deux équipes jouaient du hockey très serré. Il ne fallait pas s'attendre à du jeu ouvert en prolongation.

«Lidstrom a effectué un bon lancer et Burr était bien posté pour faire de la diversion. Je ne pense pas que Belfour soit à blâmer.»

Detroit a subi un seul revers en cinq rencontres face aux Blackhawks en saison régulière.



DINO CICCARELLI...a goûté à la médecine de Bernie Nicholls, des Hawks, en première période.

(Photo AP)

Stopper le trio «Legion of Dome»

Du pain sur la planche

EAST RUTHERFORD, N.J. (AP)-Ils ont réussi à stopper Cam Neely et Adam Oates en disposant des Bruins de Boston et ils ont réduit Jaromir Jagr, Ron Francis et Kevin Stevens à l'impuissance en éliminant les Penguins de Pittsburgh.

Mais les Devils du New Jersey

ont du pain sur la planche en demi-finale de la conférence de l'Est face au Flyers de Philadelphie et au célèbre trio «Legion of Doom» composé d'Eric Lindros, Mikael Renberg et John LeClair. La série se met en branle samedi.

«Nous n'avons pas trois joueurs de talent égal pour les contrer, a concédé le joueur de centre des Devils Bobby Carpenter. Alors il faut découvrir leurs faiblesses et les exploiter.»

Les Devils ont réussi le coup face aux Bruins et aux Penguins en limitant les premiers à cinq buts en autant de rencontres et en contraignant les Penguins à huit buts en cinq matches.

Neely et Oates ont marqué trois buts; Francis et Jagr ont été limités à trois chacun.

«Je ne crois pas que les équipes aient besoin de s'ajuster avant le début de cette série, a commenté l'entraîneur des Devils Jacques Lemaire. Il s'agit tout simplement de respecter notre plan de match.»

Le système des Devils est simple: pratiquer la 'trappe' au cen-

tre de la patinoire, un style que le Canadien de Montréal pratique depuis 25 ans mais que Lemaire a adapté au jeu rapide des années '90.

Lemaire, qui a analysé à fond le style des Flyers, a confirmé qu'il utiliserait six attaquants face au trio de Lindros, LeClair et Renberg, «Mais pas en même temps», a-t-il badiné.

Carpenter pivotera un trio complété par Claude Lemieux et Stéphane Richer; tandis que Neal Broten, John MacLean et Tom Chorske serviront de relève. A la défensive, Scott Stevens verra sûrement beaucoup de service: «Quand Lindros quittera la glace, je m'attends d'être rappelé au banc. Comme il joue beaucoup, je vais probablement jouer autant.»

Larry Robinson, l'entraîneur adjoint des Devils, se méfie: «On pourrait parler autant comme autant des «Legends of Doom». Il n'en demeure pas moins que les Flyers ont une formation bien équilibrée et leurs succès ne reposent pas seulement entre les mains de trois joueurs.»

SOMMAIRE

Detroit 2 Chicago 1

Première période

1. Chicago, Murphy 7 (Roenick, Weinrich) 15:19 (an)

Pénalités: Ciccarelli Det 4:26, Smith Chi 7:03, Primeau Det 14:36, Graham Chi 19:36.

Deuxième période

2. Detroit, Primeau 3 (Burr, Sheppard) 2:26
Pénalité: Russell Chi 8:27.

Troisième période

Aucun but.

Pénalité: Aucune.

Prolongation

3. Detroit, Lidstrom 4 (Primeau) 1:01

Pénalité: Aucune.

Tirs au but:

Chicago 9 4 1 014

Detroit 9 11 3 124

Gardiens: Chicago: Belfour (P.8-4); Detroit:

Vernon (G.9-1).

Avantages numériques: Chicago 1-2; Detroit: 0-3.

Arbitre: Terry Gregson, Juges de lignes: Gord

Broseker, Brian Murphy.

Assistance: 19.875.

Surin deuxième

SAINT-DENIS, France (Reuter)-Bien que perturbé par la pluie, la réunion de Saint-Denis a enregistré, hier, d'excellents résultats, avec cinq meilleures performances mondiales de l'année dont la plus belle fut réalisée par l'Américain Derrick Adkins sur un 400 mètres haies très relevé.

Dans les deux 100 mètres au programme, les victoires sont allées au Canadien Glenroy Gilbert, devant son compatriote Bruny Surin, et à la Russe Zhanna Petusevich (ex-Tarnopolskaia), vice-championne du monde des 100 et 200 mètres. Avec un chrono de 10,23 secondes, Surin a été

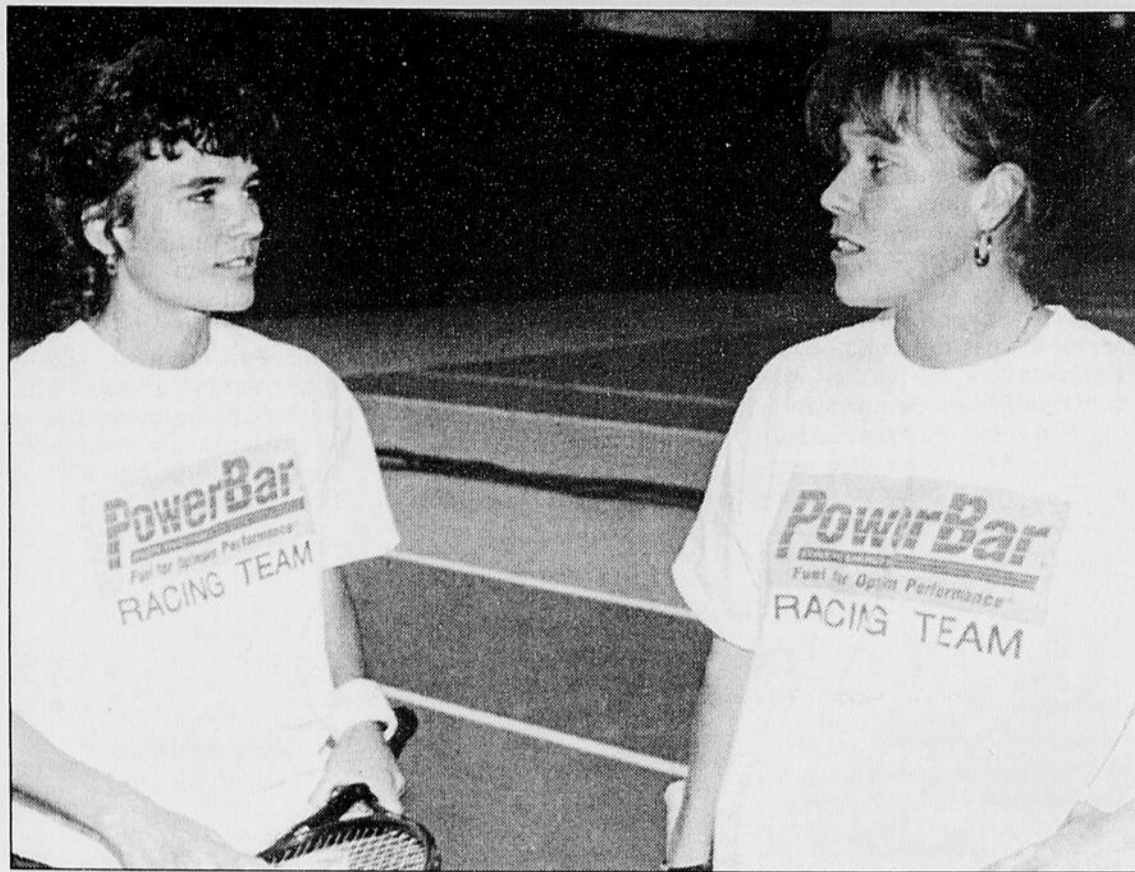
devancé de quatre centièmes par Gilbert.

L'Anglais Linford Christie, champion du monde et olympique du 100 mètres, et l'Américain Kevin Young, détenteur des mêmes titres et du record mondial sur 400 m haies, ont manqué leur rentrée.

Christie, de retour de blessure à un orteil qui l'a handicapé deux semaines, a terminé cinquième du 200 mètres remporté par un autre champion du monde et olympique, le Nambien Frankie Fredericks.

Quant à Kevin Young, qui revient sur la piste après une saison sabatique, il a fini à la septième place d'un 400 mètres haies très relevé.

Entrée réussie de Bernard et Delisle



EN DEUXIÈME RONDE. - Caroline Delisle et Mélanie Bernard n'ont pas eu la tâche facile mais elles ont néanmoins atteint la deuxième ronde du double féminin, hier à Roland-Garros. (Photo Sylvain Dufour)

CHICOUTIMI (SE) - Mélanie Bernard et Caroline Delisle ont salué leur entrée sur les terrains de Roland-Garros par une victoire en deux manches serrées, hier, aux Internationaux de tennis de France.

Dans un match de premier tour du double féminin, elles ont battu les Françaises Karine Quentrec Eagle et Sandrine Testud en deux sets de 7-5 et 7-6 (7-3).

Comme le sous-entend le pointage final, les raquettes régionales n'ont pas eu la vie facile à leur première présence dans un tournoi du Grand Chelem. A un certain moment, elles accusaient un retard de 5-2.

Elles ont d'ailleurs tiré de l'arrière au pointage pendant l'ensemble de la rencontre.

Le match entre les Québécoises et les Françaises a été interrompu par la pluie. La pause a finalement favorisé Delisle et Bernard.

Dans l'ensemble, la Chicoutimienne et la Jonquiéroise étaient satisfaites de leur travail à la conclusion de leur premier présence à Roland-Garros.

Depuis leur arrivée en France, elles ont constaté qu'un tournoi du Grand Chelem est aussi impressionnant qu'elles le croyaient. Elles apprécient grandement la qualité de l'organisation et le traitement réservé aux participants.

Tous les gros noms du tennis et leurs nombreux accompagnateurs sont à Roland-Garros. Bernard et Delisle ont fait le voyage sans leur entraîneur. C'est Pierre Lamarche, de l'équipe canadienne de la coupe Davis, qui supervise leur travail à Paris.

Mélanie Bernard et Caroline Delisle joueront leur match de deuxième tour samedi. Hier, leurs prochaines adversaires n'étaient pas encore connues.

Victoire en double de Lareau

Par ailleurs, à son premier match avec son nouveau partenaire de double, l'Américain Brian MacPhie, Sébastien Lareau a accédé au deuxième tour du double masculin.

Lareau et MacPhie ont défait le Néerlandais Tom Nijssen et le Sud-Africain David Adams en deux manches de 6-3 et 7-6 (7-3).

«Avec Brian, ça va très bien, a révélé Lareau après sa victoire. C'est exactement le joueur que je recherchais. Nous avons le même âge et sensiblement le même classement. Il possède un gros service et son jeu me fait quelque peu penser à celui de Sébastien Leblanc ou Daniel Nestor.

«Si ça continue comme aujourd'hui, nous avons un bel avenir ensemble.»

Au prochain tour, Lareau et MacPhie auront plus de difficulté puisqu'ils affronteront les cinquièmes favoris, les Suédois Jan Appell et Jonas Bjorkman.

Stefan Edberg éliminé

Mary Pierce inquiète son public

PARIS (Reuter)-Mary Pierce a donné des frayeurs au public du central de Roland-Garros, hier, en commettant quelques faux-pas face à l'Allemande Christina Singer, 70e joueuse mondiale, pour finalement s'imposer 7-5 et 6-0.

Déjà lors de son premier match contre l'Australienne Nicole Bradtke, la Française avait paru nerveuse, reproduisant une pâle copie des matches de l'an dernier. Hier, la numéro trois mondiale fut carrément méconnaissable dans le premier set.

Déboisée par la tactique de son adversaire - des amorties à outrance - Pierce a perdu tout sens de l'espace. Au lieu de flirter avec les lignes comme à son habitude, elle les a pris de haut, cherchant sa mère dans les tribunes.

«A 5-3, je me suis dit, allez Marie, faut que tu te réveilles», a-t-elle confié après le match.

Après avoir ajusté un superbe débordement à droite sur une montée au filet de Christina Singer, Pierce a fait le bris pour revenir à 5-5.

Plus concentrée, moins tête-en-l'air, la Française a posé son jeu et piégé habilement son adversaire au lieu de chercher à tout prix le passage en force.

«J'ai mis du temps pour rentrer dans le match. Et puis j'avais du mal à respirer à cause de mon rhume», a-t-elle expliqué. Quarante-huit minutes pour trouver ses marques, c'est long, surtout lorsqu'on s'appelle Mary Pierce, la fusée du circuit.

Point besoin d'explications pour le deuxième set. Le score, 6-0, parle de lui-même. Pierce est redevenue Pierce, assénant

coups droits rageurs et passings imparables. Mais un tournoi du Grand Chelem ne souffre aucun accident de parcours.

Edberg éliminé

Le jeune Mikael Tillstrum en a fait l'expérience, hier, lors du deuxième tour. Salué mardi comme la révélation du tournoi après sa victoire sur la tête de série numéro quatre, Goran Ivanisevic, le Suédois a été éliminé en cinq sets 7-6, 6-3, 6-7, 2-6 et 9-7 par l'Allemand Bernd Karbacher, 23e mondial, après un sur-sis d'une nuit.

De sur-sis, Stefan Edberg n'en eu point. Le Suédois, 17e mondial, a été balayé en trois sets (7-

6, 6-3 et 6-2) par l'Allemand Michael Stich, 12e tête de série.

Après son impressionnante prestation face à Fabrice Santoro au premier tour, on osait croire que le finaliste de 1989 enlèverait enfin le seul titre du Grand Chelem qui manque à son palmarès. Hier, c'est le Stefan Edberg 1995 qui a fait son entrée sur le central, avec son service erratique et ses fautes incompréhensibles.

«Quand il était numéro un, on savait qu'il allait réussir tous ses points à la volée. Son jeu est le même qu'il y a cinq ans, mais il a perdu confiance. On a un peu moins de respect pour lui», a déclaré Stich.

Wilander, Edberg - une page de Roland-Garros serait-elle définitivement tournée?

«Aussi longtemps que je sentirai que j'ai une chance de gagner, je continuerai», a assuré Stefan Edberg.

«Je jouerai, cette année et l'année prochaine, a-t-il insisté en refusant toute comparaison avec Mats Wilander. J'ai 29 ans, il en a 30. Ça fait une grosse différence.» Le camp suédois ne peut désormais compter que sur la révélation des demi-finales de l'an dernier, le géant Magnus Larsson, no 10, qui a de nouveau infligé une défaite douloureuse à l'Allemand Henrik Dreckmann (6-4, 6-3, 6-7 et 6-2) lors d'une réédition du quart-de-finale historique de l'an dernier. Dreckmann avait alors raté six balles de match face au Suédois.

Une nouvelle tête de série est tombée chez les hommes: le Suisse Marc Rosset (no 16), définitivement maudit à Roland-Garros, a été éliminé par le Brésilien

Fernando Meligeni 7-6, 7-6, 2-6, 6-3.

Aucun problème en revanche pour Boris Becker (no 3) et Sergi Bruguera (no 7), qui s'affirment aux côtés d'Andre Agassi comme «les» favoris de la quinzaine.

L'Allemand a battu l'Américain Jared Palmer 6-2, 6-2, 6-2, l'Espagnol a éliminé son compatriote Emilio Alvarez 6-4, 6-4, 6-2.

GOLF

Egalité

DUBLIN, Ohio (AP)-Greg Norman a renoué avec la compétition après un congé de six semaines et il a ramené une carte de 66, six coups sous la normale, pour partager la tête avec Mark O'Meara au terme de la première ronde du Tournoi de golf Memorial. La ronde a été perturbée par la pluie et on s'attendait en fin de soirée à ce que plus de la moitié des 113 golfeurs ne puissent compléter la ronde.

«J'aurais peut-être intérêt à prendre davantage de congés, a dit Norman. Je savais que j'avais une bonne touche sur le dernier neuf, tout s'est mis à cliquer.»

CALENDRIER DU PÊCHEUR

le QUOTIDIEN

MAJEURE MINIEURE

DATES Vos meilleurs moments de pêche!

2 JUN	6 h 00	10 h 00	14 h 30	18 h 30
3 JUN	7 h 00	10 h 30	15 h 00	19 h 30
4 JUN	8 h 00	11 h 00	15 h 30	18 h 30

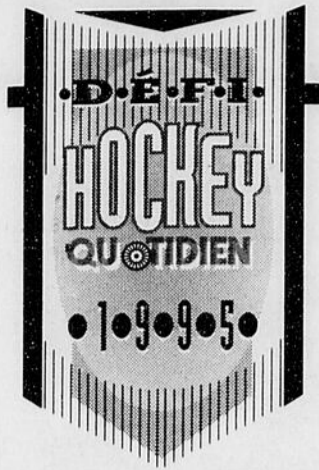
Provi-Soir Des MINI-PRIX là où ça compte.

SPÉCIAL PLEIN AIR

COKE ou SPRITE 1.99\$

(COKE DIET - SPRITE DIET)
6 CANNETTES

Bonne pêche et soyez prudent! 291610



À LA FIN DE LA SAISON* 10 MEILLEURS AU CLASSEMENT GÉNÉRAL

*SAISON RÉGULIÈRE + SÉRIE
1500 \$ première position

1000 \$ 2^e position

500 \$ 3^e position

250 \$ 4^e et 5^e position

150 \$ au
6^e, 7^e, 8^e, 9^e et 10^e
position

HEBDOMADAIRES CUMULATIFS REPECHAGE

Rg	Noms	Buts	Pas.	Pts	Buts	Pas.	Pts
1	S. Fedorov	3	4	10	4	12	20
2	P. Bure	0	0	0	7	6	20
3	E. Lindros	1	3	5	2	8	12
4	Z. Yzerman	1	3	5	2	8	12
5	P. Lafontaine	0	0	0	2	2	6
6	W. Gretzky	0	0	0	0	0	0
7	B. Hull	0	0	0	6	2	14
8	B. Shanahan	0	0	0	4	5	13
9	A. Oates	0	0	0	1	0	2
10	P. Turgeon	0	0	0	0	0	0
11	J. Roenicke	1	1	3	1	1	3
12	M. Recchi	0	0	0	0	0	0
13	C. Neely	0	0	0	2	0	4
14	A. Mogilny	0	0	0	3	2	8
15	T. Selanne	0	0	0	0	0	0
16	D. Andreychuk	0	0	0	3	2	8
17	M. Modano	0	0	0	0	0	0
18	L. Robitaille	0	0	0	7	4	18
19	K. Stevens	0	3	3	4	7	15
20	J. Sakic	0	0	0	4	1	9
21	R. Sheppard	1	1	3	3	1	7
22	D. Gilmour	0	0	0	0	6	6
23	J. Jagr	2	1	5	10	5	25
24	G. Roberts	0	0	0	0	0	0
25	M. Sundin	0	0	0	5	4	14
26	R. Reichel	0	0	0	2	4	8
27	A. Graves	0	2	2	4	4	12
28	V. Damphousse	0	0	0	0	0	0
29	T. Fleury	0	0	0	7	7	21
30	R. Francis	2	1	5	6	13	25
31	R. Brind'Amour	1	3	5	4	8	16
32	K. Tkachuk	0	0	0	0	0	0
33	J. Juneau	0	0	0	2	6	10
34	A. Zhamnov	0	0	0	0	0	0
35	O. Nolan	0	0	0	2	3	7
36	W. Clark	0	0	0	1	2	4
37	D. Hawerchuk	0	0	0	0	0	0
38	M. Renberg	3	2	8	3	6	12
39	J. Nieuwendyk	0	0	0	4	3	11
40	K. Primeau	0	2	2	2	3	7
41	S. Thomas	0	0	0	0	0	0
42	P. Verbeek	0	2	2	4	6	14
43	A. Yashin	0	0	0	0	0	0
44	C. Jannet	0	0	0	3	4	10
45	K. Muller	0	0	0	0	0	0
46	S. Richer	0	4	4	3	10	16
47	J. Kurri	0	0	0	0	0	0
48	B. Hogue	0	0	0	0	0	0
49	V. Kamensky	0	0	0	1	0	2
50	D. Khnistich	0	0	0	1	4	6
51	J. Maclean	2	3	7	2	7	11
52	N. Emerson	0	0	0	0	0	0
53	R. Courtnall	2	1	5	4	8	16
54	J. Murphy	0	1	1	6	2	14
55	D. King	0	0	0	0	0	0
56	V. Kozlov	4	2	10	7	7	21
57	B. Bellows	0	0	0	0	0	0
58	D. Ciccarelli	2	1	5	7	1	15
59	S. Larmer	0	1	1	2	2	6
60	P. Nedved	0	0	0	3	2	8
61	B. Kudelski	0	0	0	0	0	0
62	J. Muller	0	0	0	0	3	3
63	J. Amott	0	0	0	0	0	0
64	P. Bondra	0	0	0	5	3	13
65	P. Forsberg	0	0	0	2	4	8
66	G. Sanderson	0	0	0	0	0	0
67	M. Gartner	0	0	0	2	2	6
68	D. Weight	0	0	0	0	0	0
69	G. Courtnall	0	0	0	4	2	10
70	T. Linden	0	0	0	2	6	10
71	C. Ronning	0	0	0	3	5	11
72	S. Ozolins	0	2	2	3	2	8
73	D. Audette	0	0	0	1	1	3
74	A. Daigle	0	0	0	0	0	0
75	J. Leclair	0	2	2	5	3	13
76	R. Bourque	0	0	0	0	3	3
77	A. MacInnis	0	0	0	1	5	7
78	B. Leetch	3	0	6	6	8	20
79	S. Zubov	1	2	4	3	8	14
80	P. Housley	0	0	0	0	9	9
81	S. Stevens	1	2	4	1	3	5
82	P. Coffey	2	2	6	4	8	16
83	L. Murphy	0	2	2	2	13	17
84	R. Blake	0	0	0	0	0	0
85	J. Brown	1	1	3	1	3	5
86	C. Chelios	2	1	5	3	4	10
87	A. Iafate	0	0	0	0	0	0
88	M. Schneider	0	0	0	0	0	0
89	K. Hatcher	0	0	0	2	1	5
90	S. Duchesne	0	0	0	0	4	4

CLASSEMENT GÉNÉRAL LES 200 MENEURS

Rg	Noms	Buts	Passes	Pts	Rg	Noms	Buts	Passes	Pts
1	DELISLE DANIELLE L.	392	516	1300	101	HUDON CHARLES	371	477	1219
2	HARVEY STEPHANE	381	538	1300	102	LAMONTAGNE LUC	370	479	1219
3	GUAY SYLVAIN	399	494	1292	103	LEBEL NANCY	370	479	1219
4	HARVEY NICOLE	385	522	1292	104	HERNANDEZ INES	369	481	1219
5	MALENFANT DENIS	380	532	1292	105	THIBEAULT DANY	367	485	1219
6	DUBE MICHEL	386	513	1285	106	TREMBLAY LUC	381	456	1218
7	ASSELIN GERARD	381	516	1278	107	BONENFANT ANNIE	373	472	1218
8	PARADIS HUGUES	387	502	1276	108	MALTAIS JOHANNE	369	480	1218
9	COULOMBE BRIGITTE	399	476	1274	109	GELINAS RAYMOND	367	484	1218
10	TREMBLAY JEAN-SEBASTIEN	385	502	1272	110	RUPELLAND LISA	365	488	1218
11	GIRARD STEEVE	370	531	1271	111	DUFOUR BRIGITTE	363	492	1218
12	STE-CROIX ERIC	392	486	1270	112	CAUCHON AURELE	357	504	1218
13	BLACKBURN JEAN-MICHEL	386	498	1270	113	LEBEL AMEDIE	357	504	1218
14	POITRAS PHILIPPE	390	489	1269	114	BOUCHARD CHRISTIAN	384	449	1217
15	SCULLION RUSSEL	382	505	1269	115	LANGEVIN JEAN-EUDES	376	465	1217
16	LAPOINTE DANIEL	382	505	1269	116	FORTIN SERGE	369	479	1217
17	LEBLANC MARTIN	385	498	1268	117	SCULLION DALE	363	491	1217
18	BOUTIN FREDERIC	382	504	1268	118	PICARD YAN	392	432	1216
19	JAUVIN NOELLA	371	522	1264	119	DOYON SYLVAIN	370	476	1216
20	BONENFANT RAYMONDE	383	497	1263	120	GILBERT CHRISTIANE	358	500	1216
21	HOUE DANY	391	477	1259	121	FILLION REGINALD	359	497	1215
22	LABONTE JOSEE	381	497	1259	122	GUAY DIANE	377	460	1214
23	CLAVEAU STEPHANIE	375	505	1255	123	GAGNON JEAN-CLAUDE	372	470	1214
24	MARTINEAU CLAUDE	376	502	1254	124	BOULIANNE REMI	369	476	1214
25	LEBEL RAYNALD	381	490	1252	125	PERRON DANY	361	491	1213
26	GIRARD ANDRE	374	504	1252	126	FILLION PASCAL	360	493	1213
27	LACHANCE REMI	371	509	1251	127	ST-GELAIS CLAUDE	384	444	1212
28	BRASSARD ERIC	362	527	1251	128	ST-HILAIRE DANY	352	508	1212
29	LAVOIE BERNARD	382	486	1250	129	CAUCHON ANDREE	348	516	1212
30	PLOURDE ROBERT	389	471	1249	130	HOUE SYLVAIN	388	435	1211
31	SCULLION MARCEL	373	503	1249	131	MCNICOL SERGE	358	495	1211
32	CAUCHON JEAN-YVES	373	503	1249	132	GRAVEL GUY	358	495	1211
33	CAUCHON REGIS	372	505	1249	133	DUCHESNE ALEX	372	466	1210
34	GAUTHIER MICHELINE	380	488	1248	134	CHARRON REAL	356	498	1210
35	SAVARD CLAUDE	372	504	1248	135	MARCOUX CHANTALE	380	448	1210
36	HARVEY MARIO	378	490	1246	136	TREMBLAY DIANE	361	486	1208
37	PROULX JEAN-FRANCOIS	374	498	1246	137	GAGNON PHILIPPE	360	488	1208
38	GAUTHIER LINDA	372	502	1246	138	LABERGE BRUNO	359	490	1208
39	DORE ROBERT	387	470	1244	139	TREMBLAY CLEMENT S.	358	492	1208
40	SAVARD MARTINE	380	484	1244	140	GAGNE RAYMOND	371	464	1206
41	MERCILLE JEAN-FREDERIC	364	515	1243	141	HEBERT REYNALD	367	472	1206
42	TREMBLAY MARC-A.	390	462	1242	142	FILLION MICHEL	363	480	1206
43	COULOMBE SERGES	368	506	1242	143	TREMBLAY REJEAN	361	484	1206
44	LAROUCHE CLAUDE	372	497	1241	144	LEBEL LOUIS	357	492	1206
45	BOUTIN CAROLINE	359	523	1241	145	TROESTLER ETIENNE	357	492	1206
46	TOULOUSE PATRICK	369	502	1240	146	BILODEAU SANDRA	354	497	1205
47	MURRAY JEAN-FRANCOIS	380	479	1239	147	THIVIERGE PAUL	350	505	1205
48	TREMBLAY CELINE	377	485	1239	148	BRASSARD NORMAND	336	533	1205
49	MARTEL PIERRE	347	545	1239	149	AUDET GAETAN	335	535	1205
50	COULOMBE STEPHANE	363	512	1238	150	VERA PEDRO	376	452	1204
51	TREMBLAY GERALD	386	465	1237	151	SAVARD BERTRAND	364	476	1204
52	DESGAGNES CLAUDETTE	385	467	1237	152	GRAVEL MARIELLE	362	480	1204
53	CHAYER ALAIN	382	473	1237	153	SAVARD CYNTHIA	361	482	1204
54	SAVARD DANIELLE	372	493	1237	154	LAJOIE ISABELLE	361	482	1204
55	LALANCETTE GINETTE	375	486	1236	155	GERVAIS RICHARD	359	486	1204
56	LAVALLEE JEAN-LUC	371	494	1236	156	GAUTHIER DANIEL	356	492	1204
57	THIVIERGE SUZIE	358	519	1235	157	MARCOUX MICHEL	361	481	1203
58	BAILLARGEON GUY	382	470	1234	158	LAROUCHE RITA	361	481	1203
59	ALLARD JEAN-PIERRE	371	492	1234	159	ROY MARIE-J.	357	489	1203
60	SCULLION WAYNE	371	491	1233	160	CAUCHON ROSARIO	348	507	1203
61	SIMARD MARGUERITE	369	495	1233	161	CAUCHON CARMELLE	348	507	1203
62	TREMBLAY JEAN-CLAUDE	366	501	1233	162	BEZEAU MARIO	346	511	1203
63	DUBE FRANCOIS	355	523	1233	163	CAUCHON ANDRE	372	458	1202
64	DOYON MARTIN	378	476	1232	164	SAVARD REMI	372	458	1202
65	GIRARD JEAN	363	506	1232	165	SIMARD HUGUETTE	370	462	1202
66	ASSELIN FRANCOIS	375	480	1230	166	BOUCHARD DANIEL	368	466	1202
67	TREMBLAY ROBERT	357	516	1230	167	GIRARD DANYEL	362	478	1202
68	DESBIEENS NICOLAS	352	526	1230	168	LECLERC PASCAL	357	488	1202
69	NORMAND GASTON	378	473	1229	169	TREMBLAY VICTORIA	337	528	1202
70	LAJOIE ROBIN	371	487	1229	170	SIMARD STEPHANIE	384	433	1201
71	TREMBLAY MYCHEL	374	480	1228	171	TREMBLAY ANDRE	376	449	1201
72	PAINCHAUD FRANCOIS								

Les Voyageurs battus 8-3 par Charlesbourg

Leduc: «Ils veulent faire à leur tête»

JONQUIERE (SB) - Deux balles perdues dans les lumières ont pavé la voie aux Alouettes de Charlesbourg, hier soir, au stade Kénogami de Jonquière.

Les hommes de Martin Pouliot ont ainsi défait les Voyageurs de Jonquière, 8-3, devant 190 personnes, qui ont quitté le stade au milieu de la cinquième manche lorsque la pluie s'est abattue sur le terrain.

Ainsi donc les deux balles perdues dans les lumières ont permis à Carl Boissonneault de se présenter à la plaque, en quatrième manche, avec deux hommes sur les cousins. Il n'a pas raté sa chance en y allant d'un deuxième circuit, au champ opposé, à ses deux premières présences au bâton. A 4-2, c'en était fait des troupiers de Bruno Leduc, surtout que les

Alouettes sont revenues en défensive avec une avance de 7-2.

«Je n'ai pas l'habitude de frapper au champ opposé. Je suis plutôt reconnu pour un frappeur qui tire la balle.

«Depuis le début de saison, ça va assez bien en offensive. Il faut dire qu'à 21 ans, je n'ai pas de pression. J'arrive détendu au terrain et je suis là pour m'amuser», de dire le héros du match.

Le revirement de quatrième manche a donc fait très mal aux Voyageurs. Ils avaient pourtant bien entrepris le match en inscrivant deux points devant le lanceur gagnant Joyce Blais.

Mais c'est à peu près tout ce que l'artilleur de Charlesbourg a donné.

Après cette première manche

difficile, il n'a plus rien donné.

Bruno Leduc avoue que les deux ballons échappés ou perdus dans les lumières ont fait du tort à l'équipe, mais il avait autre chose à reprocher à ses joueurs.

D'ailleurs ces balles perdues ont dérangé le lanceur partant et perdant des Voyageurs, Alain Bérubé. Il a voulu jouer le match à lui seul en tentant de retirer les frappeurs adverses sur des prises, mais est arrivé deuxième à ce jeu.

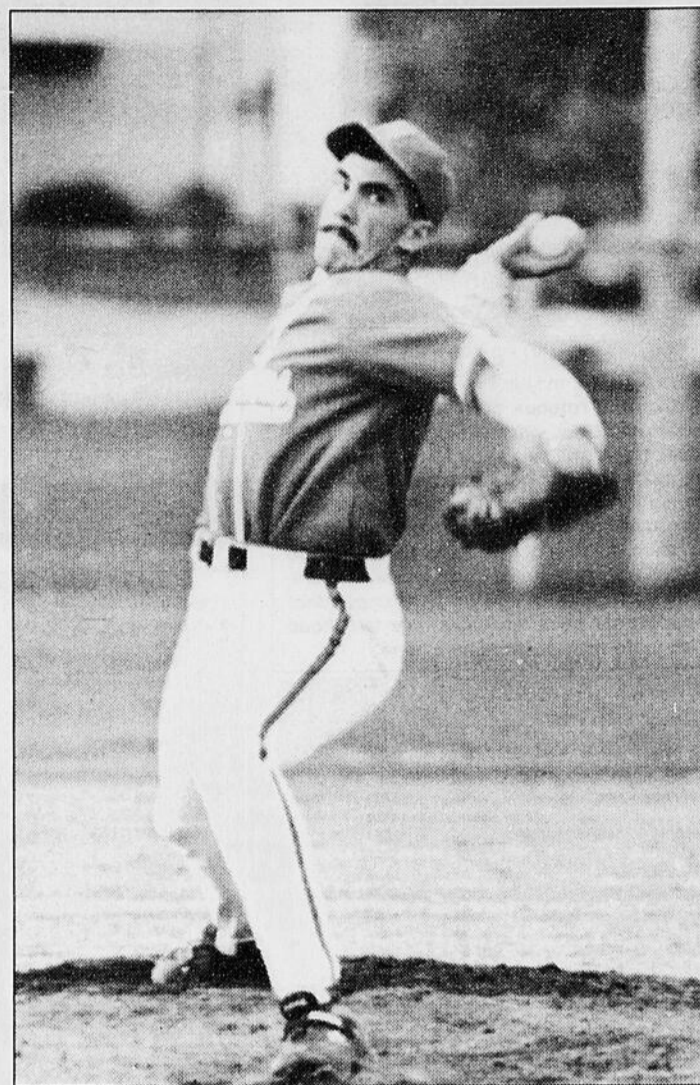
«Ca fait des années que la balle devient difficile à voir à la brunnante. Gris sur gris (couleurs des estrades), ça n'aide pas. Ça je peux le comprendre.

«Ce que je comprends moins bien, c'est d'être obligé de fouetter les joueurs sur le terrain. Eux-mêmes avaient dit qu'ils devaient se grouiller. Il ne le font pas», insiste pour dire Bruno Leduc.

Ce dernier avoue que la défaite



B É G I N



ALAIN BÉRUBÉ...a voulu jouer le match à lui seul en tentant de retirer les frappeurs adverses au bâton. Il s'est fait jouer un tour.

(Photo Sylvain Dufour)

BASEBALL RÉGIONAL

Moustique

Saint-Honoré a écrasé le Lac-Saint-Jean Est par 15-1, au profit de Patrice Côté. Le lanceur perdant a été Simon Gagnon. Par ailleurs, les Voyageurs de Jonquière ont battu les Orioles de Chicoutimi, 12-5. Olivier Tremblay et Yannick Tremblay ont été les artilleurs de décision.

Pee-wee

Bien appuyé par le solide tra-

vail de Jean-Benoit Pilote au champ extérieur, le Royal de Jonquière a disposé des Sags de Chicoutimi, 7-2. Mathieu Simard a inscrit ce gain à sa fiche, pendant que le revers allait à Martin Boily. De leur côté, les Orioles de Chicoutimi ont arraché une difficile décision de 6-5 aux Athlétiques du Lac-Saint-Jean Est. Louis Simard a été le gagnant. Il a eu raison de Daniel Boivin.

Bantam et midget

Au baseball bantam, des parents ont volé la vedette dans un match d'hier soir.

Ils ont tellement critiqué que les policiers ont été appelés sur les lieux à deux reprises. Dire que le spectacle doit être sur le terrain.

Le Royal de Jonquière s'est imposé 9-1 sur les Braves de Laterrière. Frédéric Saint-Pierre (Royal) et Eric Gagnon (Braves) étaient au monticule. Deux coups sûrs et un point produit de Yannick Guay et Daniel Fortin ont mené le Lac-Saint-Jean Est à un gain de 4-2 sur les Voyageurs de Jonquière. Dans la défaite, Vincent Harvey a cogné deux coups sûrs contre Yannick Desjardins.

Dans la ligue midget, les Braves de Laterrière et Sébastien Maltais ont blanchi le Royal de Jonquière, 11-0.

fait mal. Mais il dit aussi que les joueurs devront arrêter de se trouver des excuses ou des raisons.

«Premièrement, nos lanceurs n'arrivent pas à décoller les frappeurs adverses de la plaque. Sur les trois circuits, nous avons demandé des tirs à l'intérieur et les frappeurs ont eu droit à des tirs en plein milieu de la cible.

«Deuxièmement, nos gars trouvent toujours des raisons pour expliquer tel ou tel jeu. La jeunesse et l'inexpérience, ça ne compte plus, ça ne peut plus être une raison», explique Leduc, en

ajoutant que deux ou trois veulent être leur propre entraîneur sur le terrain.

«On leur dit des choses, mais ils n'écoutent pas. Ils veulent faire à leur tête. Ils vont payer pour un jour», ajoute-t-il.

Carl Boissonneault a donc frappé deux circuits, produit quatre points et réussi un simple. Blessé à une cheville, il a été remplacé par Sébastien Lachance, qui a lui aussi obtenu un circuit en septième manche.

Les Voyageurs disputent deux autres matches, samedi et dimanche, au stade Kénogami.

Nageurs à Lethbridge

CHICOUTIMI (SE) - Cinq nageurs du Saguenay-Lac-Saint-Jean participent depuis hier au championnat canadien jeunesse de natation, à Lethbridge, en Alberta.

Les représentants régionaux sont Mélanie Girard, Isabelle Belley-Ferris et Lauri Boudreault, de Jonquière, Jean-François Langlais et Philippe Gagnon, de Chicoutimi. Cette rencontre nationale prendra fin dimanche.

Par ailleurs, le championnat régional de natation sera présenté à Chibougamau, samedi et dimanche. Cette dernière tranche du réseau de compétition Sag-Lac permettra de sélectionner les nageurs qui participeront à la finale provinciale des Jeux du Québec, à Sherbrooke, en août.

Parlant des Jeux du Québec, la natation innovera en présentant des compétitions en eau libre. Les nageurs qui défendront les couleurs du Saguenay-Lac-Saint-Jean sont Mélanie Girard, Isabelle Belley-Ferris, Philippe Gagnon et Jean-François Langlais. Marc-Alain Bussière a déclaré forfait en raison d'une pneumonie.

Par ailleurs, depuis quelques semaines, l'Association régionale de natation est sous la responsabilité d'un nouveau conseil

d'administration. Ses dirigeants sont Gilles Harvey (président), Christiane Pelletier (vice-présidente), Christiane Côté (trésorière), Reine Rhéaume (statisticienne), Simon Marcell (secrétaire), Yvan Saint-Gelais (représentant des entraîneurs), Lise Bérubé (maîtres nageurs) et Louis Couture (publiciste).

Roller hockey l'été et hockey l'hiver

Brûlé étudie des offres de l'Europe

JONQUIERE (SB) - L'ancien défenseur des Saguenéens de Chicoutimi, Eric Brûlé, ne manque pas de travail. Au hockey l'hiver et au roller hockey l'été. Pas question donc d'abandonner le sport pour l'instant.

Au cours de la dernière semaine, Brûlé a disputé un match de roller hockey en compagnie des Roadrunners de Montréal et il a longuement parlé des prochains mois de sa carrière.

Depuis qu'il a quitté Chicoutimi, en 1990, le défenseur au style offensif n'a pas eu le temps de se reposer ou de s'interroger sur sa carrière.

«Je n'ai pas eu le temps de m'ennuyer. A la fin de mon séjour au junior majeur, je me suis présenté au camp d'entraînement

des Penguins de Pittsburgh.

«J'ai ensuite évolué à Muskegon (LIH), à Fredericton, à Atlanta, Cornwall, au Texas et au Caroline du Sud. J'ai tout fait au hockey. J'ai fait le tour des Etats-Unis dans le hockey professionnel», explique Brûlé, âgé de 25 ans.

L'an dernier, Eric Brûlé a passé la saison au sein d'une formation de l'Italie. Il veut d'ailleurs orienter sa carrière vers l'Europe, où les équipes pratiquent d'abord et avant tout un style de jeu mieux adapté pour lui.

«En raison de mon style de jeu porté sur l'attaque, les patinoires et la façon de jouer des Européens devaient m'aider. A 25 ans, je dois y penser.

«Je dois étudier quelques offres. On voudrait m'avoir en France, en Suisse, en Allemagne, mais aussi en Italie. Mais je ne me plains pas. Tout roule assez bien pour moi depuis quelques années», indique Eric Brûlé.

En attendant de retourner vers l'Europe, Brûlé essaie donc de se tailler un poste au sein de la formation de roller hockey des Roadrunners de Montréal.

Bel avenir

Parlant de roller hockey, l'entraîneur de la formation montréalaise, Yvan Cournoyer, demeure convaincu que ce sport possède un bel avenir et qu'il n'est pas prêt de disparaître.

«Il y a trois ans, il n'y avait pas

beaucoup de gens qui possédaient ou pratiquaient le patins à roues alignées. Mais on compte maintenant 20 000 jeunes dans la région de Montréal.

«Et on parle maintenant de 500 000 adeptes de ce sport à travers le Québec. C'est amplement populaire comme nouveau sport», de dire Cournoyer, d'autant plus qu'une quarantaine d'amphithéâtres sportifs devraient avoir une surface spéciale pour le roller hockey au Québec dès cette année.

Ce dernier a aussi été approché pour diriger une équipe qui se rendrait disputer quatre matches au Japon. Et Cournoyer s'attend même à ce que des équipes s'implantent en Europe sous peu.

Fortin: «La vitesse de coque est triplée»

ALMA (SE) — Directeur des compétitions pour Festirame, Richard Fortin est convaincu que l'apparition d'une embarcation identique pour toutes les équipes améliorera la qualité des performances et du spectacle.

La 22e édition de Festirame se déroulera les 15 et 16 juillet prochains.

Ses dirigeants ont tenu une conférence d'information, hier, pour en faire connaître les grandes lignes.

Le principal changement pour l'édition 1995 demeure l'uniformisation des embarcations.

«Il fallait faire un changement, rappelle Richard Fortin. Il fallait le faire pour respecter les nouvelles équipes et aussi pour une question de sécurité. Les réactions entendues sont très positives. Nous avons effectivement entendu quelques échos négatifs mais ce sont des détails.

«Les compétiteurs n'ont pas vraiment le droit de faire des modifications aux embarcations. Tout le monde sera donc sur le même pied. Avec cette chaloupe, la vitesse de coque est triplée. L'an passé, la compétition a été gagnée en 4h48m. On devrait diminuer ce chrono de 30 ou 45 minutes cette année».

Les dirigeants de Festirame ont choisi de concentrer toutes les compétitions de chaloupes à rames sur une seule fin de semaine. Pour les niveaux junior et féminin, la course se déroulera le 15 juillet. Les rameurs s'affronteront dans un circuit fermé près du complexe de la Dam-en-Terre.

La compétition principale de Festirame aura lieu le lendemain, de Desbiens à la Dam-en-Terre.

Pour le moment, 14 équipes ont confirmé leur participation. Deux autres pourraient le faire prochainement. Au total, la course de Festirame offrira des bourses de 16 600 \$.

La compétition de Festirame est toujours inscrite au programme du circuit régional de chaloupes à rames. Les autres épreuves auront lieu à Hébertville (18 juin), Lac-à-la-Croix (24 juin), Larouche (2 juillet) et Saint-Léon (9 juillet).

D'autres activités

Comme toujours, Festirame sera pimenté de plusieurs autres activités sportives et culturelles.

Sous le thème «La magie de l'été», le festival débutera par la tenue de la coupe Festirame de cyclisme, les 8 et 9 juillet. Cette

compétition provinciale inscrite à la coupe Québec regroupera des cyclistes des classes peewee, minime, cadet et junior. Ils devront s'affronter sur un circuit routier, un contre la montre et un critérium pendant leur visite au Lac-Saint-Jean.

Durant cette première fin de semaine, un omnium de volley-ball de plage sera présenté sur les Plaines vertes du Creps d'Alma par le club de volley-ball d'Alma. Pendant ce temps, au terrain de l'OBL, un tournoi de balle molle sera disputé.

Une autre épreuve majeure est au programme pour le 11 juillet. A cette occasion, les rues d'Alma accueilleront le 10 kilomètres Adidas. Les organisateurs de

cette course à pied présenteront une conférence d'information, la semaine prochaine.

Festirame 1995 est sous la présidence d'honneur du maire d'Alma, Jean-Maurice Harvey. En plus du volet sportif, des activités culturelles meubleront la période du 8 au 16 juillet. On en promet pour tous les goûts. Place Festirame recevra les visites de Loverboy (8 juillet), Marie-Lise Pilote (9 juillet), Possession Simple (10 juillet), Danse Express Musique Plus (11 juillet), Francine Raymond (12 juillet), Saga (13 juillet), Les Colocs (14 juillet), Mario Pelchat (15 juillet) et les gagnants de la version 1994 de Chanson en Fête de Saint-Ambroise (16 juillet).

Un passeport donnant accès à toutes les activités de Festirame est présentement en vente au coût de 20 \$.



SERGE EMOND

La région gagne son duel amical

CHICOUTIMI (SE) — Le Saguenay-Lac-Saint-Jean a gagné son duel amical contre la Côte-Nord, cette semaine, dans le cadre de la première édition du mois de l'éducation physique et du sport étudiant au Québec.

Cette semaine, les élèves et le personnel des écoles primaires de ces deux régions ont été invités à sauter à la corde. Pour l'occasion, un défi existait entre le Saguenay-Lac-Saint-Jean et la Côte-Nord.

Le Saguenay-Lac-Saint-Jean a gagné le duel grâce à un taux de participation de 62,8 pour cent. Sa rivale a répliqué avec une participation de 55,4 pour cent.

En clair, 18 963 élèves sur une possibilité de 30 177 ont participé à l'activité dans la région. La Côte-Nord a «fait sauter» 4958 de ses 8949 étudiants.

Par ailleurs, les responsables avaient aussi organisé des défis entre différentes commissions scolaires de la région. Ils ont été dominés par les commissions Baie des Ha!Ha!, Dolbeau, Chicoutimi, La Vallière et Lac-Saint-Jean.

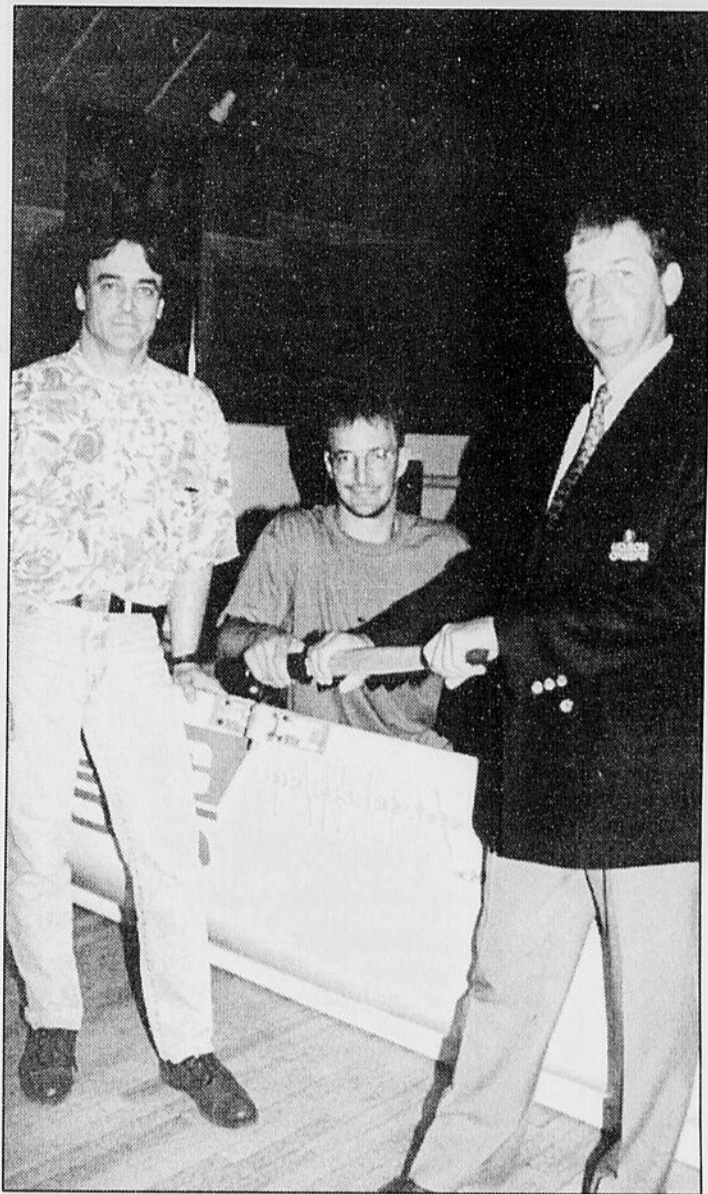
Soccer étudiant

Les finales de la Ligue scolaire régionale de soccer seront présentées dimanche, sur les terrains des polyvalentes Kénogami et Jonquière.

En division féminine, les quatre meilleures formations se retrouveront à la polyvalente Jonquière. Les demi-finales opposeront la polyvalente Kéno-

gami à la polyvalente Jonquière et la polyvalente Dominique-Racine au pavillon Wilbrod-Dufour d'Alma. Les vainqueurs se retrouveront pour le match ultime à 12h30.

Dans la catégorie masculine, le pavillon Wilbrod-Dufour se mesurera au Séminaire de Chicoutimi dans la première demi-finale, au terrain de la polyvalente Kénogami. La seconde mettra en vedette les polyvalentes Jonquière et Charles-Gravel.



FESTIRAME — Donald Pilote (président), Richard Fortin (directeur des compétitions) et Réjean Simard (Molson O'Keefe) ont présenté, hier, un exemple des embarcations qui seront utilisées cette année à Festirame.

(Photo Steve Tremblay)

Bourse de Sports Canada

France Gagné ne répond pas à un des 3 critères

par Stéphane Bégin

HULL (SB) — France Gagné, le champion du monde au javelot pour personnes handicapées, ne peut bénéficier d'une bourse gouvernementale mensuelle, car il ne répond pas à un des trois critères de Sports Canada.

Joint hier à son bureau de Hull, dans la région outaouaise, Bob Price, le responsable de l'aide financière aux athlètes à Sports Canada, a expliqué la décision de l'organisme gouvernemental du Canada.

«Il y a des critères bien précis à respecter pour qu'un athlète

puisse être cardé et obtenir une bourse mensuelle.

«D'abord, un athlète handicapé doit finir premier et la discipline qu'il pratique doit regrouper, durant une compétition, au moins cinq pays et dix athlètes», explique Bob Price.

Ce dernier ajoute que Gagné, originaire de l'Ascension et champion du monde au javelot, a répondu au premier critère (premier) et au second (il y avait six pays), mais n'a pu répondre au dernier critère (il n'y avait que sept athlètes).

«Et nous ne pouvons pas faire un cas d'exception pour France

Gagné, car il existe actuellement à travers le Canada trop d'athlètes qui sont dans une situation similaire. Dire oui à France Gagné, c'est dire oui à tous les autres».

Si jamais Gagné veut faire une nouvelle demande à Sports Canada, il devra répondre à des critères encore plus sévères.

L'organisme fédéral étudie la possibilité d'implanter des critères similaires aux athlètes olympiques, notamment qu'il faudrait la participation de 10 pays à une discipline pour être éligible au programme d'aide financière.

La perfection a un nom
Page 33

Gain des Wings en surtemps
Page 35

Bernard et Delisle passent
Page 36

BOIS DE PLANCHER ?

mirage
PAQUET PRÉVERMIS

SPÉCIAL • SPÉCIAL •
ÉRABLE EXCLUSIVE

379
pied²

3/4" X 2"

Bois Franc du Lac

LES SPÉCIALISTES EN BOIS FRANC

ALMA

945, av. du Pont N.

Alma

668-5277

1 800 567-9900

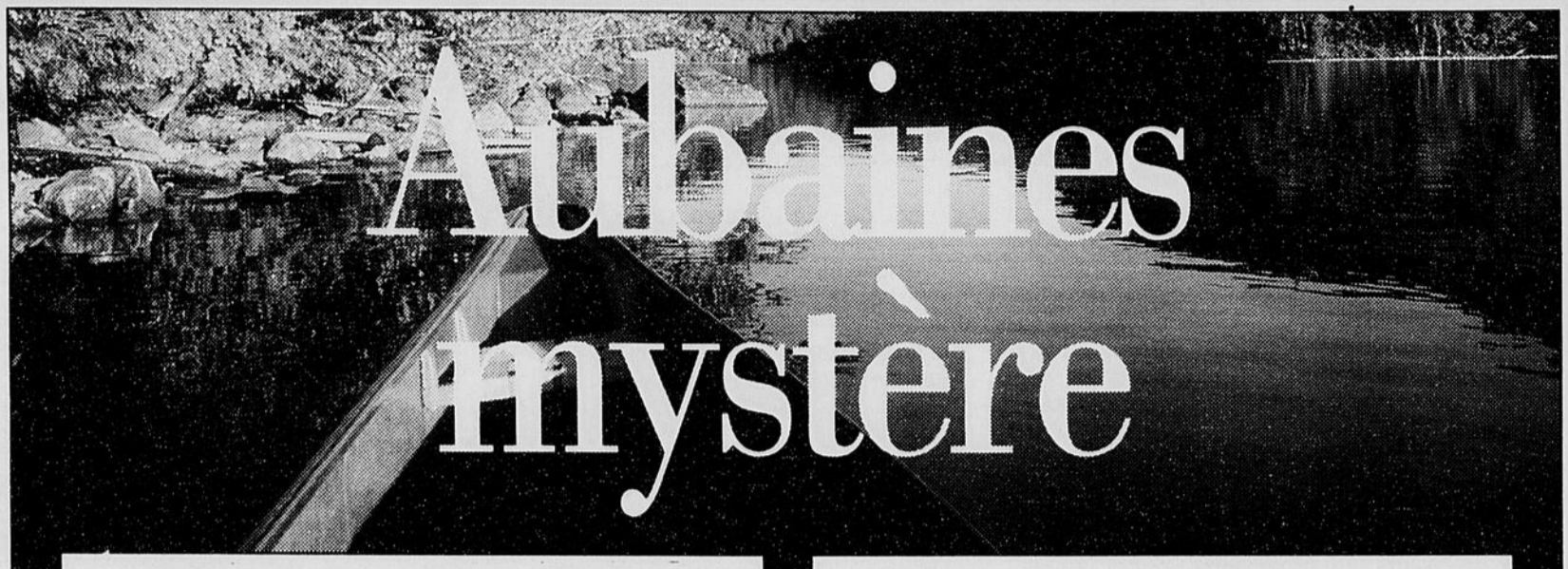
CHICOUTIMI

1915, boul. talbot

690-5277

LIVRAISON PARTOUT
DANS LA RÉGION

**Vendredi 2 juin et samedi 3 juin,
ne ratez pas nos époustouflantes journées**



**10% à 25%
de rabais**

sur le prix ordinaire, de solde ou de liquidation d'un vaste choix d'articles*!

- Chaussures (sauf Brown), vêtements et accessoires mode (sauf les vêtements et accessoires mode à prix ordinaire inclus dans le « Grand solde de vêtements pour homme ») pour femme, homme et enfant
- Bijoux mode • Articles ménagers • Articles de sport
- Lampes • Friandises et autres!

*Liste complète des exceptions au verso de la carte Aubaines mystère et affichée en magasin.

**30% à 50%
de rabais**

sur le prix ordinaire d'un excellent choix d'articles*!

- Montres • Bagues en or 10 ct ou 14 ct (incluant les bagues serties de diamants ou de pierres précieuses)
- Bijoux en perles de culture, rondes ou d'eau douce
- Bijoux en jade • Gravures • Oreillers • Serviettes
- Articles-cadeaux du rayon de la verrerie
- Verres à pied • Linge de table et plus!

*Liste complète des exceptions au verso de la carte Aubaines mystère et affichée en magasin.

50% de rabais

Articles à prix ordinaire : bijoux en or 10 ct ou 14 ct (sauf les bijoux en or dont le prix vedette se termine par 99 c et les bagues); matelas et sommiers (sauf les matelas et sommiers Home Studio); vaisselle Royal Albert; batteries de cuisine de plus de 250 \$ et les articles suivis assortis.

Les rabais Aubaines mystère de 10 % à 25 % et de 30 % à 50 % ne s'appliquent pas à cette offre.

Les rabais Aubaines mystère de 10 % à 25 % et de 30 % à 50 % ne peuvent être combinés entre eux.

Pas de TPS

Gros électroménagers de marques nationales et matelas et sommiers Home Studio, à prix ordinaire ou de solde.

Téles, magnétoscopes, caméscopes, chaînes stéréo et meubles d'appoint Home Studio, à prix ordinaire.

**La Baie vous accordera un rabais équivalent à la TPS.

Les rabais Aubaines mystère de 10 % à 25 % et de 30 % à 50 % ne s'appliquent pas à cette offre.

Notre « Grand solde de vêtements pour homme » étant en cours présentement, nous devons exclure des Aubaines mystères les vêtements et les accessoires mode à prix ordinaire pour homme.

GRAND SOLDE DE VÊTEMENTS POUR HOMME DURANT 2 JOURS SEULEMENT!

LE VENDREDI 2 JUIN ET LE SAMEDI 3 JUIN!

30 % de rabais à l'achat de 3 articles ou plus à prix ordinaire!

25 % de rabais à l'achat de 2 articles à prix ordinaire!

20 % de rabais à l'achat d'un article à prix ordinaire!

Dans le lot : complets, vestons sport, pantalons, chemises habillées, chemises sport, tenues sport, tenues d'extérieur, petits accessoires mode, sous-vêtements et chaussettes.

Mode pour homme, rayon 300. Certaines restrictions s'appliquent; détails en magasin.

Exceptions : sous-vêtements et chaussettes Calvin Klein, sous-vêtements et chaussettes Tommy Hilfiger, jeans Levi's® à 49,99 \$, tenues Guess, Hugo Boss et Mani.



la Baie

Compagnie de la Baie d'Hudson

L'AVANTAGE DES MEILLEURS PRIX®